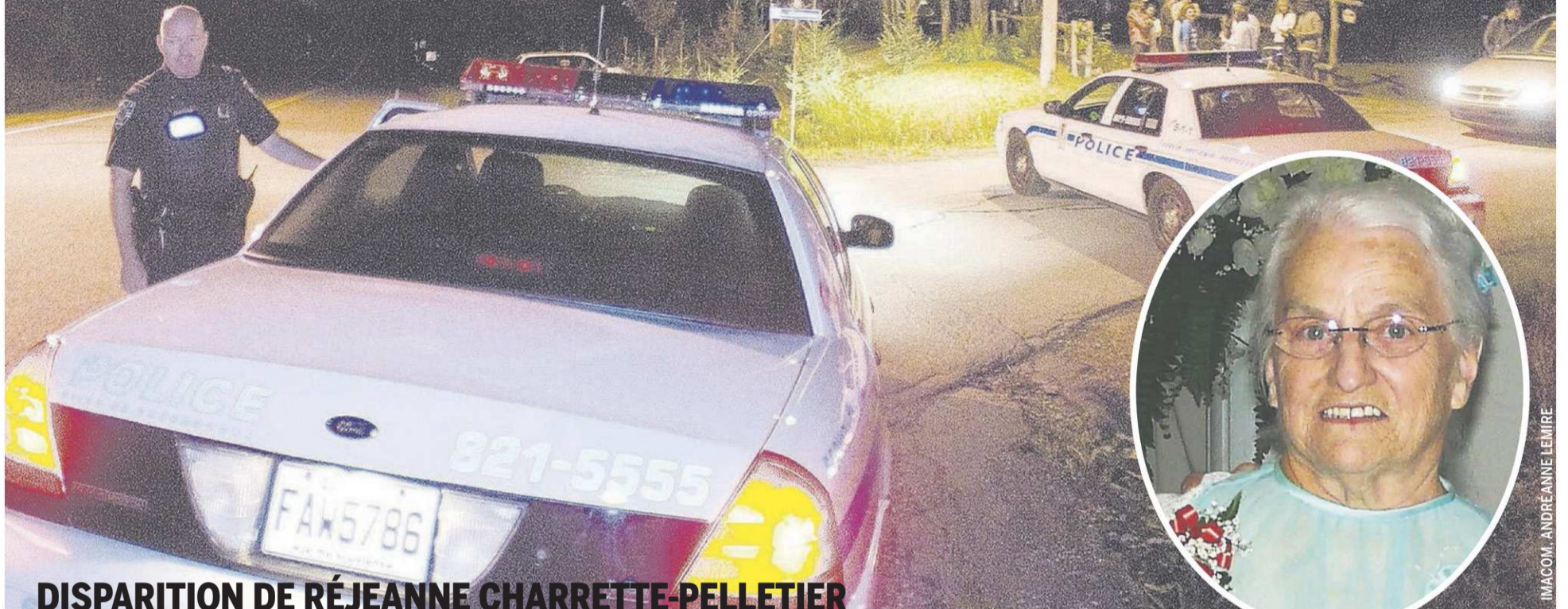




# La Tribune



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

DISPARITION DE RÉJEANNE CHARRETTE-PELLETIER

## LE CORPS EST RETROUVÉ

UN ADOLESCENT DE 16 ANS ACCUSÉ D'ENLÈVEMENT ET SÉQUESTRATION /3

### Jeux du Canada

## DES GENS PASSIONNÉS À LA BARRE

Voilà, c'est officiel: Monique F. Leroux, première femme à diriger le Mouvement Desjardins, devient la présidente des Jeux du Canada qui auront lieu à Sherbrooke à l'été 2013. Elle sera appuyée par Tom Allen, à droite, qui remplira l'important rôle de président du comité exécutif. Tous deux posent en compagnie du maire Bernard Sévigny et de Jean-François Rouleau, 1<sup>er</sup> vice-président.

/4 et 5



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Guy Lafleur acquitté par la Cour d'appel

/16

L'art de recevoir!  
**DES PRÉS LAPORTE**  
Équipement de restaurant  
Boutique Sommelier Gourmet  
Achat en ligne : [www.despreslaporte.com](http://www.despreslaporte.com)

305924

BMW



supremautomobile.com

Le plaisir de conduire.™

Seulement 1 de disponible à ce prix, faites vite!

### 7 000 \$ de rabais!

PRIX RÉGULIER

PRIX SPÉCIAL

52 804\$

+ taxes

45 804\$

+ taxes

Consommation exceptionnelle sur la route : 5,4 L/100 km (jusqu'à + - 1200 km avec un plein)  
Performances exceptionnelles : 0-100 km/h en 6.3s



BMW 335 D 2010 (stock A266919)  
Couleur noir

(Transport et préparation inclus et achat au comptant seulement)

1310141

Suprem Automobile

Sherbrooke 819.821.9272

[www.supremautomobile.com](http://www.supremautomobile.com)

Ouvert samedi

# La Ville pourrait limiter le temps de stationnement près de l'Hôtel-Dieu

ISABELLE PION  
isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Afin de faire face aux nombreuses plaintes de citoyens, la Ville pourrait limiter le temps de stationnement dans les rues près de l'Hôtel-Dieu. Un avis de règlement doit être déposé lors de la prochaine séance du conseil municipal.

C'est l'une des solutions que souhaite mettre en place le comité de stationnement, qui veut ainsi régler les problèmes de véhicules et mettre fin aux doléances des résidents du secteur.

Le problème est loin d'être nouveau, mais il se serait accentué depuis quelques années, notamment avec l'agrandissement de l'Hôtel-Dieu du CHUS. Les problèmes se font aussi sentir à proximité du complexe St-Vincent. Un citoyen du secteur, Christian Bélisle, s'est d'ailleurs plaint de la situation lors de la séance du conseil, lundi soir.

« Les gens vont toujours stationner un peu plus loin. »

« J'en entends tellement parler, commente le conseiller du district Marie-Rivier, Rémi Demers. Il n'y a pas une semaine où il n'y a pas de citoyen qui m'appelle. » Il souligne que la Ville a déjà fait des interventions ponctuelles, mais le problème ne se réglait que pour un certain temps... avant de se déplacer ailleurs. « Les gens vont

toujours stationner un peu plus loin. »

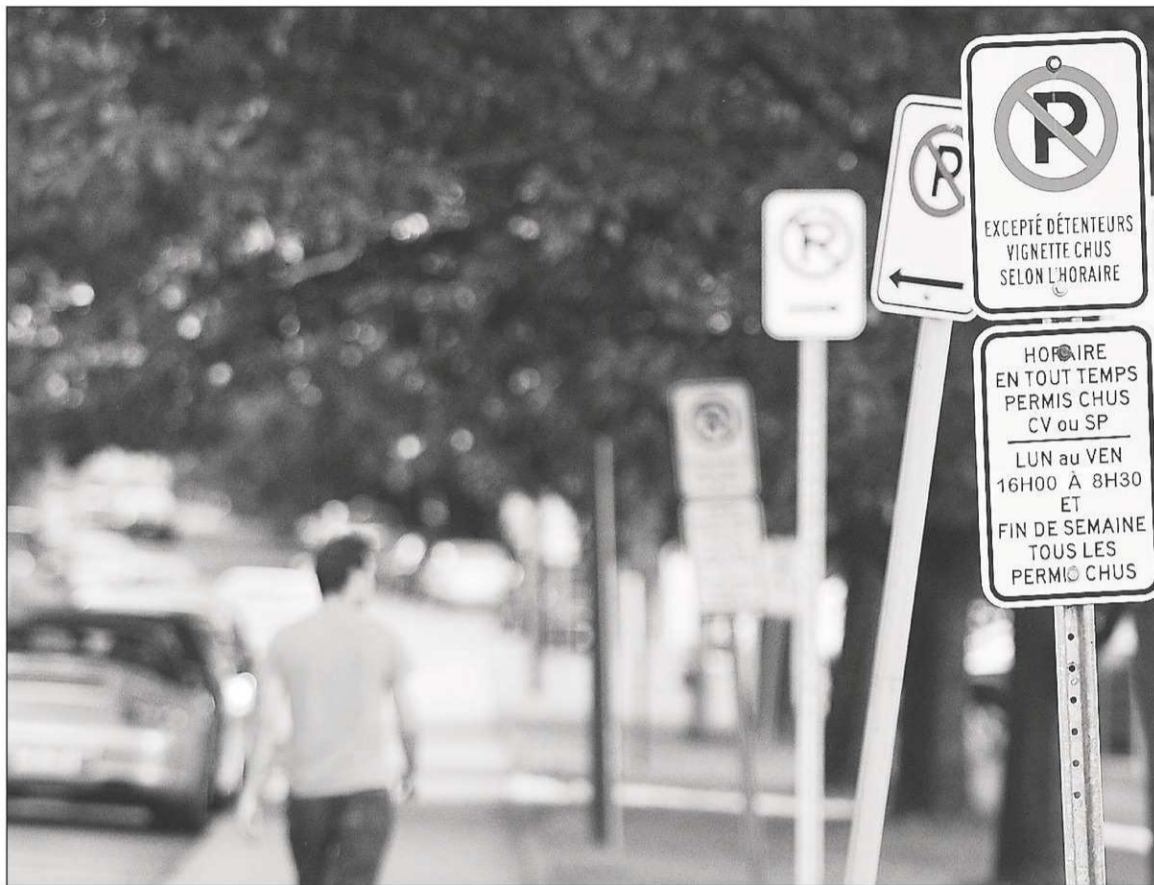
Aux yeux de M. Demers, le problème est particulièrement criant dans les rues Chalifoux, entre Bruno-Dandenaault et la 7<sup>e</sup> avenue. Les cinquième, sixième et septième avenues n'échappent pas à ce problème.

Selon le président du comité de stationnement, Serge Paquin, l'avis de règlement sera déposé lors de la prochaine séance du conseil municipal, le 7 septembre, et l'adoption pourrait avoir lieu à l'autre séance.

L'entrée en vigueur du règlement est espérée au début du mois d'octobre. Il est aussi question de mettre sur pied un système de permis pour les employés de l'Hôtel-Dieu. « Dans les rues où il n'y a pas de résidence ou dans les portions de rue où il n'y en a pas, cela permettrait la location de permis. C'est le même tarif qui s'appliquerait que pour l'ensemble des stationnements municipaux, soit 35 \$ par mois. »

Une rencontre est prévue avec des responsables de l'hôpital cette semaine. « Ça fait déjà quelques mois qu'ils sont au courant de notre orientation », note M. Paquin. M. Demers note que la question des permis s'avère plus complexe. « Je ne veux pas que ça retarde l'installation des panneaux », observe-t-il.

Il a été impossible, hier, de parler avec un porte-parole de l'hôpital. « On est prêt à faire des pieds et des mains pour leur donner des espaces de stationnement, mais pas au détriment des citoyens », fait valoir Rémi Demers.



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

La Ville de Sherbrooke doit se pencher sur la problématique du stationnement dans les environs de l'Hôtel-Dieu lors de la prochaine séance du conseil municipal.

## Certains automobilistes prennent Sherbrooke comme piste de course

ISABELLE PION  
isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Sherbrooke est en train de devenir une véritable piste d'accélération, déplore Toni Danella, un citoyen du chemin Godin, situé dans le secteur de l'ancien Rock Forest. Selon lui, les automobilistes s'en donnent à cœur joie au coin du chemin Godin et de la rue Henri-Labonne.

« Quand les jeunes arrivent avec leur auto modifiée à cet endroit, ils font de l'accélération », fait-il valoir. Ça passe jusqu'à 90 km/heure. Je n'ai jamais vu la police donner des contraven-

tions à cet endroit-là (...) Ça devient un fléau. »

Installé dans ce secteur depuis novembre dernier, M. Danella souligne qu'il était loin de se douter qu'il devrait composer avec le bruit des véhicules. Le citoyen sherbrookoise a fait part de ses doléances aux élus lors de la séance du conseil municipal, lundi soir.

M. Danella a fait circuler une pétition dans le secteur en mars dernier, qu'il avait remise au conseiller municipal Serge Forest. « M. Forest a fait son possible, mais avec la Ville, les délais sont très longs. J'espère

que quelque chose va être fait. C'est invivable. »

En l'absence du conseiller Serge Forest, le président du comité exécutif, Serge Paquin, a mentionné que les experts en circulation de la Ville font actuellement une étude « sur la réduction de la vitesse sur la rue en question ». Il a aussi rappelé l'existence du projet Quiétude, qui vise à dénoncer le mauvais comportement des automobilistes.

En 2009, des dos d'âne ont été installés sur la rue Paillard, qui est perpendiculaire au chemin Godin et à la rue Henri-Labonne, près du boulevard Bourque.

Cahier publicitaire détachable

Les 75 ans de Saint-Denis-de-Brompton

1309030

### La Tribune

**ADRESSE**  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

**RÉDACTION:** 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

**PUBLICITÉ:** 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

**ANNONCES CLASSÉES:**  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

**ABONNEMENTS:** 819 564-5466  
1 800 567-6955

[www.latribune.qc.ca](http://www.latribune.qc.ca)

### Sommaire

Annonces classées	30
Arts et spectacles	25 à 28
Décès	38
Économie	22 et 23
Horoscope	32
Loterie	7
Monde	24
Mots croisés	32
Opinions	14
Sports	41 à 47

### MÉTÉO

La Tribune

**AUJOURD'HUI**

**ENSOLEILLÉ AVEC PASSAGES NUAGEUX**

**MAX.: 24° MIN.: 10°**

Lever du soleil: 5 h 52  
Coucher du soleil: 19 h 50

Thomas-Louis, 11 ans  
École Sacré-Coeur

**JEUDI**  
ensoleillé, max.: 27° min.: 16°

**VENDREDI**  
pluie intermittente, max.: 20° min.: 16°

Du **nouveau** au **JARDIN**

**VOIR en page 5**

JARDIN Eden 50<sup>th</sup> 1960-2010

5316, boul. Bourque, Sherbrooke  
[www.jardineden.ca](http://www.jardineden.ca)

### LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

J'ai l'impression que le formulaire que devront remplir les migrants tamouls sera très long.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca) OU APPELEZ AU 819 564-5454

# Le corps est retrouvé

## La dépouille de Réjeanne Charrette-Pelletier gisait dans un champ du chemin Blanchette



**RENÉ-CHARLES QUIRION**

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le corps sans vie de Réjeanne Charrette-Pelletier a été découvert hier dans un champ situé devant la base de plein-air André-Nadeau du chemin Blanchette du secteur Rock Forest.

Vers 20 h, hier, les enquêteurs de la Sûreté du Québec ont localisé la dépouille de la dame de 82 ans qui était portée disparue depuis vendredi dernier.

La SQ ne veut confirmer si des marques de violence ont été découvertes sur l'octogénaire.

«Nous allons procéder à une analyse de la scène de crime. Une autopsie sera pratiquée sur le corps de Réjeanne Charrette-Pelletier pour déterminer les causes exactes du décès», explique le porte-parole de la Sûreté du Québec, Grégory Gomez Del Prado.

Le corps de Réjeanne Charrette-Pelletier a été découvert à environ deux kilomètres de sa résidence. Le Service de police de Sherbrooke bloquait le périmètre entourant un champ bordé par les rues Gatineau et Gilles-Coutu.

«Les recherches aériennes et terrestres nous ont conduit à la découverte de la dame recher-



IMACOM, ANDREANNE LEMIRE

**C'est sur le chemin Blanchette, à environ deux kilomètres de sa résidence, que la dépouille de Réjeanne Charrette-Pelletier a été retrouvée par les policiers, hier en début de soirée.**

chée. Nous ne pouvons nous avancer pour l'instant sur les éléments qui nous ont menés à la découverte du corps. Nous allons poursuivre l'analyse de la scène de crime», mentionne le porte-parole de la SQ.

Sur la rue Rodrigue où ré-

sidait Réjeanne Charrette-Pelletier, c'était la consternation. Les enfants de la dame de 82 ans étaient rassemblés devant sa résidence.

Les trois filles et le garçon de la dame de 82 ans n'ont voulu émettre aucun commentaire

à la suite de la découverte du corps de leur mère.

Plusieurs voisins de la dame sont sortis de leur résidence pour se parler de la triste nouvelle.

«Je trouve ce dénouement vraiment triste. C'était une

bonne dame. Je lui jaisais souvent lorsqu'elle prenait sa marche. Je ne comprends pas ce qui a pu se passer», explique Marguerite Bédard, une résidente de la rue Rodrigue.

Claudette Roy, qui vit seule, est dépassée par les événements.

«C'est très grave. Tout le monde est touché par cette nouvelle dans le quartier», indique Mme Roy.

«Je n'en reviens pas de ce qui a pu se passer. C'est un cas de violence gratuite. Comme tout le monde l'a répété dans le quartier, c'était une super bonne dame. C'est certain qu'on ne voit maintenant plus le quartier de la même façon», ajoute une autre résidente du secteur, Johanne Plante.

Voisine de la dame de 82 ans depuis 33 ans, Michèle Breton espérait toujours revoir Réjeanne Charrette-Pelletier vivante en après-midi. Elle avait discuté avec ses enfants avant qu'on ne retrouve son corps.

«C'est une famille tissée serrée. Ses enfants sont très tristes par ce qui se passe. Cette femme est vraiment une bonne personne douce et active. Il ne se passe pas une journée sans que ses enfants prennent des nouvelles d'elle. C'est impensable que quelqu'un ait pu faire du mal à une dame comme ça», indique la voisine de la disparue.

## Un adolescent accusé d'enlèvement et de séquestration

**RENÉ-CHARLES QUIRION**

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — S'il est trop tôt pour dire si des accusations de meurtre seront portées, des charges criminelles ont été déposées hier contre un adolescent de 16 ans arrêté en lien avec cette affaire quelques heures avant que le corps de Réjeanne Charrette-Pelletier ne soit découvert.

En fin d'après-midi, l'adolescent a comparu devant le juge Michel Dubois de la chambre de la jeunesse de la Cour du Québec pour répondre à des accusations de séquestration et enlèvement de Réjeanne Charrette-Pelletier le ou vers le 13 août 2010, soit vendredi dernier, de même que vol et recel de véhicule.

Habillé d'une combinaison blanche ample fournie par les enquêteurs de la Sûreté du Québec, l'adolescent a regardé au sol les quelques minutes qu'a duré son passage au tribunal. Il a fui le regard des avocats et de l'assistance dans laquelle se trouvait deux des enfants de la dame de 82 ans.

Le fils et la fille de Réjeanne Charrette-Pelletier ont assisté à la comparution de l'adolescent

au palais de justice de Sherbrooke. Les yeux rougis, la fille de la dame de 82 ans n'a voulu émettre aucun commentaire.

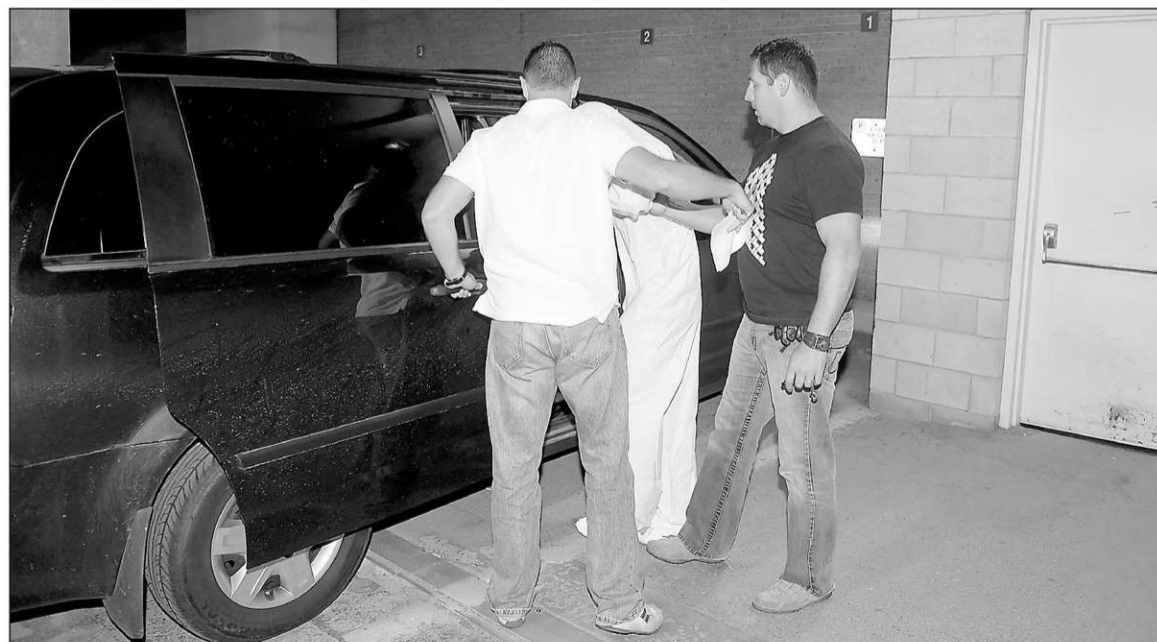
L'avocate de la défense Me Geneviève Lafontaine de l'aide juridique a enregistré des plaidoyers de non culpabilité au nom de son client.

La procureure aux poursuites criminelles au dossier Me Claude Longpré-Poirier a demandé au tribunal que le cas échéant, l'adolescent soit assujéti à une peine pour adulte, et s'est objectée à sa remise en liberté.

Le juge Dubois a confié l'adolescent au pavillon Val-du-Lac du Centre jeunesse de l'Estrie où il demeurera en garde fermée. Son dossier a été reporté à demain pour l'enquête sur remise en liberté.

Une ordonnance du tribunal nous empêche de publier toute information permettant d'identifier l'accusé étant donné qu'il est mineur.

Durant plusieurs heures hier les procureurs aux poursuites criminelles et pénales ont rencontré les enquêteurs de la Sûreté du Québec au dossier au palais de justice de Sherbrooke pour valider les éléments de



IMACOM, CLAUDE POULIN

**Un adolescent de 16 ans a comparu au palais de justice de Sherbrooke pour enlèvement et séquestration de Réjeanne Charrette-Pelletier.**

preuve recueillis au cours des derniers jours pour porter ces graves accusations contre l'adolescent.

À la lumière des éléments recueillis sur la scène de crime, d'autres accusations pourraient être ajoutées contre

l'adolescent.

Arrêté à la microbrasserie le Siboire du centre-ville de Sherbrooke lundi soir, l'adolescent a passé le reste de cette journée au quartier général de la Sûreté du Québec sur la rue Don Bosco. Après une nuit au quar-

tier général du Service de police de Sherbrooke, l'adolescent a passé la journée d'hier à être interrogé par les enquêteurs des crimes majeurs et du bureau régional d'enquête (BRE) de la SQ avant d'être conduit devant le tribunal.

# Une perle rare à la présidence

**Monique F. Leroux** veut que les jeux laissent un héritage dans la région

GILLES FISETTE  
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Présentée comme la «perle rare» que recherchait l'organisation sherbrookoise pour la présidence des Jeux du Canada 2013, Monique F. Leroux s'engage dans cette nouvelle mission pour deux bonnes raisons: pour les jeunes athlètes et pour l'héritage que ces jeux laisseront dans le patrimoine régional.

C'est ce qu'a souligné cette femme qui est à la tête du Mouvement Desjardins, au cours d'une conférence de presse qui, hier, à Lennoxville, confirmait sa nomination ainsi que celle de Tom Allen, son bras droit et son bras gauche en région.

En acceptant cette nouvelle responsabilité, Mme Leroux vient d'ajouter une autre première à sa longue série. Elle devient la première femme à assumer de telles fonctions depuis la création des Jeux du Canada en 1967. Elle était déjà, notamment, la première femme à la présidence du Mouvement Desjardins et la première femme à la présidence de l'Ordre des comptables agréés du Québec.

Cette fois-ci, a-t-elle déclaré, c'est avec émotion qu'elle a accepté le mandat.

«Quelle belle proposition d'engagement... C'est important de s'engager, de travailler avec les gens et de se donner un objectif commun, de réaliser de grandes choses», a-t-elle lancé.

Elle dit voir dans les Jeux une longue histoire de dépassement, de quête de l'excellence et d'implication de bénévoles dans la société, des valeurs qui l'ont personnellement toujours guidée.

Elle refuse de se voir comme une Montréalaise de qui on attend surtout un rôle de quêteuse professionnelle auprès des gens biens nantis du Québec.

D'abord, souligne-t-elle, elle se considère comme une Estrienne d'adoption. Elle possède un pied-à-terre dans la région; elle y compte de nombreux amis; et elle vient y côtoyer régulièrement les dirigeants des caisses de l'Estrie.

Quant à son rôle de quêteuse, elle admet qu'un de ses mandats est d'aller chercher les 8 M \$ encore nécessaires pour boucler le budget de 50 M \$ de ces jeux. Mais, a-t-elle aussitôt enchaîné, son mandat ne se limite pas à cela. Elle a précisé vouloir accomplir toutes les tâches nécessaires au succès des jeux. Elle a rajouté que, bien sûr, elle pou-



IMACOM ANDRÉANNE LEMIRE

La présidente des Jeux du Canada, Monique Leroux, est entourée des membres du comité exécutif de l'événement. Devant, Tom Allen (président) et le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny. Derrière, Claude Marcoux (directeur), Hélène St-Amant (directrice), Jean-François Rouleau (1<sup>er</sup> vp), M<sup>e</sup> Isabelle Cloutier (secrétaire) et Patrice Breton (trésorier).

va compter sur la collaboration de tous les membres du conseil d'administration et de tous les bénévoles sur qui repose la réalisation de ce grand rassemblement sportif.

Interrogée sur les voix qui se sont élevées en région pour critiquer la décision de lui confier la présidence, compte tenue de la façon dont Desjardins gère le dossier des petits investisseurs qui se disent mal conseillés dans leur placement, Mme Leroux a d'abord déclaré qu'elle était là à titre personnel. Elle a ajouté, un peu plus tard,

que ces investisseurs devraient considérer le fait que leur placement n'engendre peut-être pas de rendement mais, au moins, que leur capital est assuré. Quoiqu'il en soit, a-t-elle conclu, ces épargnants doivent adresser leurs doléances à la direction de leur caisse puisque c'est à ce niveau que ce type de décisions se prend.

Pour le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, il ne fait pas de doute que Mme Leroux «est la meilleure personne pour donner à notre organisation l'élan néces-

saire afin de créer l'intérêt, d'une part, de la population envers l'événement et, d'autre part, celui des partenaires et commanditaires susceptibles de soutenir les Jeux d'été du Canada Sherbrooke 2013».

Il a souligné les mérites du conseiller Jean-François Rouleau, président d'Excellence sportive Sherbrooke, qui a su maintenir à bout de bras le dossier des jeux durant la période de flottement qui a suivi l'arrivée d'une nouvelle équipe à l'hôtel de ville de Sherbrooke.



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Le président du comité exécutif des Jeux du Canada Sherbrooke 2013, Tom Allen, est honoré qu'on ait retenu ses services pour remplir ce rôle important.

## Tom Allen prêt pour le défi

SÉBASTIEN LAJOIE  
Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Gestionnaire sportif reconnu avantageusement partout en Estrie, Tom Allen se dit honoré de pouvoir remplir l'important rôle de président du comité exécutif pour l'organisation des Jeux du Canada, en 2013. Un haut fait dans sa carrière bien remplie mais aussi, une tâche qui ne se terminera pas avec la présentation des Jeux.

«Il y a tellement de choses à faire avant de pouvoir présenter les jeux. En même temps, notre travail ne se terminera pas là; il faudra veiller à l'héritage que l'on laissera, au fonds destiné aux athlètes», a-t-il expliqué hier, en marge de la nomination de Monique Leroux à la présidence des Jeux de 2013.

M. Allen s'est d'ailleurs dit impressionné par les rencontres qu'il a eues avec Madame Leroux. Des rencontres qui lui ont

confirmé qu'on avait fait un bon choix en faisant appel à cette femme d'expérience.

«On a diné ensemble à Montréal il y a deux mois et j'ai été impressionné par son expérience et son professionnalisme. Et, tout comme moi, elle veut que ça se déroule rondement, sans surprise.»

Concrètement, M. Allen sera les yeux et les oreilles de cette dernière sur le territoire où se dérouleront les compétitions et où seront logés athlètes, entraîneurs et accompagnateurs. Comme Monique Leroux ne sera pas présente à temps plein sur le terrain, c'est Tom Allen qui participera à toutes les réunions des différents comités et qui verra au bon déroulement des choses.

Tom Allen est impliqué depuis le début de l'aventure pour l'obtention des Jeux du Canada et que ce soit à l'Université Bishop's ou avec le Sport interuniversitaire canadien ou même avec la Ligue de football du Québec, c'est le bien-être des athlètes qui

lui tient à coeur.

«Je veux que ce soit la meilleure expérience de leur vie. Je veux que tous les athlètes qui vont venir à Sherbrooke n'oublient pas leur périple, qu'ils vivent une expérience mémorable aux plans culturel, sportif et humain. C'est notre défi à tous. Sans les athlètes, je ne suis pas là», a-t-il argué.

D'autre part, d'autres embauches sont à venir au cours des prochains mois, dont les adjoints requis pour assister les différents postes décisionnels du comité exécutif et du conseil d'administration.

La présentation du plan de commandites au conseil d'administration, qui prévoit amasser quelque 8 millions \$, est prévue pour l'automne prochain.

«En octobre, on veut des gens sur la route pour solliciter les entreprises. D'ailleurs, certaines d'entre elles ont déjà manifesté leur intérêt», a indiqué Jean-François Rouleau, 1<sup>er</sup> vice-président du comité exécutif.

# Raison et passion

## Perspectives

### LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



Viendrait-il à l'esprit des Beaucerons d'aller recruter une influente personnalité du monde des affaires à Montréal comme figure de proue d'un événement devant faire rayonner leur région à l'échelle du pays? Me semble que ce n'est pas dans leur culture.

C'est la réaction que j'ai eue et entendue autour de moi lorsque *La Tribune* a rapporté en primeur, le mois dernier, que la présidente du Mouvement Desjardins, Monique F. Leroux, se voyait confier la présidence d'honneur des Jeux du Canada de 2013. Après tout, Sherbrooke a tenu une compétition internationale d'athlétisme, des «Jeux Olympiques» pour juniors, sous la coordination de deux parrains locaux, Jean Perrault et Bruno-Marie Béchard, et a passé le test.

On comprend mieux par

contre le choix de Mme Leroux après l'avoir entendue parler avec passion de son affection pour l'Estrie et des convictions qui l'animent.

Sa résidence secondaire située au lac Massawippi se trouve au cœur du triangle des trois villes (Sherbrooke, Magog et Coaticook) qui sont partenaires dans l'organisation des Jeux du Canada. Un hasard, bien sûr, mais un point d'ancrage régional qui dépasserait pour elle le seul cadre d'évasion quand arrive le week-end.

«Bien que ce ne soit pas le premier facteur ayant influencé ma décision, je me considère comme une Estrienne d'adoption», lance-t-elle.

Au-delà de ce lien d'appartenance, l'implication de la présidente de Desjardins dans la préparation de cette manifestation sportive est synonyme d'enga-

gement social et parental.

«La contribution personnelle de chacun est essentielle, en particulier pour tout ce qui a trait à la jeunesse, à la relève. Ma fille est une mordue de sport. Elle n'atteindra probablement jamais ce niveau d'excellence mais je vois le bonheur dans ses yeux et ce sont ces passions qu'il faut stimuler et entretenir chez nos enfants.»

## Il y a une évidente trouée dans la jeune génération d'entrepreneurs de l'Estrie Inc.

De toute évidence, cette présidence ne sera pas qu'un titre honorifique pour impressionner la galerie et faciliter l'accès à la région à des commandites nationales.

Une association de prestige que la région doit en bonne partie au notaire Denis Paré, membre actif de longue date au sein du réseau des Caisses populaires du Sherbrooke métropolitain et actuellement vice-président du conseil d'administration national de Desjardins.

«De par mes fonctions, j'ai un accès privilégié à Mme Leroux. Malgré cela, ça ne s'est pas réglé en 15 minutes.

La présidente est tellement sollicitée qu'elle ne peut pas accepter les invitations à gauche et à droite sans tout prendre en considération. Notre proposition a franchi toutes les étapes, elle a passé à travers les filtres habituels à l'interne. Sherbrooke a gagné la confiance de la haute direction de Desjardins avant que la présidente ne rende sa réponse», se réjouit Me Paré.

Cette confiance est à l'honneur du groupe de parrainage dont la structure de départ prend maintenant la forme d'un véritable conseil de direction. Le leadership d'une femme d'affaires de l'envergure de Mme Leroux ne peut que renforcer la qualité et la rigueur de la planification.

La représentation des gens d'affaires estriens est toutefois très faible au conseil d'administration des Jeux. Outre deux autres représentants régionaux de Desjardins, on compte seulement trois administrateurs issus du privé: le notaire Louis Lagassé, l'avocate Isabelle Cloutier ainsi que l'ancien hockeyeur Jocelyn Thibault.

«Le support de la communauté des affaires va se manifester à travers la mise en place d'un conseil des gouverneurs», assure le conseiller municipal Jean-François

Rouleau, qui siégera à l'exécutif du comité organisateur à titre de 2<sup>e</sup> vice-président.

À Québec, par exemple, l'enthousiasme du maire Régis Labombe (pardon Labeaume) est stimulé par les leaders économiques de la communauté des affaires que sont Jacques Tanguay et Claude Rousseau, qui ont pris la relève d'un Marcel Aubut.

En Estrie, où est la relève des Louis Lagassé, Serge Racine, André L'Espérance, Dennis Wood, Guy Savard ou Paulin Tardif, qui avaient tous leurs entrées au sein du Québec Inc. pour jouer ce rôle de porteur de rêves? Il y a une évidente trouée dans la jeune génération d'entrepreneurs de l'Estrie Inc.

«C'est normal de retrouver autant de représentants des institutions publiques au sein du conseil d'administration. C'est le reflet de notre économie. Ce sont les institutions qui sont les locomotives à Sherbrooke et c'est grâce à elle que la région n'a pas trop souffert de la récession. Je n'ai aucune crainte, comme d'habitude, les gens d'affaires feront leur part», croit le maire Bernard Sévigny.

Normal, c'est vrai. Tout de même fort préoccupant.

Une chance que le jeune Thibault prend du galon.

# Un logo jeune et sherbrookoise

## GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La signature des Jeux du Canada Sherbrooke 2013 est sherbrookoise. Et mieux encore, elle est jeune, à l'image de ces jeux qui s'adressent aux athlètes de la jeune vingtaine.

C'est en effet un finissant du Cégep de Sherbrooke en graphisme, Jean-Michel Mercier, qui a créé le logo qui identifiera les jeux, y compris l'épinglette dont le premier exemplaire a été remis, hier, à la présidente, Monique F. Leroux.

Comme l'a expliqué le conseiller municipal et président d'Excellence sportive Sherbrooke, Jean-François Rouleau, l'organisation des jeux a passé la commande au département de graphisme du cégep et au professeur Charles Auger afin que des étudiants se penchent sur leur planche à dessin et proposent des logos.

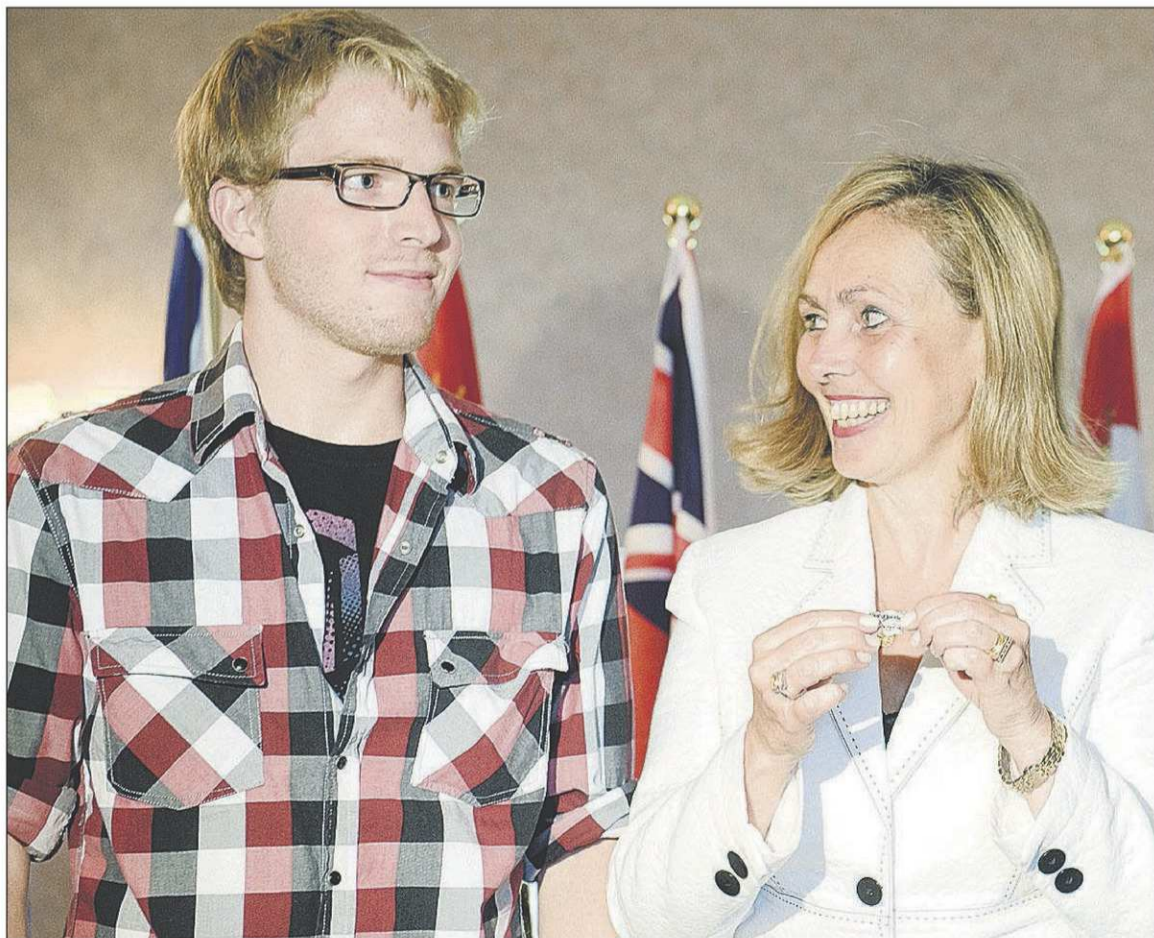
C'est ainsi que quelque sept projets différents ont été remis. Le jury a fait son choix. Il a retenu le projet piloté par Jean-Michel Mercier.

L'étudiant a utilisé la signature graphique de Sherbrooke pour la transformer en trois lignes courbes, en arrière-plan de Sherbrooke 2013. Ces trois courbes, a-t-il expliqué, représente la

situation topographique de Sherbrooke, avec ses collines et ses cours d'eau. Le logo est coloré de quatre couleurs qu'il faut associer ainsi: le bleu évoque l'eau; le vert représente les sites naturels qui fleurissent dans la région sherbrookoise; le jaune représente l'or de l'excellence sportive; finalement, le rouge est bien sûr la feuille d'érable canadienne mais symbolise aussi le côté festif et chaleureux des jeux.

**La signature des Jeux du Canada Sherbrooke 2013 est sherbrookoise. Et mieux encore, elle est jeune, à l'image de ces jeux qui s'adressent aux athlètes de la jeune vingtaine.**

Enfin, a indiqué le jeune Mercier, le chiffre 2013 a été décomposé en deux. Le 20 représente les 20 disciplines sportives qui seront pratiquées lors de ces jeux. Le 13, quant à lui, est le nombre des provinces et des territoires d'où proviennent les athlètes.



Finissant en graphisme au Cégep de Sherbrooke, Jean-Michel Mercier est le créateur du logo qui identifiera les Jeux du Canada Sherbrooke 2013, y compris l'épinglette qui a été remise en primeur à la présidente de ces jeux, Monique F. Leroux.

APRÈS UNE MARCHÉ DE 10 ANS AUTOUR DU MONDE

# Jean Béliveau songe au retour

YVAN PROVENCHER  
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Voilà 10 ans aujourd'hui que l'Asbestrien d'origine Jean Béliveau voyage autour de la planète, non pas par des moyens de transport usuels, mais à pied! Parti le jour de son 45<sup>e</sup> anniversaire, le 18 août 2000, il célèbre en Australie, dans la ville de Yarram, son 55<sup>e</sup> anniversaire de naissance et entreprend la dernière année de son long périple.

Il a usé à ce jour 47 paires d'espadrilles en voyageur solitaire, équipé d'un tricycle pour ses vêtements, un peu de nourriture, sa tente et son sac de couchage. Il a traversé l'Amérique du Nord, la cordillère des Andes, l'Afrique, l'Europe, le Moyen-Orient et l'Asie. Sous peu il quittera le continent australien pour se diriger en Tanzanie, puis en Nouvelle-Zélande, avant son retour au Canada par l'ouest via Vancouver. Sa dernière marche devrait le conduire jusqu'à Montréal vers le mois d'octobre 2011. Il aura alors traversé les cinq continents, 70 pays et parcouru à pied 75 000 kilomètres.

Son action dans son tour du monde à la marche s'inscrit dans le cadre de la proclamation des Nations Unies de la «décennie internationale de la promotion d'une culture de la non-violence et de la paix au profit des enfants du monde» (2001-2010). Joint par cellulaire en Australie, Jean Béliveau a commenté sa mission. «Je ne m'attendais pas à des mer-



COURTOISIE DE LUCE ARCHAMBAULT

**Au terme de son périple, Jean Béliveau aura traversé cinq continents, 70 pays et parcouru à pied 75 000 kilomètres. On le voit ici en avril dernier quittant la ville de Gold Coast, dans la région de Queensland, en Australie.**

veilles, mais des milliers de personnes en ont entendu parler. À Manille, plus de 1000 personnes ont fait un bout de marche avec moi pour cette cause et procédé à une souscription pour les enfants du pays.»

#### Un autre homme

Dix ans plus tard, Jean pense

à son retour chez lui. «C'est sûr que je vais revenir au pays. J'y pense tout le temps. Ma conjointe Luce Archambault et moi avons plein de projets. J'anticipe positivement cette étape de ma vie. Avec elle, je planifie une nouvelle vie avec confiance, de nouvelles implications. Je rédige mes mémoires tout au long des jours

et un livre relatera cette folle expérience à mon retour. Ça ne me fait pas peur de revenir à une vie dite normale, un ajustement sera nécessaire. Après avoir été reçu dans des milliers de familles dans le monde, je vivrai une nouvelle réalité, un beau travail de partage d'expériences.»

«Je suis maintenant un autre

homme, ajoute-t-il, avec une nouvelle vision du monde. J'ai vu des gens heureux avec presque rien. Je ne verrai plus les choses de la même façon. Mon ambition est de vivre heureux, humblement, avec les valeurs de base humaines, lesquelles importent avant tout.»

Parmi les pays qu'il a visités, il avoue un coup de coeur pour le Mozambique. «C'est un pays plein de sourires, de gens simples qui ont la joie de vivre dans leurs coeurs.»

Durant toutes ces années, il a connu des périodes difficiles comme des jours très heureux. Chaque soir, il devait se trouver un endroit pour dormir, ce qui n'est pas toujours facile. Il raconte entre autres son arrivée dans le nord de l'Australie. «J'ai traversé un désert de terres rouges sous un soleil brûlant avec des nuages de mouches qui se collaient sur moi, une marche éprouvante.» Le globe-trotter n'a jamais abandonné et rassurez-vous, il se dit toujours en très bonne santé.

En terminant l'entrevue, Jean Béliveau a insisté pour adresser un message aux gens de chez lui. «Les gens de l'Estrie me manquent. J'ai hâte d'y revenir, de revoir mon monde et probablement de m'y installer. Mon esprit et mon coeur y sont déjà, mon corps doit maintenant suivre.» Il deviendra vraisemblablement le premier homme à avoir fait le tour du monde à pied sans être revenu à la maison durant son périple.

VISION 20/20...

...MÉDAILLÉE EN 2010!

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

**490\$** TAXE  
par oeil\*

Financement offert avec  
de basses mensualités

En 2005, Joannie Rochette, aujourd'hui championne de patinage artistique et médaillée de bronze aux Jeux olympiques, a choisi LASIK MD pour sa correction de la vue au laser.

**Joannie Rochette**  
Médaillée de bronze aux Olympiques  
de 2010 et patiente LASIK MD en 2005

Pour en savoir plus sur l'histoire  
de Joannie, visitez :  
[www.lasikmd.com/joannierochette](http://www.lasikmd.com/joannierochette)

**LASIK MD**  
VISION

Consultation GRATUITE : 819 822-2200 • [www.lasikmd.com](http://www.lasikmd.com)  
SHERBROOKE : 2935, boul. de Portland (en face du Carrefour de l'Estrie)

\* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée à 1590\$ par oeil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.

# Un périple préparé en douce

**ASBESTOS** — Pendant 10 ans, Luce Archambault a partagé la marche de son conjoint, à distance, elle qui a décidé de le soutenir plutôt que de pleurer sa longue absence. C'est elle qui alimente le site Internet de son compagnon ([www.wwwalk.org](http://www.wwwalk.org)) avec le fils de Jean, Thomas-Éric, un site sur lequel on peut suivre son parcours. Dix ans plus tard, elle raconte avec encore beaucoup de détails le choc de l'annonce de son départ pour une marche autour de la planète.

«Ça faisait neuf mois qu'il préparait son ambitieux projet sans m'en avertir, dit-elle. Un matin, au déjeuner, trois semaines avant son départ, il m'a dit qu'il avait décidé de faire le grand départ, de boucler la boucle, qu'il partait faire le tour du monde à la course à pied. Ce fut tout un choc. Une blessure à un genou a fait en sorte que la course s'est transformée en marche par la suite.»

Après qu'il eut également informé de sa décision sa fille Elisa-Jane, alors âgée de 18 ans, son fils Thomas-Éric, âgé de 20 ans, ses parents Ben et Yolande, ce fut effectivement le grand départ.

«Je vais le voir une fois l'an, dit aussi Luce Archambault. J'en suis donc à mon dixième voyage, cette dernière fois en Australie le printemps dernier. Son fils Thomas-Éric est également allé le rejoindre à quatre reprises et sa mère, Yolande Charland, qui habite Sherbrooke, est aussi venue à sa rencontre avec moi en Turquie.»

Les proches de Jean Béliveau ont bien hâte à son retour prévu dans 14 mois, en octobre 2011. «Je ne crois pas avoir besoin de l'attacher pour le garder à la maison après une telle marche!» lance Mme Archambault.

— Yvan Provencher

# Rien ne change pour Aéropro à Sherbrooke

**GILLES FISSETTE**

[gilles.fisette@latribune.qc.ca](mailto:gilles.fisette@latribune.qc.ca)

**SHERBROOKE** — Bien qu'elle renonce à son permis de vol, la compagnie Aéropro maintient toutes ses autres opérations de gestion au sol, y compris celles à l'aéroport de Sherbrooke.

C'est ce que confirme le président du conseil d'administration de l'aéroport, le conseiller municipal David Price, appelé à faire le point à la suite du rejet de la requête d'Aéropro devant le tribunal d'appel des transports du Canada et de la décision de l'entreprise de renoncer à l'exploitation de son service de vols aériens.

L'actuel mandat d'Aéropro à l'aéroport sherbrookoise arrive à échéance le 30 septembre prochain. Récemment, la direction a lancé l'appel d'offres de service.

Comme le rapporte M. Price, c'est le 25 août, mercredi prochain donc, que l'on procédera à l'ouverture des soumissions et qu'on verra si Aéropro se voit octroyer un nouveau mandat ou si les tâches seront confiées à un concurrent.

Bien que l'ouverture des soumissions se fasse la semaine prochaine, il faudra attendre encore quelques jours, le temps que le conseil d'administration donne son aval. L'annonce du gestionnaire de l'aéroport pour les prochaines années se fera le mardi suivant, le 31 août, a rapporté M. Price.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

**La compagnie Aéropro voit ses avions cloués au sol, mais il peut toujours offrir toutes ses autres opérations de gestion au sol, y compris celles à l'aéroport de Sherbrooke.**

**LOTO QUÉBEC** Résultats des tirages du : 2010-08-17

<b>Banco</b>	<b>Quotidienne</b>	<b>Triplex</b>
03 06 07 08 09 12 13 21 25 32	3 767	05 16
38 39 43 45 46 60 61 65 68 70	4 8980	27 36 41
<b>Astro</b>	Jour - Mois - Année - Signe	<b>Extra</b> 4173405
15 MAI 61	BALANCE	

**C'est reparti ! Jusqu'à 90 participants à la télé !**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

# » VOUS FEREZ SURTOUT LE PLEIN DE VITAMINE D



Cet été, profitez de chaque rayon de soleil avec la smart fortwo passion cabriolet. Grâce à sa capote tritop entièrement automatique en tissu, vous adapter à la température sera aussi simple que de presser un bouton. De longs moments sous le soleil vous attendent, car avec une consommation combinée de 5,4 L/100 km, vous vous arrêterez rarement pour faire le plein. Mais faites tout de même le plein de crème solaire! Et puisqu'on parle de protection, avons-nous mentionné les caractéristiques de sécurité de série? Conduisez en toute confiance grâce au programme de stabilité électronique (ESP®), au freinage d'urgence assisté hydraulique et au système ABS à répartition électronique de la force de freinage. En optant pour la smart fortwo, accédez à la mobilité urbaine sans sacrifier votre budget!

[lasmart.ca](http://lasmart.ca)

» smart fortwo passion cabriolet

22 745 \$**	financement jusqu'à 60 mois*	0 %*
- rabais de 2 000 \$	location à partir de	198 \$*/mois
<b>prix total: 20 745 \$**</b>	avec versement initial de 3 195 \$**	
	taux à la location, bail de 48 mois	3,9 %*

\*\*Le prix total inclut le PDSF de 21 250 \$ plus les frais de transport et de préparation de 1 295 \$, les frais de RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.

Centre smart Sherbrooke, 4787, boul. Bourque, Sherbrooke, (819) 564-2211

© smart Canada 2010, une division de Mercedes-Benz Canada Inc. \*Offre de location basée sur une smart fortwo passion cabriolet 2010 neuve, proposée uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple de location basé sur un paiement de 198 \$ (avant taxes) par mois pendant 48 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 3 195 \$ plus première mensualité, dépôt de garantie de 200 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 21 250 \$. Taux annuel de 3,9 %. Obligation totale : 12 899 \$. Kilométrage limité à 18 000 km/an (0,20 \$ par km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 0 % et pour un PDSF de 21 250 \$. Paiement mensuel de 295 \$ (avant taxes) avec versement initial de 2 994 \$. Coût de l'emprunt : 0 \$. Obligation totale : 20 745 \$ (avant taxes). Tous les paiements comprennent le rabais de 2 000 \$. \*\* Les frais de transport et de préparation de 1 295 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$, les frais de RDPRM de 85 \$ et les droits sur les pneus neufs de 15 \$ sont maintenant compris dans le versement initial et le prix d'achat final. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, TPS et TVQ, « écoprélèvement » (le cas échéant) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire) en sus. L'offre peut changer sans préavis et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Rendez-vous à votre Centre smart pour en savoir plus ou composez le 1-877-627-8004 pour joindre le centre de service à la clientèle de la Division smart Canada. Les offres prennent fin le 31 août 2010.

# La lutte au décrochage scolaire... même l'été

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

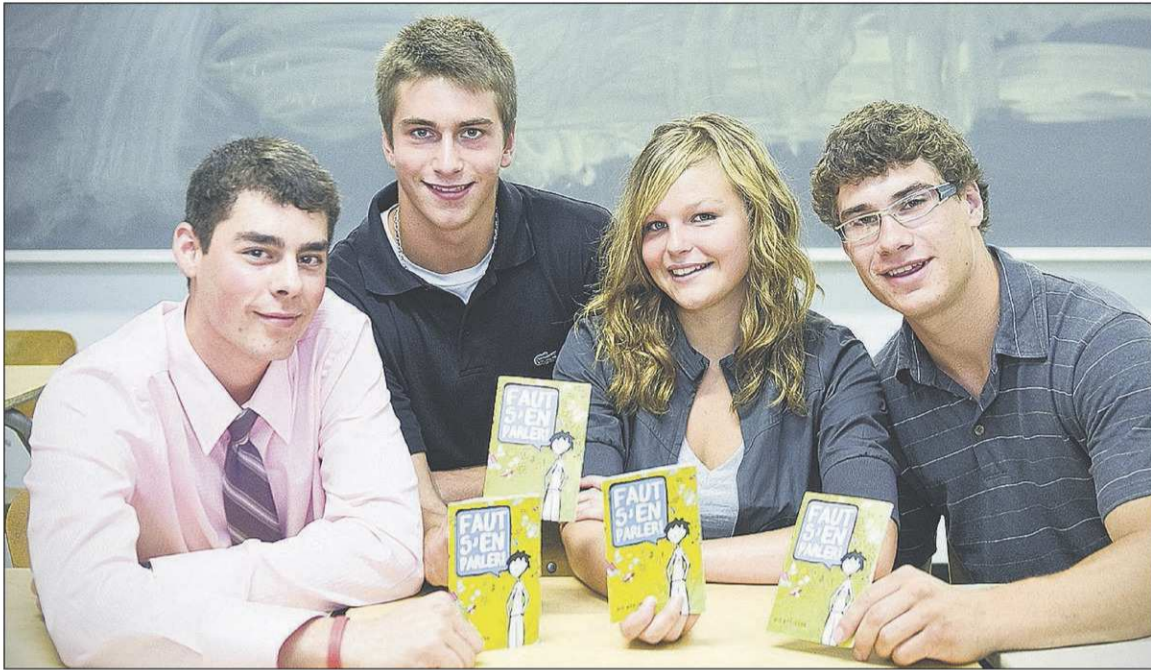
**SHERBROOKE** — En incitant les parents à prendre un moment de réflexion et d'échange avec leur adolescent sur le retour en classe, la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) a constaté que deux fois moins d'élèves ont choisi de décrocher l'an dernier.

Période charnière, l'été est pour certains jeunes un moment propice à décider de quitter les bancs d'école.

«Près de 60 pour cent des élèves qui ont quitté l'école au cours des deux dernières années l'ont fait l'été. C'est un constat qui nous a renversés. En réponse à ce constat, nous avons mis en place un programme pour contrer le décrochage scolaire dans nos écoles pendant l'été», explique le directeur général de la CSRS, Claude Saint-Cyr.

Cette offensive en faveur de la persévérance scolaire prend la forme d'une campagne de sensibilisation intitulée «Faut s'en parler». Les parents des élèves de 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> secondaire ont reçu un aimant à coller sur le réfrigérateur pouvant servir d'élément déclencheur à la discussion ainsi qu'un service téléphonique confidentiel pour les parents, le 819 822-5588.

Le nombre d'élèves qui ne sont pas revenus sur les bancs d'école



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

**David Drouin, Maxime Valade, Kim Dugré et Tommy Philibert ont choisi de rester sur les bancs d'école pour obtenir leur diplôme.**

est passé de 187 en août 2008 à 76 l'année suivante.

«C'est une campagne qui s'ajoute aux outils que nous avons déjà mis en place comme la Chaire de recherche sur la persévérance scolaire ou Propulsion jeunesse. Nous faisons aussi une relance téléphonique auprès des élèves qui ne se présentent pas aux reprises d'examen et aux journées d'accueil»,

explique M. Saint-Cyr.

Le directeur général adjoint aux affaires éducatives à la CSRS Michel Bernard explique que le programme s'adresse à tous les élèves.

#### Tous à risque

«Même un élève performant peut être à risque de ne pas revenir à l'école. Dans plusieurs cas de décrochage, personne ne

le voit venir. Un jeune qui décroche un bon emploi d'été et qui s'achète une voiture peut être tenté de ne pas revenir à l'école afin de continuer à gagner de l'argent. Nous visons donc tous les élèves par cette campagne», mentionne M. Bernard.

«En plus des parents, les employeurs peuvent devenir des personnes significatives pour inciter les adolescents à ob-

tenir leur diplôme», ajoute la vice-présidente du conseil des commissaires de la CSRS, José Larouche.

C'est à la suite de discussions avec ses parents que Tommy Philibert a choisi de persévérer afin d'obtenir son diplôme d'études secondaires.

«Même si je travaillais fort, je ne réussissais pas à passer. Je n'avais plus aucune motivation (...) On m'a proposé un plan d'intervention qui a fait en sorte que j'ai pu passer mon français de 4<sup>e</sup> secondaire. Je me suis donné des buts et des objectifs afin d'aller jusqu'au bout. Le décrochage ne doit pas être un sujet tabou», explique Tommy qui reprend les études jeudi prochain à l'école du Goéland.

«C'est en parlant avec ma mère que j'ai décidé de poursuivre mes études», explique Maxime Valade.

David Drouin a pensé fréquemment décrocher, mais les encouragements d'un enseignant et de la conseillère en orientation l'ont convaincu de rester à l'école.

Même s'il n'a pas pensé à décrocher, Kim Dugré a reçu des services à l'école secondaire pour la motiver à persévérer.

«Mes notes ont chuté en 5<sup>e</sup> secondaire. J'ai eu droit à des rencontres pour m'aider à ne pas me mettre de pression», indique Kim Dugré.



Classe B 2011



Classe C 2011



Classe GLK 2011



Classe ML 2011

L'ÉVÉNEMENT

CONGÉ DE VERSEMENTS

## Trois premières mensualités gratuites.\* Hâtez-vous! Cette offre se termine bientôt.

Avec l'offre de prime «L'Événement congé de versements», il n'a jamais été aussi facile de faire la location, le financement ou l'achat d'une Mercedes-Benz de Classe B, de Classe C, de Classe GLK ou de Classe ML. Obtenez les trois premières mensualités gratuites à l'achat de modèles 2010 et 2011. Offre d'une durée limitée. Visitez votre concessionnaire Mercedes-Benz ou [mercedes-benz.ca](http://mercedes-benz.ca) pour les détails.

- La B 200, à partir de 298 \$/mois à 1,9 % ou financement de 0,9 %\* à l'achat
- La C 250, à partir de 398 \$/mois à 3,9 % ou financement de 1,9 %\* à l'achat
- La GLK 350 4MATIC<sup>MC</sup>, à partir de 498 \$/mois à 4,9 % ou financement de 2,9 %\* à l'achat
- La ML 350 BlueTEC Avantgarde, à partir de 768 \$/mois à 3,9 % ou financement de 1,9 %\* à l'achat



Mercedes-Benz

Les offres incluent les frais de transport et de préparation de 1995 \$, les frais de RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.

**Mercedes-Benz de Sherbrooke**  
4787, boul. Bourque, Sherbrooke 1 866 455-9846

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2010. \*Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles B 200/C 250/GLK 350 4MATIC<sup>MC</sup>/ML 350 BlueTEC Avantgarde 2011 proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 298 \$/398 \$/498 \$/798 \$ (avant taxes) par mois pendant 36 mois/36 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 5 185 \$/6 020 \$/6 820 \$/8 690 \$ plus dépôt de sécurité de 300 \$/400 \$/500 \$/800 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. Les trois premières mensualités sont supprimées (jusqu'à un maximum de 1050 \$/1350 \$/1575 \$/2550 \$, incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et de financement. Ces offres ne s'appliquent pas aux modèles AMG. PDSF à partir de 29 900 \$/35 900 \$/43 500 \$/63 900 \$. Taux annuel de 1,9%/3,9%/4,9%/3,9%. Obligation totale: 14 018 \$/18 553 \$/23 053 \$/32 847 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/0,20 \$/0,20 \$/0,25 \$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 0,9%/1,9%/2,9%/1,9 % et pour un PDSF de 29 900 \$/35 900 \$/43 500 \$/63 900 \$. Les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais de RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$ sont maintenant inclus dans le versement initial et le prix d'achat final. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance, «écoprélevement» (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 31 août 2010.

## VENTES D'HYDROÉLECTRICITÉ AUX ÉTATS-UNIS

## Une nouvelle interconnexion sous peu

GILLES FISETTE  
gilles.fisette@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — D'ici peu, Hydro-Québec annoncera la mise en marche d'un nouveau projet d'interconnexion avec le marché de la Nouvelle-Angleterre par l'entremise du poste des Cantons.

C'est ce qu'a révélé le vice-président aux marchés de gros chez Hydro-Québec, Christian Brosseau, en s'adressant, hier après-midi, aux participants à l'université d'été sur l'intégration et les relations transfrontalières nord-américaines que tient l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke, cette semaine.

Dans sa conférence, M. Brosseau a surtout fait le point sur les deux grands mandats que mène à bien sa division Production: accroître la production d'électricité et augmenter le volume des exportations.

C'est à ce dernier sujet qu'il a souligné qu'Hydro-Québec a conclu les ententes nécessaires avec les autorités américaines en vue de l'installation d'une interconnexion avec le poste des Cantons. L'électricité ainsi acheminée desservira des clients de la Nouvelle-Angleterre.

## Protectionnistes

Il a spécifié ne pas savoir pour l'instant par où la ligne va passer, pas plus avoir à sa disposition des études de corridor possible. Tout est à venir à ce sujet.

«Cela dépend aussi de notre partenaire américain. S'il veut que sa ligne passe à tel endroit, il faudra bien se rendre à cette ligne», a-t-il souligné.

Au sujet des Américains, M. Brosseau a rappelé qu'ils sont très protectionnistes et que c'est là la principale raison des freins qu'ils mettent à l'acquisition d'hydro-électricité, une énergie qui n'émet pas de gaz à effet de serre.

«Je n'ai jamais vu de cheminée au-dessus d'une centrale. Les écologistes disent que ce sont les réservoirs qui émettent des gaz à effet de serre. Or, les études ont révélé à notre grande surprise que les gaz émis après la première année du remplissage complet du réservoir derrière le barrage sont revenus au niveau normal du cours d'eau. On croyait qu'il faudrait quatre à cinq années avant de revenir au niveau normal. On réalise que l'eau très froide fait en sorte que la forêt inondée ne se dégrade pas au fond du réservoir», a-t-il déclaré.

## Des besoins à combler

Selon lui, les Américains épuiseront tous leurs projets alternatifs avant d'en venir à l'achat plus massif d'électricité québécoise. Mais tous ces projets ne suffiront pas à combler leurs besoins. Leur clientèle est donc inéluctable.



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Le vice-président d'Hydro-Québec pour les marchés de gros, Christian Brosseau, a fait part des nombreux projets en vue d'accroître la production mais aussi l'exportation d'électricité.

## Concert bénéfique

### Dimanche 22 août 2010

au Centre d'arts Orford, | 18 h : Encan silencieux  
salle de concert Gilles-Lefebvre | et cocktail à l'italienne  
19 h : Concert

Afin de financer les études de Tristan Longval-Gagné à Juilliard School de New York



PRIX D'EUROPE  
2010

1<sup>er</sup> prix classe A  
CONCOURS  
OSM  
Standard Life  
2009

BOURSE  
DESJARDINS

Festival concours de musique  
de Sherbrooke  
2008

MÉRITE  
ESTRIEN

La Tribune  
Mars 2010

ADMISSION  
adulte : 25 \$ étudiant : 10 \$  
Pour information et billets :  
819 432-6823



Desjardins  
Caisses de Sherbrooke

Fier partenaire de la relève et de l'excellence

L'ouverture aux marchés américains est intéressante et génératrice de profits pour Hydro-Québec car la demande de pointe survient l'été alors que la demande intérieure, au Québec, se fait l'hiver. Au Québec, on chauffe beaucoup à l'électricité. Au nord des États-Unis, on chauffe les maisons et les gros édifices principalement avec le mazout. L'été, c'est la climatisation qui est énergivore. Et la climatisation fonctionne à l'électricité.

Dans son discours, M. Brosseau a vanté Hydro-Québec: 23 616 employés; 69 milliards

d'actifs; 12,3 milliards \$ de ventes; 3 milliards \$ de profits: le plus important réseau de distribution en Amérique du Nord.

Et des prouesses technologiques qui font baver les Américains, a lancé M. Brosseau en parlant notamment de la technologie innovante qui a permis l'érection du barrage Péribonka. Là-bas, dans un sillon au centre du projet, il aurait fallu creuser jusqu'à mille pieds avant d'atteindre le roc. La mise en place d'une membrane révolutionnaire a rendu le projet possible.

# FABRICVILLE

www.fabricville.com

## GRAND BALAYAGE

### DES MÈTRES ET DES MÈTRES DE TISSUS en magasin

# 75% de rabais

Les rabais de la carte CLUB CLIENT ne s'appliquent pas aux commandes de décoration à domicile ou aux confections. Spéciaux de draperie non-valables pour les commandes à domicile ou les confections. La marchandise peut varier d'un magasin à un autre.

Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

Ouvert les dimanches de MIDI à 17h

Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

**FABRICVILLE** PLACE BROUILLARD  
50, rue Burlington  
(819) 821-2150

Lun. à Mer.: 9h30 à 17h30 • Jeudi à Ven.: 9h30 à 21h  
Sam.: 9h à 17h • Dim.: Midi à 17h

310033

# Les cas de rage du raton laveur en baisse

**RENÉ-CHARLES QUIRION**  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Même si encore aucun cas de rage n'a été répertorié en Estrie en 2010, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF) revient à la charge avec l'opération de vaccination des ratons laveurs, des mouffettes et des renards en Estrie et en Montérégie.

Depuis 2007 où 66 cas ont été répertoriés, le nombre n'a cessé de chuter passant de 32 cas en 2008 à deux cas en 2009. Si aucun cas n'a été répertorié au Québec cette année, quelque cas ont été enregistrés à une cinquantaine de kilomètres au Sud de la frontière.

«Ces deux derniers cas documentés ont été découverts sur des mouffettes près de la frontière du Vermont», explique le responsable des opérations de surveillance Frédérick Lelièvre du ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF).

Au cours de la semaine, quelque 852 600 appâts vaccinaux seront largués sur un territoire couvrant quelque 9900 kilomètres carré en Estrie et en Montérégie. Un territoire de quelque 3000 kilomètres carré sera couvert à pied, notamment le long des rivières et du lac Memphrémagog.

«Les animaux absorbent l'appât de façon orale. La stratégie



La directrice de la santé publique en Estrie, le Dr Louise Soulière et le responsable des opérations de surveillance Frédérick Lelièvre du ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF) ont annoncé le retour de l'opération de vaccination des ratons laveurs, des mouffettes et des renards en Estrie.

d'épandage au sol se veut plus précise et vise des zones plus à risque comme sur le bord des rigoles ou de sentiers fréquentés par les ratons laveurs. Nous avons élargi encore un peu plus la barrière cette année», mentionne M. Lelièvre.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le MRNF demande la collaboration de la population pour retracer les animaux morts ou qui paraissent suspects.

«Nous avons besoin des yeux des citoyens. C'est une catégorie où le nombre de cas répertoriés est le plus élevé. Un animal at-

teint de la rage se caractérise par un changement de ses comportements en étant notamment moins peureux et en ayant des membres qui semblent paralysés étant donné une atteinte neurologique», indique M. Lelièvre.

La direction de la santé publi-

que de l'Estrie s'associe à cette opération parce que la rage peut se transmettre à l'être humain notamment par les animaux domestiques qui seraient infectés.

« Si une personne croit avoir été atteinte notamment par la transmission par un animal domestique, il faut consulter. »

«L'incubation peut durer plusieurs jours et même plusieurs semaines. L'atteinte neurologique chez l'humain est mortelle (...) Il n'y a pas eu de cas de transmission à l'homme répertorié au Québec depuis le début des années 2000. Cependant, si une personne croit avoir été atteinte notamment par la transmission par un animal domestique, il faut consulter. Des vaccins et de le l'immunoglobuline sont donnés», explique le Dr Soulière.

Pour signaler les ratons laveurs, mouffettes ou renards, désorientés, morts ou paralysés ou anormalement agressifs, la ligne 1 877 644-4545 est disponible ou le site Internet [www.rageduraton-laveur.gouv.qc.ca](http://www.rageduraton-laveur.gouv.qc.ca).

R.B.Q. : 8107-2548-35  
Certifié ISO 9001  
GROUPE  
**LUC FAUTEUX INC.**

fête avec vous ses 35 ans et

vous offre

**L'ÉQUIVALENT  
DES TAXES\***

\*Applicables sur les ventes signées en août 2010 avec installation (travaux résidentiels)

SOLARIUMS, FENÊTRES, PORTES, TOITURES MÉTALLIQUES,  
REVÊTEMENT EXTÉRIEUR, RAMPES, BALCONS



3665, rue King Est, Sherbrooke  
Tél. : 819-821-2109 Sans frais : 1-800-823-2109  
[www.groupelucfauteux.qc.ca](http://www.groupelucfauteux.qc.ca)

## VOTE DE GRÈVE À LA FIN SEPTEMBRE

## Les infirmières se préparent au pire

PATRICE BERGERON  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Laissées pour compte dans l'entente avec le secteur public, les infirmières se préparent au pire: la grève si nécessaire, mais pas nécessairement la grève.

Les négociations sont au point mort et le syndicat des infirmières rencontrera ses membres pour tenir un vote de grève à la fin du mois de septembre.

Jusqu'à maintenant, le changement de garde au Conseil du trésor n'a pas entraîné de reprise des négociations, ni même du dialogue avec les infirmières.

Interrogée à savoir quelles étaient les intentions à court terme de la nouvelle présidente du Conseil du trésor, Michelle Courchesne, dans ce dossier, sa porte-parole, Isabelle Mercile, s'est bornée à dire, hier, que le gouvernement souhaitait «un règlement négocié, dans un esprit d'ouverture, dans les plus brefs délais».

Représentant près de 60 000 professionnelles en soins, la Fédération interprofessionnelle de la santé (FIQ) est en effet le seul syndicat du Front commun du secteur public à ne pas avoir signé le règlement global convenu au début de l'été.

Dans une entrevue téléphonique hier après-midi, la responsable politique des négociations à la FIQ, Sylvie Savard, a affirmé qu'il

vaut mieux garder la convention collective actuelle, échue depuis mars, plutôt que d'accepter la dernière offre du gouvernement qui «détériorerait les conditions de travail» de ses membres.

Elle a indiqué que son syndicat «fera tout pour éviter» des conflits de travail comme ceux de 1989 et 1999. «Nous, on fait tout pour ne pas que ça arrive, a insisté Mme Savard. Mais, par contre, dans notre plan d'action, il y aura un vote de grève à la fin de septembre. (...) Nous, on veut négocier. On espère que le gouvernement en arrivera à comprendre notre priorité, qui est l'aménagement du temps de travail.»

Elle a ajouté que les négociations du printemps dernier ont été difficiles avec le ministre Yves Bolduc.

Le syndicat a proposé divers scénarios de réorganisation du travail, mais demande essentiellement au gouvernement de payer les infirmières une demi-heure de plus par jour, ce qui correspond au temps qu'elles prennent pour faire le relais des équipes de quart.

Le coût de cette mesure serait de 100 millions \$ par année, selon les calculs de la FIQ.

Il faut accorder des horaires à plein temps sur quatre jours aux surnuméraires, pour ainsi diminuer les coûts de remplacement, les heures supplémentaires, ainsi que pour éviter de perdre la main

d'oeuvre au profit des agences privées, a précisé la négociatrice.

Le gouvernement répond pour sa part qu'il n'a jamais eu auparavant à payer pour le relais des équipes de quart et craint par ailleurs des pénuries d'effectifs, a résumé Mme Savard.

La FIQ convient qu'il pourrait y avoir une pénurie à court terme, en raison de la réorganisation des horaires, mais qu'elle serait résorbée parce que le travail dans le secteur public redeviendrait plus attrayant qu'en agence privée, grâce à une garantie de temps complet. «À la longue il n'y aurait pas de pénurie. Nous, on fait le pari que ça fonctionnerait.»

Mme Savard a soutenu que sa fédération a fait beaucoup de compromis, mais ne pliera pas sur l'aménagement du temps de travail.

«On a beaucoup modifié notre projet de départ: on a fait quatre ou cinq dépôts (de propositions) où on modifiait notre aménagement», a-t-elle dit, en expliquant que le syndicat avait notamment diminué le temps rémunéré par jour et converti des congés de maladie, pour diminuer les coûts.

«Mais les employeurs ont peur d'avoir parfois des surplus (de main d'oeuvre) et (en même temps) disent que cela va créer un trou (dans les effectifs). Nous on dit que si on l'applique maintenant, à long terme ce sera payant.»



**Marielle Groleau**  
décoration  
Ma maison • Mon style

---

**Conseils de décoration à domicile**  
**Habillage stylisé de fenêtres**  
**Literie personnalisée**



Les moulures ainsi que les photos sont une gracieuseté de Roland Boulanger & cie ltée



**Décoratrices officielles de la Maison Desjardins 2010**

1338, rue King Ouest  
Sherbrooke • (819) 566-5175

# À GAGNER:

## Maison Desjardins 2010

une présentation de La Maison Usinex

entièrement meublée, d'une valeur de 368 000\$

Au profit des fondations du CHUS et VITAE ainsi que des fondations des centres hospitaliers de: Asbestos, Coaticook, Haut-St-François, Lac-Mégantic et du Val St-François.

**1 chance pour 10\$ • 3 chances pour 20\$ Tirage le 14 septembre 2010**

Une réalisation de:



crédit-photo:photoimmo

la chance de gagner la maison desjardins 2010 entièrement meublée d'une valeur de 368 000\$

**SIMONS**

**QUICKSTYLE**



Visitez gratuitement la maison dans le stationnement du Carrefour de l'Estrie entre 10h et 17h les samedis, dimanches, lundis, mardis et mercredis et entre 10h et 20h les jeudis et vendredis.



# CHEVROLET

L'ÉVÈNEMENT

# PRIX DES EMPLOYÉS

## PAYEZ LE MÊME PRIX QUE NOUS

# JUSQU'AU 31 AOÛT



12

La Tribune - Sherbrooke mercredi 18 août 2010

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants: Aveo 5 (1TV49/R7A), Cobalt (1A,69/R7A), Malibu (1ZG69/R7A), Equinox (1LF26/R7A), Colorado (CS15403/R7A) et Silverado à cabine allongée (JK10753/1SF). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. 0% de financement à l'achat offert par la GMCO pour un terme de 60 mois sur les modèles Aveo, Cobalt et Malibu 2010 de Chevrolet. Sur approbation de crédit par GMAC. Les taux des autres institutions financières varient. Exemple: basée sur un financement de 10 000 \$ à un taux annuel de 0%, la mensualité s'élève à 166,67 \$ selon un terme de 60 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 10 000 \$. Un versement initial ou échange peut être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial de l'échange. 2. Transport (Aveo et Cobalt: 1 450 \$; Malibu, Equinox, Colorado et Silverado: 1 350 \$) et taxe de climatisation inclus. Immobilisation, assurance, frais liés à l'inscription au RPR/M, droits et bases en sus. Le montant réel économisé dans le cadre de l'événement « Prix des employés » variera selon les prix de vente antérieurs établis par votre concessionnaire. Le rabais consenti aux employés s'applique à l'achat ou au financement d'un modèle admissible neuf ou de démonstration Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac 2010 ou 2011 ou d'un véhicule Pontiac ou Hummer 2010 livré entre le 23 juin 2010 et le 31 août 2010 chez les concessionnaires du Canada participants. Véhicules non admissibles: modèles 2010 et 2011 des véhicules Corvette ZR1, de tous les camions de poids moyen et fourgonnettes de la série G (de tourisme, utilitaires, tronçonneuses), modèles 2011 des véhicules Equinox, Terrain, Camaro, Regal, LaCrosse, et des modèles coupé CTS et SRX de Cadillac. Certains modèles 2010 sont offerts en quantités limitées. Cette offre ne peut être jumelée à certaines autres offres de la GM proposées actuellement. Certaines conditions s'appliquent. 3. Selon le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada pour l'Aveo avec moteur de 1,6 l et boîte manuelle 5 vitesses, la Cobalt avec moteur de 2,2 l et boîte manuelle 5 vitesses, la Malibu avec moteur de 2,4 l et boîte automatique 4 vitesses, l'Equinox avec moteur de 2,4 l et boîte automatique 6 vitesses, le Colorado avec moteur de 2,9 l et boîte manuelle 5 vitesses et Silverado à cabine allongée avec moteur de 4,8 l et boîte automatique 4 vitesses. 4. Sécurité: évaluez pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour Aveo et Silverado à cabine allongée. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant aux essais de collision frontale pour Malibu et Equinox. Les notes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 5. L'offre s'applique uniquement aux modèles CKZ 2010 neufs ou de démonstration du Silverado poids léger à cabine allongée ou multipièce 1SF, 1SB, 1SD (excluant les modèles hybrides) livrés entre le 1er mai et le 31 août 2010 et est valide dans les établissements concessionnaires participants du Canada. Le client admissible recevra soit: (a) un ensemble d'accessoires chromés préninstallés (calandre, marchepieds tubulaires de 6 po, poignées et couvre-moteurs) d'une valeur allant jusqu'à 1 500 \$ (taxes incluses) (+ Camion avec 1000 PDS); ou (b) un crédit sur des accessoires personnels d'une valeur allant jusqu'à 1 500 \$ (taxes incluses) à l'achat d'accessoires GM d'origine à installer sur un camion non-PDS en stock sur place. L'installation par le concessionnaire est incluse. Cette offre n'est pas monnaieable. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. 6. Pour être admissible à l'offre incitative des gros sous pour votre bazou de GM Canada, vous devez recevoir l'approbation de l'admissibilité du véhicule au programme Avenir Bazou par le gouvernement du Canada et remettre un véhicule de modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré à votre nom ou sous une petite entreprise, au cours des six derniers mois. GM Canada fournira aux clients admissibles une offre incitative de fabricant pour l'achat de financement (la location d'un véhicule neuf GM 2010 ou 2011 admissible. Les véhicules suivants ne sont pas admissibles: les modèles Pontiac, Saturn, Saab et Hummer, l'Aveo et la Corvette ZR1 de Chevrolet, les camions poids moyen, la Cobalt de Chevrolet et les modèles 2011 Regal de Buick, Cruze de Chevrolet et le Coupé CTS de Cadillac. L'offre incitative des gros sous pour votre bazou de GM Canada est offerte uniquement aux clients qui prennent possession de leur véhicule entre le 1<sup>er</sup> août 2010 et le 30 septembre 2010, et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives sur les véhicules GM. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. Consultez votre détaillant GM participant pour les conditions et les détails du programme. Si vous suivez tout le processus du programme Avenir bazou avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300 \$ du gouvernement du Canada. Des conditions s'appliquent. Visitez le www.adm.gov.ca/programmes/2010 pour plus de renseignements. Ces offres sont cumulatives et peuvent être combinées avec d'autres programmes GM. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à la Carte GM, de prime pour étudiants (visitez prime.chevrolet.ca) et de GM Mobile. La GMCO se réserve le droit de modifier ces offres à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre à prix moindres. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, contactez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.



MALIBU LS

0% de financement  
AJUSTEMENT DE PRIX 2 275 \$  
AJUSTEMENT DE PRIX 9 466 \$  
CLIMATISATION RÉGULATEUR DE VITESSE FREINS ABS AUX 4 ROUES



JUSQU'AU 31 AOÛT

0% de financement  
AJUSTEMENT DE PRIX 3 398 \$  
TOIT OUVRANT SANS FRAIS



EQUINOX LS

SECURITE 5 ÉTOILES EN CAS D'IMPACT  
344 à Cabine classée  
AJUSTEMENT DE PRIX 2 183 \$  
AJUSTEMENT DE PRIX 10 289 \$  
INCLUANT JUSQU'À 1 500 \$ D'ACCESSOIRES CHROMÉS À NOS FRAIS



PRIX DES EMPLOYÉS  
PAYEZ LE MÊME PRIX QUE NOUS

0% de financement  
AJUSTEMENT DE PRIX 5 067 \$  
PRIX EMPLOYÉS 11 878 \$



SECURITE 5 ÉTOILES EN CAS D'IMPACT  
4x4 à cabine allongée  
AJUSTEMENT DE PRIX 2 859 \$  
PRIX EMPLOYÉS 28 596 \$

0% de financement  
AJUSTEMENT DE PRIX 1 187 \$  
PRIX EMPLOYÉS 11 878 \$

DES GROS \$OU\$ POUR VOTRE EN COLLABORATION AVEC CHEVROLET, UN PROGRAMME FINANCIER PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

offrechevrolet.ca

Adieu bazou  
Programme canadien de recyclage des véhicules  
Summerhill IMPACT



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS  
5 ANS GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR  
160 000 KM ASSISTANCE ROUTIÈRE TRANSPORT DE COURTOISIE



# Québec dit non à un moratoire sur l'exploitation d'uranium

MARTIN OUELLET  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les sociétés minières pourront à leur guise continuer leur travaux d'exploration de l'uranium en territoire québécois, a tranché hier le ministre délégué aux Ressources naturelles, Serge Simard.

Le ministre a ainsi servi une autre rebuffade aux militants de la coalition Sept-Iles sans uranium, qui campent devant l'Assemblée nationale depuis lundi.

Imposer un moratoire sur

l'exploration du minerai et son éventuel extraction seraient «hasardeux» pour l'économie québécoise, a expliqué M. Simard.

«Il n'y aura pas de moratoire. Le gouvernement n'est pas en faveur (d'un moratoire) et la raison est que ce serait peut-être hasardeux économiquement», a-t-il dit en marge de l'étude du projet de loi 79 modifiant le régime minier.

Le ministre estime que les opposants à l'exploitation de l'uranium, dont les médecins de Sept-Iles qui menacent de démis-

sionner en bloc pour protester contre l'exploration du minerai dans la région, sont «peut-être mal informés».

Il est possible de prélever l'uranium de façon sécuritaire, a soutenu le ministre, qui a néanmoins admis que des risques sont associés à l'exploitation de cet élément radioactif.

«Vous comprendrez que le ministre sait que l'uranium, ce n'est pas des fraises. Il faut bien comprendre qu'il y a une façon d'opérer une mine d'uranium (et que) c'est régi par des règles très strictes», a dit M. Simard.

De son côté, Yvan Loubier, l'ancien politicien bloquiste passé à la solde du lobby minier, croit lui aussi que la population est «mal informée» au sujet de l'uranium.

En matinée, devant les journalistes, l'ex-député a reproché aux opposants de se comporter en «bonhommes sept heures» sur la foi d'informations erronées ou obsolètes.

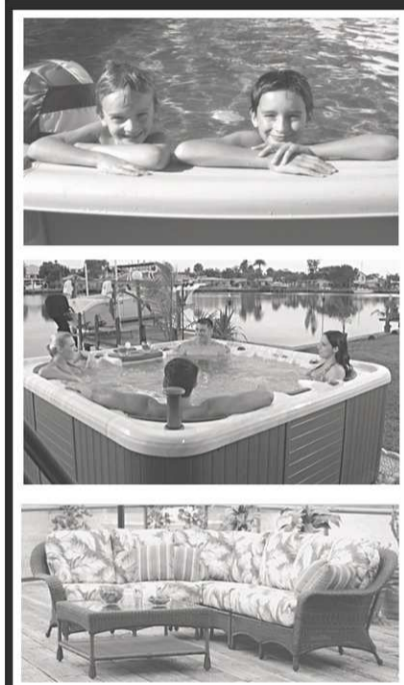
«Il n'y a pas de danger, c'est sécuritaire, nous ne sommes plus dans les années 1930 lorsqu'on venait de découvrir les rayons X», a illustré M. Loubier, qui

agit comme porte-parole d'Uracan, une société qui fait de l'exploration en Minganie.

Mais les arguments soulevés par l'industrie et par le ministre Serge Simard laissent de glace le porte-parole de Sept-Iles sans uranium, Marc Fafard.

«Disons que le lobby des mines a une bonne main sur notre gouvernement», a dénoncé M. Fafard, en point de presse.

Le ministre a beau répéter son opposition à un moratoire, il n'aura d'autre choix que de reculer si la population lui commande de le faire, a-t-il ajouté.



## TOUT EST SORTI DEHORS JUSQU'À DIMANCHE POUR ÊTRE LIQUIDÉ JUSQU'À MOITIÉ-PRIX !

SPAS • PISCINES • MEUBLES DE JARDIN • ABRIS • BBQ

Qui veut sauver  
**jusqu'à 50%**  
en frais de chauffage ?

Réservez votre  
poêle aux granules  
directement d'une  
van de 45 pi affrétée  
par le manufacturier  
**BRECKWELL**

Épargnez  
**jusqu'à 1000\$**  
en bas de la facture !



1597, rue Galt Est, Fleurimont  
MULTIPISCINE.COM

819.566.8558



Promotions en vigueur sur produits sélectionnés en inventaire. Photos à titre indicatif. Détails sur place.  
conception : lebusinessclub.com

MEMBRE DU GROUPE  
**SIMA**

## Aider le Pakistan maintenant



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Les Québécois et les Canadiens en général démontrent beaucoup moins d'empressement pour venir en aide aux victimes pakistanaises des inondations qu'ils l'avaient fait à la suite du tremblement de terre de janvier dernier en Haïti.

Ils ont pourtant l'obligation morale d'agir très rapidement et même intérêt à le faire.

Au seul plan humanitaire, la situation dans ce pays d'Asie - déjà dépendant de l'aide internationale pour se garder à flot - est catastrophique.

Depuis plus d'une semaine, un cinquième du territoire est inondé en raison des pluies diluviennes de la mousson d'été.

Des centaines de communautés sont coupées de tout, des millions de déplacés ont désespérément besoin de nourriture, d'eau potable, de médicaments et d'abris, alors que des millions d'enfants pourraient souffrir d'infections comme le choléra.

À cela s'ajoutent des problèmes logistiques d'une ampleur difficile à imaginer ici puisque des centaines de routes et de ponts sont impraticables ou détruits.

Le secrétaire général des Nations-unies, Ban Ki-moon, s'est rendu sur place dimanche pour constater l'ampleur du drame et exhorter la communauté internationale à aider le Pakistan d'urgence.

Avec raison.

Car l'aide arrive au compte-gouttes alors que seulement le tiers des 460 millions \$ demandés par l'ONU pour secourir la population a été reçu.

Pendant que les violences et les pillages commencent à éclater dans certaines régions touchées par les inondations, même les organismes habituellement prompts à lancer des appels à l'aide semblent trop discrets.

Les Canadiens et les Québécois ont pourtant déjà démontré qu'ils sont prêts à mettre la main dans leur poche lorsque la situation l'exige.

À la suite du séisme en Haïti, par exemple, les Québécois ont versé plus de 66 millions \$ aux organisations humanitaires et de développement présents dans ce pays des Antilles.

On peut bien sûr expliquer cette générosité par la relative proximité géographique d'Haïti et par les liens culturels entre

Haïtiens et Québécois.

Il est vrai que le Pakistan, ou plutôt ses dirigeants, n'inspire pas confiance.

La corruption, la violence politique et les allégations de collusion entre les services secrets pakistanais et les talibans ne sont rien pour attirer la sympathie des Occidentaux qui se disent, en outre, que l'aide doit d'abord venir des pays arabes riches de la région.

Le Pakistan, en principe un allié stratégique des États-Unis dans la lutte au terrorisme, est pourtant très présent dans les médias.

De plus, un drame humain est un drame peu importe l'endroit, la langue, la culture ou la religion.

Aider les plus mal pris de la terre est non seulement un devoir mais aussi une façon de démontrer un minimum de solidarité au-delà des différences.

Les Québécois et les Canadiens ont aussi une occasion unique de montrer qu'ils se soucient du sort des centaines de milliers de Pakistanais accrochés à leur maison en ruine, prisonniers d'un océan de boue et nombreux à avoir perdu des proches. Sans compter les victimes à venir des épidémies.

Ne pas aider ce peuple ou l'aider de manière insuffisante équivaudrait à faire le jeu des islamistes radicaux et des talibans.

Ceux-ci sont d'ailleurs déjà à l'oeuvre sur le terrain dans l'espoir de gagner les coeurs face à un gouvernement incapable de venir en aide à la population.

Il faut sauver des vies, oui et d'urgence, mais il faut aussi éviter les conséquences politiques potentiellement dramatiques de la montée en puissance des extrémistes dans ce pays déjà très instable.

### POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abrégier les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

#### Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.

### PAKISTAN



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

### Tribune libre

## Sauvons la poutine!

Arrêtons de sonner l'alarme pour tout et pour rien! Il est faux de croire que les frites ou la poutine sont mauvaises pour la santé. La poutine fait partie des recommandations du guide alimentaire canadien (GAC). La pomme de terre est un légume contenant plus de 12 éléments nutritifs (...). Frite dans une bonne huile, elle devient aussi une source d'oméga-3, cet acide gras essentiel.

Depuis 2007, nous retrouvons cinq groupes alimentaires dans le GAC; fruits et légumes (pomme de terre), pain et céréales, lait et produits laitiers (fromage en grains), viande et substituts (le fromage en grains est aussi un substitut de la viande) et gras (2 à 3 c. à table d'huile/jour canola, olive, soya, etc sont recommandées).

Pour faire d'une poutine un repas santé, il faudrait manger 1 tasse et demie à 2 tasses de frites, 2 onces de fromage en grains et 3 à 4 onces de sauce à poutine. Comme entrée, j'ajouterais au moins une tasse de crudités et comme dessert, un à deux biscuits à l'avoine. Voi-

là, nous avons les cinq groupes du GAC.

Il est certain que notre repas risque d'être plus nutritif s'il est cuisiné à la maison. On conserve la pelure de nos pommes de terre, on choisit une bonne huile et on s'assure de mettre plus d'avoine que de sucre dans nos biscuits. La sauce à poutine risque d'être salée, cependant elle remplace le sel sur nos frites.

Je suis nutritionniste/diététiste en privé depuis près de cinq ans en Estrie. Je suis en mesure de constater les dommages que font tous ces interdits alimentaires sur le comportement alimentaire. À mon avis, la poutine fait office de symbole; la banir donne un faux sentiment de sécurité. Je suis d'accord pour améliorer la qualité de l'offre ou de l'environnement alimentaire dans nos institutions publiques, que ce soit dans nos écoles, arénas ou encore les hôpitaux, cependant ce n'est pas avec la répression ou les interdits qu'on va réussir. Il y a beaucoup d'autres choses à faire en commençant par éduquer et cuisiner.

Les budgets alloués pour prévenir l'obésité devraient être axés sur l'éducation avant tout. Souvent les gens qui ont des problèmes de santé reliés à leur alimentation ne prennent plus le temps de planifier et de cuisiner ou encore en voulant trop bien faire, coupent trop les gras, le sel et le sucre. Par exemple, le fait de ne pas saler ses légumes à la cuisson les rend moins savoureux. On en mange moins et on se déculpabilise avec le jus de légumes qui est trois fois plus salé.

Les choix alimentaires se multiplient; la confusion et la malbouffe aussi. La malbouffe c'est très large, elle se caractérise par un manque de variété et par conséquent un manque de nutriments, trop ou pas assez de calories. À la limite, prendre toujours le même déjeuner peut devenir de la malbouffe.

Il faut revenir à la base, éduquer et impliquer davantage toute la famille dans la préparation des repas à la maison. (...)

Suzanne Roy  
Sherbrooke



## TÉMOIGNAGES CONTRADICTOIRES

## Guy Lafleur acquitté par la Cour d'appel

CHRISTIANE DESJARDINS

MONTREAL — Dans une décision unanime, trois juges de la Cour d'appel ont acquitté Guy Lafleur, hier matin, de l'accusation d'avoir rendu des témoignages contradictoires, dans le cadre de procédures judiciaires intentées contre son fils Mark, en 2007. La preuve ne supportait pas une telle condamnation, conclut la Cour d'appel.

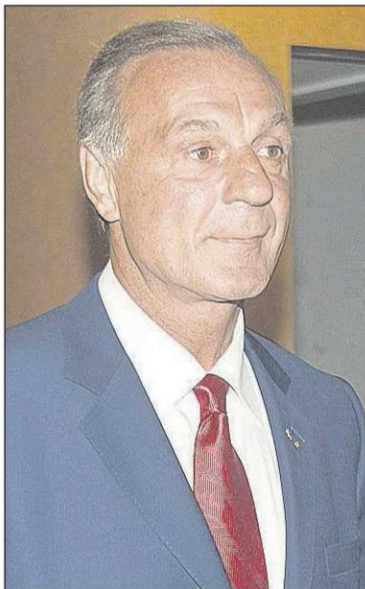
L'accusation d'avoir livré des témoignages contradictoires est «d'usage peu fréquent», peut-on lire dès la première ligne du jugement. M. Lafleur avait été déclaré coupable de cette accusation au terme d'un procès criminel tenu en Cour du Québec, en 2009. Le juge Claude Parent avait conclu que M. Lafleur avait trompé la cour le 19 septembre 2007, en affirmant devant un autre juge (Robert Sansfaçon) que son fils Mark était toujours rentré à la maison lors de ses permissions de la maison de thérapie, alors qu'en réalité, il était allé coucher à l'hôtel occasionnellement. Quelques semaines plus tard, soit le 15 octobre, lors d'une audience en Cour supérieure, la poursuite avait les factures d'hôtel en mains. M. Lafleur avait alors reconnu que son fils était allé coucher à l'hôtel à quelques reprises,

pour passer du temps seul avec sa copine. Au terme du procès, le juge Parent avait conclu que M. Lafleur avait menti en toute connaissance de cause.

Les juges de la Cour d'appel François Doyon, François Pelletier et Marie-France Bich estiment que le juge Parent a commis une erreur de fait déterminante qui a teinté son analyse et l'a amené à conclure que M. Lafleur avait agi malhonnêtement. Cette erreur de fait consiste à avoir considéré que le jeune Lafleur devait obligatoirement coucher chez ses parents, lors de ses permissions de sortie. Or, la poursuite n'a pas fait la preuve des conditions imposées par la maison de thérapie pour ces sorties.

## Une version plausible

La Cour d'appel croit M. Lafleur, ou à tout le moins lui accorde le bénéfice du doute quand il dit qu'à ses yeux, il y avait deux conditions à respecter: un couvre-feu et l'absence de consommation. «Ce que je savais des conditions, moi, c'est qu'il rentre à l'heure et qu'il ne consomme pas», avait expliqué le célèbre numéro 10 du Canadien... Si l'Exode m'avait dit, il faut absolument qu'il couche chez vous, il n'y a pas d'autre place que chez vous, j'aurais respecté les con-



Guy Lafleur a été acquitté hier matin de l'accusation d'avoir rendu des témoignages contradictoires dans le cadre de procédures judiciaires intentées contre son fils Mark, en 2007.

ditions, je n'aurais pas permis à mon fils qu'il aille à l'hôtel», avait expliqué l'ex-hockeyeur.

La Cour d'appel aurait pu ordonner un nouveau procès, mais elle a rejeté cette option. «La poursuite a présenté sa preuve et ne s'est pas déchargée de son fardeau; l'appelant avait donc

droit à l'acquiescement», lit-on dans la décision.

C'est Me Louis Belleau qui a appris l'heureuse nouvelle à son célèbre client, hier matin. «Il était enchanté», a résumé Me Belleau, avant d'ajouter que M. Lafleur était bien content que les trois juges soient du même avis. Les problèmes judiciaires du célèbre numéro 10 sont pour ainsi dire derrière lui, puisqu'il serait fort étonnant que la Couronne porte ce jugement unanime en Cour suprême. Au terme de son procès, M. Lafleur avait été condamné à une «sentence suspendue» d'un an et devait faire un don de 10 000 \$ à un organisme de lutte contre la toxicomanie. Comme le jugement était en appel, l'argent n'avait pas encore été versé.

La décision d'hier devrait par ailleurs remettre sur les rails la poursuite civile de 3,5 millions de dollars que M. Lafleur a intentée contre le Procureur général du Québec et le Service de police, pour arrestation abusive. Intentée en avril 2008, cette poursuite a été mise sur la glace en mai de la même année, en attendant l'issue du procès criminel de M. Lafleur.

La Presse n'a pas réussi à joindre M. Lafleur pour recueillir ses commentaires, hier. (La Presse)

## En bref

## Un hélicoptère s'écrase: 4 morts

SEPT-ÎLES — Les corps des quatre occupants de l'hélicoptère qui s'est écrasé, hier après-midi, au nord de Sept-Îles, ont été extirpés de l'appareil en début de soirée.

Le porte-parole de la Sûreté du Québec (SQ), Patrick Lowe, a indiqué que les deux enquêteurs de la SQ et que l'équipe de Recherche et sauvetage Canada avaient procédé à l'opération vers 18h30.

Les débris doivent maintenant être transportés dans un centre hospitalier de Sept-Îles.

L'incident s'est produit à environ 20 kilomètres au nord de Sept-Îles, dans le secteur de la rivière Moisie. Selon la SQ, il s'agirait d'un endroit boisé qui n'est pas accessible par la route.

Selon M. Lowe, le responsable de la compagnie, Héli-Excel, de Sept-Îles, a cessé d'entendre la balise de détresse de l'hélicoptère en après-midi. Il s'est rendu sur les lieux et a constaté l'écrasement de l'hélicoptère.

Selon les informations de la SQ, il s'agirait d'individus qui voyageaient pour le travail.

Des enquêteurs du Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST) se rendront sur les lieux aujourd'hui.

L'entreprise prévoit tenir un point de presse cet avant-midi.

## Une fête dégénère en Outaouais

CANTLEY — Un adolescent de Cantley, en Outaouais, a sous-estimé le pouvoir de Facebook en annonçant une fête chez lui, lundi soir. Il attendait une centaine d'amis, il en est venu 500.

La fête a mal tourné lorsque le jeune homme a perdu le contrôle de sa soirée. Les policiers de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Collines et de la Ville de Gatineau ont été appelés vers minuit pour calmer le jeu et arrêter cinq personnes pour vol.

L'hôte voulait profiter de l'absence de ses parents, partis en voyage, pour inviter ses «amis Facebook» chez lui. L'adolescent, a-t-il confié, a omis de cliquer sur l'option «privé» afin de limiter le nombre d'invitations. Le média social a causé un véritable effet domino, avec des gens pratiquement inconnus qui ont répondu à l'invitation.

La situation est devenue chaotique lorsqu'un invité a ouvert la porte d'en avant, créant un effet de masse. Plusieurs jeunes ont alors investi la maison. Une télévision a été volée, mais les policiers ont tôt fait d'arrêter des Gatinois âgés de 17 à 21 ans. Cet effet de masse s'est soldé par des bouteilles de bière au sol et dans la piscine, dans laquelle une chaise a aussi été lancée.

Le jeune a appelé la police lorsqu'un groupe est parvenu à pénétrer à l'intérieur pour s'emparer d'un téléviseur et d'autres articles.

— La Presse Canadienne

## LA TECHNOLOGIE, LOIN DEVANT.



PAIEMENT	COMPTANT
298 \$	4 828 \$
345 \$	2 675 \$
403 \$	0 \$

PAIEMENT MENSUEL  
LOCATION 48 MOIS  
**298 \$\***  
COMPTANT DE 4 828 \$

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXE SUR CLIMATISEUR INCLUS

ENSEMBLE i-TECH SANS FRAIS  
VALEUR DE 3 000 \$

## L'ENSEMBLE TECH INCLUT:

- Système de navigation Acura bilingue
- Système mains-libres HandsFreeLink™ et interface de téléphone mobile Bluetooth®
- Chaîne sonore de 160 W et radio satellite XM®
- Phares à décharge à haute intensité.

• GARANTIE 4 ANS OU  
80 000 KM

• ASSISTANCE ROUTIÈRE  
4 ANS OU 80 000 KM

VOUS LOUEZ DÉJÀ UNE ACURA?

**-2%** RÉDUCTION DE TAUX\*\*  
À l'achat ou à la location  
de tous véhicules Acura 2010.



ACURA  
DEVANT.

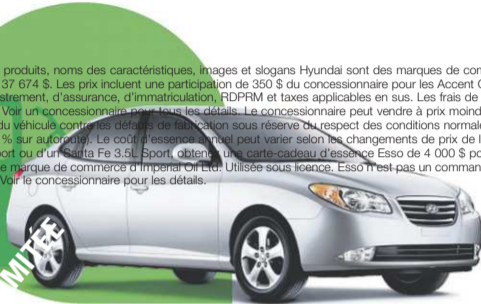
PRECISION ACURA  
S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères: \* Offres d'une durée limitée du 4 au 31 août 2010 applicables à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura CSX 2010 (FD5E7AKNX) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 298 \$/345 \$/403 \$ moyennant un versement initial de 4 828 \$/2 675 \$/0 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour le CSX. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0 \$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 96 000 km pour 48 mois au taux de 0,12 \$/km. †† La réduction de taux de 2 % est offerte aux clients qui ont déjà un véhicule en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Cette réduction est applicable sur le taux de financement à l'achat ou celui applicable à la location du nouveau véhicule Acura 2010 au plus tard le 31 août 2010. Cette réduction ne peut être transférée à aucune autre personne. \* †† Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Les offres sont sujettes à approbation de crédit. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

# SOLDE D'ÉTÉ

OBTENEZ PLUS DE 3 ANS D'ESSENCE DANS UNE CARTE-CADEAU CONTENANT JUSQU'À 5 000\$\*



2010  
**ELANTRA GL**

**VOUS OBTENEZ :**

- CLIMATISEUR
- BAQUETS AVANT CHAUFFANTS
- GLACES ET VERROUILLAGE DES PORTES ÉLECTRIQUES
- RÉTROVISEURS CHAUFFANTS ÉLECTRIQUES
- TÉLÉVERROUILLAGE AVEC ALARME

2010  
**ACCENT GL 3 PORTES**

**VOUS OBTENEZ :**

- CLIMATISEUR
- GLACES, VERROUILLAGE DES PORTES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES
- RADIO AM/FM/AUX/CD/MP3 AVEC 4 HAUT-PARLEURS
- TÉLÉVERROUILLAGE AVEC ALARME

2010  
**ELANTRA TOURING GLS SPORT**

**VOUS OBTENEZ :**

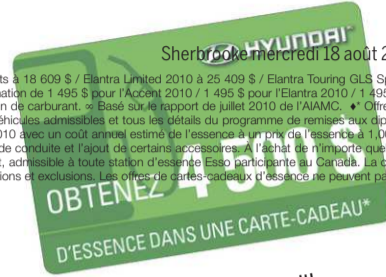
- ROUES EN ALLIAGE DE 17 PO
- RADIO AM/FM/CD/AUX/USB / MP3 AVEC CONTRÔLE D'IPOD
- COMMANDES DE LA RADIO MONTÉES AU VOLANT
- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE
- AILERON ARRIÈRE

2010  
**SANTA FE 3.5L SPORT**

**VOUS OBTENEZ :**

- SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH®
- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE
- ROUES EN ALLIAGE DE 18 PO
- SIÈGES AVANT CHAUFFANTS

SUR TOUS LES MODÈLES ACCENT



TOUTE NOUVELLE OFFRE

D'EXCELLENTE OFFRES DE LOCATION SONT AUSSI DISPONIBLES!

**5 ANS GARANTIE\*\***

**100 000 KM**

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée  
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur  
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions



TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

\* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. • Prix des modèles montrés : Accent GL Sport 3 portes 2010 à 5 rapports à 18 609 \$ / Elantra Limited 2010 à 25 409 \$ / Elantra Touring GLS Sport 2010 à transmission automatique (à partir de 24 509 \$) / Santa Fe Limited, 37 674 \$. Les prix incluent une participation de 350 \$ du concessionnaire pour les Accent GL 2010 et 500 \$ pour les Elantra L 2010. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 495 \$ pour l'Accent 2010 / 1 495 \$ pour l'Elantra 2010 / 1 495 \$ pour l'Elantra Touring / 1 760 \$ pour le Santa Fe 2010 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. • Basé sur le rapport de juillet 2010 de l'AAMC. • Offres d'urgence limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. ††† Voir le concessionnaire pour les véhicules admissibles et tous les détails du programme de remises aux diplômés. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. \* Consommation basée sur les cotes de consommation d'ÉnerGuide pour l'Accent L 3 portes 2010 avec un coût annuel estimé de l'essence à un prix de l'essence à 1,00 \$/litre et pour un kilométrage annuel estimé de 20 000 km (55 % en ville, 45 % sur autoroute). Le coût d'essence annuel peut varier selon les changements de prix de l'essence. Les consommations réelles et le kilométrage réel parcouru peuvent varier selon l'usage du véhicule, les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires. À l'achat de n'importe quel modèle d'Accent, d'une Elantra GL à 5 rapports, d'une Elantra Touring GLS Sport ou d'une Santa Fe 3.5L Sport, obtenez une carte-cadeau d'essence Esso de 4 000 \$ pour l'Accent, 4 500 \$ pour une Elantra GL, 3 000 \$ pour une Elantra Touring GLS Sport, 5 000 \$ pour une Santa Fe 3.5L Sport, admissible à toute station d'essence Esso participante au Canada. La carte-cadeau d'Esso Canada ne possède pas de date d'expiration. Esso est une marque de commerce d'Imperial Oil Ltd. Utilisée sous licence. Esso n'est pas un commanditaire ni un co-commanditaire de cette promotion. L'admissibilité à la carte-cadeau d'essence est assujettie à certaines conditions et exclusions. Les offres de cartes-cadeaux d'essence ne peuvent pas être combinées à aucune offre de financement ou de location en promotion. Voir le concessionnaire pour les détails.



Association des Marchands  
King Ouest

# Un détour payant!

www.marchandsking.com



## ECONO SPORTS

### Soyez prêt pour l'école



**T-shirt O'neill**  
Prix rég. : 49,99 \$

**Spécial**  
**2/2999\$**

**40%**  
DE RABAIS



**Sac à dos d'école**  
**DAKINE CAMPUS**

Prix rég. : 59,99 \$

**Spécial**  
**3999\$**

**33%**  
DE RABAIS



**Sac à dos d'école**  
**DAKINE PROM**

Prix rég. : 59,99 \$

**Spécial**  
**3999\$**

**33%**  
DE RABAIS

**Chaussures de marche** pour homme et femme  
**SALOMON TRACK SPORT et TIANA SPORT**

Prix rég. : 109,99 \$

**Spécial**  
**6499\$**

**41%**  
DE RABAIS



**Chaussures d'entraînement** pour junior et enfant  
**THE NORTH FACE PROPHECY**

(Semelle non marquante)

Prix rég. : 69,99 \$

**Spécial**  
**4999\$**

**29%**  
DE RABAIS



**Chaussures d'entraînement** pour junior et enfant  
**ADIDAS hyperrun 3**

(Semelle non marquante)

Prix rég. : 59,99 \$

**Spécial**  
**3499\$**

**42%**  
DE RABAIS



**VÉLO**  
Tous les vélos pour adulte  
et enfant **SONT LIQUIDÉS**  
**AU PRIX COÛTANT**



## ECONO SPORTS

1495, rue King Ouest, Sherbrooke

819 346-4050

econosportsherbrooke.com  
hockeyexpertsherbrooke.com

### HOCKEY Experts

**Vic Junior**  
Prix rég. : 282,99 \$  
**19999\$**

**Vic Enfant**  
Prix rég. : 254,99 \$  
**17999\$**

**CCM Junior**  
Prix rég. : 359,99 \$  
**31999\$**

**CCM Enfant**  
Prix rég. : 307,99 \$  
**26999\$**

**Reebok Junior**  
Prix rég. : 317,99 \$  
**26999\$**

**Reebok Enfant**  
Prix rég. : 277,99 \$  
**22999\$**

**Ensemble complet incluant :**

**Vic Xcalibur jr**  
jambières Xcalibur, épaulières Xcalibur, coudes Xcalibur, pantalon Xcalibur, casque Bauer 1500, short coquille Sherwood, sac Vic 190, protège-cou Vic, gants Vic Xcalibur

**Reebok sc87-2 jr**  
jambières sc87-2, épaulières sc87-2, coudes sc87-2, pantalon sc87-3, casque Bauer 1500, short coquille Sherwood, sac Vic 190, protège-cou 3k, gants sc87-3

**Ccm fit 05 jr**  
jambières Fit 05, épaulières Fit 05, coudes Fit 05, pantalon Fit 05, casque CCM V04, short coquille Sherwood, sac Vic 190, protège-cou 3k, gants CCM 4r

**1495 KING OUEST, SHERBROOKE • 819 346-4050**

## CENTRE CHIROPRATIQUE

FAMILIAL DE SHERBROOKE

### PROMOTION EXAMEN COMPLET

Maux de tête  
Tunnel carpien  
Migraines  
Étourdissements  
Maux de cou

Douleurs au dos  
Douleurs aux épaules  
Tendinites  
Engourdissements  
Arthrite, arthrose

Douleurs lombaires  
Entorses  
Nerf sciatique

SEULEMENT  
**29\$**  
Valeur de 115 \$

Incluant les radiographies (si nécessaire),  
sur mention de cette promotion.  
Expiration le 15 octobre 2010.

Merci à toute notre clientèle  
pour votre confiance

**819 563-2004 • 1520, rue King Ouest (entrée par la rue Salls)**

## LE MARCHÉ Végétarien

Le goût de la santé!

### Boîte à lunch

Préserve la fraîcheur des  
aliments chauds ou froids.

**1\$ DE RABAIS**

Spéciaux en vigueur du mercredi 18 au mardi 31 août 2010 [www.levégétarien.com](http://www.levégétarien.com)

SHERBROOKE  
50, boul. Jacques-Cartier Nord

SHERBROOKE  
777, rue King Est

MAGOG  
930, rue Principale Ouest

Photos à titre indicatif seulement.  
Jusqu'à épuisement de la marchandise.



Association des Marchands  
King Ouest

# Un détour payant!

[www.marchandsking.com](http://www.marchandsking.com)



**3 pour 2**  
sur tout en magasin\*  
sauf marchandise sélectionnée,  
applicable sur le produit à coût moindre.

et

**20% de rabais\***  
sur  
produits soins personnels

et

**40% de rabais\***  
sur marchandise en liquidation

*Secrets*  
de  
ménagère

\* Sur présentation  
de ce coupon.

42, boul. Jacques-Cartier Nord, voisin du Végétarien  
[www.secretsdemenagere.com](http://www.secretsdemenagere.com)

**Grande Ruche**

**Avec tout achat de 50 \$ et plus,  
participez au tirage de  
3 bacs Biotop par mois.  
Dernier tirage le 24 décembre 2010.**

**50%  
de rabais**  
Rég. 29<sup>99</sup>\$  
**14<sup>98</sup>\$**

**Cultiver** fleurs, fruits,  
légumes et fines herbes  
**à domicile**, c'est  
maintenant possible  
à la **Grande Ruche**.

Voici les bacs de  
culture BIOTOP.  
Révolutionnaire,  
le système BIOTOP  
permet l'agriculture  
partout en ville :  
du petit balcon  
à l'immense toiture.  
Avec BIOTOP,  
vous contrôlez ce que  
vous mangez tout en  
cultivant des aliments  
bons pour vous.

Choisissez un aliment entier non  
transformé comme huile de poisson afin  
d'obtenir les bénéfices optimaux pour  
votre santé, avec les 16 acides gras  
plutôt que seulement les oméga 3.

Wholemega® contient tous les acides  
gras oméga 3, 5, 6, 7 et 9 ainsi que  
les vitamines A, D, l'astaxanthine, les  
peptides et les phospholipides présents  
naturellement selon la conception  
originelle de la nature.

**25, rue Bryant, Sherbrooke 819 562-9973**  
[www.granderuche.qc.ca](http://www.granderuche.qc.ca)

Importateur • Cafés • Thés • Épices

CAFÉ  
**HUBERT  
SAINT-JEAN**  
COFFEE

DEPUIS  
1923

*Boutique spécialisé*  
*Grand choix de café, thé et chocolat*

**PROMOTION**  
AVEC ACHAT DE 1 KILO DE CAFÉ SPÉCIALITÉ  
OBTENEZ  
50 GRAMMES DE THÉ SENCHA

chandail  
**gratuit**  
Avec tout achat d'espadrilles ADIDAS\*.

**adidas**

Chandail ADIDAS en microfibre  
d'une valeur de \$39.95.

Jusqu'à épuisement  
de la marchandise.

\* Achat à prix régulier  
seulement.

**LECOUREUR**  
LA VIE • LE SPORT  
1682 King Ouest, Sherbrooke

DANS LE QUARTIER ST-JOSEPH DE DRUMMONDVILLE

# La hausse de la criminalité inquiète

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Devant une hausse de la criminalité chez les jeunes depuis un an à Drummondville, principalement dans le quartier St-Joseph, des interventions sont en préparation à différents niveaux.

Il ne fait aucun doute, comme l'a signalé un citoyen de la rue Dumoulin, Gaétan Bélanger, au conseil municipal lundi soir, que le quartier St-Joseph est devenu moins sécuritaire. M. Bélanger a été personnellement victime de plusieurs vols par des adolescents au beau milieu de la nuit. La mairesse Francine Ruest Jutras a confirmé que plusieurs citoyens avaient porté à l'attention des élus

que davantage de méfaits étaient commis dans ce secteur et même que «certaines personnes se sentaient menacées».

Mme Jutras a reconnu «qu'il y a davantage de vols, de vandalisme, de violence et plus de drogues, et nous aurons à réagir en concertation avec différents organismes, dont la Sûreté du Québec».

À la SQ, l'agent Daniel Jutras est d'avis que le programme «Bon voisin, bon oeil» devrait reprendre du service. «Nous savons que des jeunes, y compris des mineurs, sont actifs dans le quartier St-Joseph. Nous avons fait quelques descentes récemment dans ce secteur. Afin de nous appuyer dans notre travail

de vigilance, il serait opportun de relancer le programme «Bon voisin, bon oeil», qui incite les gens à exercer une surveillance accrue dans leur voisinage et à nous rapporter toute présence suspecte. Cet outil de prévention a déjà fait ses preuves dans plusieurs autres municipalités du Québec.»

Gilles Troie, du service des communications, se souvient d'une époque où des affiches étaient apposées dans les fenêtres de certains résidents, montrant qu'on pouvait compter sur eux en cas de problème. «Ça voulait dire par exemple qu'une enfant ou toute autre personne pouvait aller frapper à cette porte si elle se sentait menacée. Ces affiches ont fi-

ni par disparaître, le mouvement s'est essoufflé, mais cela avait été une bonne idée à l'époque.»

L'un des commerçants du secteur, Pierre Tremblay, propriétaire de la Bijouterie Lampron, située au coin des rues St-Marcel et St-Jean, est parfaitement au courant de la problématique. «Un soir, des jeunes étaient attroupés devant la porte de mon commerce et quand je leur ai demandé d'aller ailleurs, l'un d'eux a sorti un couteau qui n'était pas petit. Il n'y a pas eu de suite à ça, mais une bonne fois ils vont en rencontrer un plus violent que moi et ça va dégénérer.»

M. Tremblay, qui est président de la SDC St-Joseph, a indiqué que son organisme a tenu

des réunions sur le sujet et que les commerçants commencent à avoir certaines inquiétudes. «Il ne faut surtout pas avoir peur de rapporter à la police ces faits et gestes troublants, ça finira par montrer à ces jeunes malfaiteurs que nous sommes aux aguets», a-t-il suggéré.

Curieux hasard, hier, l'Université de Montréal a dévoilé les résultats d'une nouvelle étude publiée dans la revue *Addictive Behaviors*, selon laquelle «les garçons agressifs et hyperactifs peu encadrés par leurs parents sont plus susceptibles de se lier d'amitié avec des pairs au comportement déviant et à devenir de forts consommateurs de drogues à l'adolescence».

## Le Centre communautaire a besoin de 100 000 \$

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Un an après

avoir été ravagé par le feu, le Centre communautaire Drummondville-Sud fait appel au pu-

### Carrières

Recherchons une

## SECRÉTAIRE DENTAIRE

avec expérience dans le domaine  
4 jours semaine

Pour un poste permanent  
Temps plein

vous aimez travailler en équipe...

- Très bonnes conditions de travail
- Milieu de travail exceptionnel
- Équipe dynamique



**CLINIQUE DENTAIRE**  
Ayotte-Désilets-Champigny

Dr Champigny  
91, rue Peel, bureau 300  
Sherbrooke, Qc., J1H 4J9

Téléphone: 819 563-6292  
Télécopie: 819 563-3859  
Messagerie: nathaliebelanger@dentistesadc.com



LA TRIBUNE, JEAN-PIERRE BOISVERT

La modernisation du Centre communautaire Drummondville-Sud pourra commencer très bientôt, mais les administrateurs sont toujours à la recherche d'une somme de 100 000 \$ pour boucler le financement.

blic pour récolter une somme de 100 000 \$ afin de compléter la campagne de financement lancée dans le milieu des affaires qui a permis d'amasser à ce jour 200 000 \$.

Le projet de rénovation, estimé à 3,4 millions \$, a déjà obtenu la confirmation d'une

aide financière de 2,2 millions \$ dans le cadre du Fonds Chantiers Canada-Québec et la Ville de Drummondville a apporté un soutien pour une somme de 150 000 \$. Un montant de 30 000 \$ est injecté par la Caisse Desjardins de Drummondville et un apport de 15 000 \$ est fourni par le Fonds d'économie sociale. En ajoutant une somme résiduelle de 300 000 \$ provenant des assurances, c'est un manque à gagner de 750 000 \$ que les administrateurs cherchent à aller puiser au sein de la communauté.

«Nous sommes bien conscients que nos entreprises et la population sont très sollicitées, mais la réalisation de ce projet pour la communauté est à ce point essentiel qu'il nous faut insister afin de compléter le financement», a déclaré lundi en conférence de presse le président du conseil d'administration Robert Ricard, qui était accompagné du directeur général Pierre Lambert, de l'architecte André Camirand et du député de Drummond à l'Assemblée nationale Yves-François Blanchet.

que le test de sol a montré que l'édifice est érigé sur du sable lâche. «Cela veut dire que les fondations sont précaires et qu'il faut les solidifier. Pour modifier les plans tout en respectant le budget, nous avons opté pour une superficie moins grande afin de diminuer les coûts des travaux. Nous avons coupé dans les caprices si on peut dire, mais pas dans les espaces», a expliqué M. Camirand.

«Nous avons gardé le corridor lumineux situé au centre du bâtiment afin que les espaces restent stimulants et structurants. L'architecture peut contribuer à ça», a-t-il précisé.

Le député Blanchet s'est dit très encouragé par le dynamisme des administrateurs qui ont su transformer un sinistre en opportunité. «C'est typique de Drummond ça. Tant qu'à le refaire, l'immeuble sera moderne et il sera en symbiose avec l'occupant. Moi je trouve ça intéressant et j'invite la population de Drummond à participer à cette campagne de financement», a souligné M. Blanchet tout en remettant un chèque de 5000 \$.

Les travaux devraient donc commencer en septembre pour la partie arrière et en octobre pour la partie avant, de sorte que l'échéance du 31 mars 2011 pourra être respectée.

graphiste

## STUDIO DFI INC.

STUDIO DFI inc, entreprise en communications graphiques située à Sherbrooke, souhaite embaucher une personne dynamique pour un poste de **graphiste-infographiste**.

**Les défis :**

- Assurer la gestion et la réalisation de projets en communications graphiques
- Appuyer les membres de l'équipe dans la réalisation des mandats de l'entreprise
- Identifier les opportunités, développer ou compléter les produits destinés aux clients.

**Le profil recherché :**

- Formation en arts graphiques ou en infographie
- 5 ans d'expérience dans le domaine des communications graphiques
- Expérience en stratégie WEB, atout indéniable
- Excellente connaissance de la suite CS4 (Indesign, Illustrator, Photoshop, Acrobat.)
- Habiletés en communication et service à la clientèle.

**Les opportunités:**

- Développer des compétences et participer au développement de l'entreprise
- Avoir accès à une alliance ou un partenariat
- Travailler en complémentarité avec les expertises de l'entreprise.

La rémunération sera basée sur les compétences. Seuls les candidats retenus seront contactés.

Vous êtes pigiste ou travailleur autonome?  
L'occasion est peut-être parfaite!

**Envoyez votre CV avant le 27 août 2010 à :**  
dfortin@studiodfi.com

2630, rue King Ouest, bureau 110  
Sherbrooke (Québec) J1J 2H1

Tél.: (819) 562-8851  
www.studiodfi.com

### Carrières

**IGA Bouchard**

6185, chemin de Saint-Élie,  
Sherbrooke

recherche

**GÉRANT, GÉRANTE**  
**Fruits et légumes**

Poste temps plein

Vous êtes détenteur d'un diplôme d'études secondaires et possédez un minimum de 3 ans d'expérience dans un commerce de détail ou dans le rayon des fruits et légumes. Votre expérience en gestion et votre leadership représente des atouts de grande valeur.

Présentez-vous avec CV  
et demandez

**Marie Bellerose ou**  
**Éric Bouchard**  
au 819 566-8555

300205

# LES MODÈLES LES PLUS HOT DE L'ÉTÉ

Modèle Jeep Patriot Limited 4x4 montré\*\*



Modèle Jeep Compass Limited 4x4 montré\*\*



## JEEP PATRIOT SPORT 2010

À PARTIR DE **14 595 \$** †

Le prix inclut 3 000 \$<sup>†</sup> de remise au comptant

PLUS 1 400 \$ Frais de transport

### PRIX TOUT INCLUS:

**15 995 \$** †

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

DE PLUS, OBTENEZ

**0%** TAP\*

DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

## JEEP COMPASS SPORT 2010

À PARTIR DE **15 595 \$** †

Le prix inclut 3 000 \$<sup>†</sup> de remise au comptant

PLUS 1 400 \$ Frais de transport

### PRIX TOUT INCLUS:

**16 995 \$** †

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

OU CHOISISSEZ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **49\$ @ 2,75%** PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

**NOS PRIX SONT TRANSPARENTS**

OU CHOISISSEZ UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE **52\$ @ 2,75%** PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

LE 4X4 LE PLUS ABORDABLE AU CANADA\*



\* MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ SELON LIIHS

LES 4X4 LES PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUES AU CANADA\*



AUTOROUTE: 7,2 L/100 KM (40 MPG) Δ  
VILLE: 9,1 L/100 KM (32 MPG) Δ

★★★★★  
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE\*

PARCE QU'ICI, C'EST JEEP.



Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep<sub>MD</sub> • Dodge • RAM

www.jeep.ca

**L'acheteur avisé lit les petits caractères:** †, ‡, §, ¶. Les offres de l'événement «Les modèles les plus hot de l'été» s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 4 et le 31 août 2010 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Le transport (1 400 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Jeep Patriot Sport 4x2 2010 (MKTL74 + 25D): 15 995 \$ et Jeep Compass Sport 4x4 2010 (MKTH49 + 25D): 16 995 \$. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant et une offre de boni au comptant. ¶ Les remises au comptant (Jeep Patriot Sport 4x2 2010: 3 000 \$; Jeep Compass Sport 4x4 2010: 3 000 \$) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP): taux de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la Banque Royale du Canada, la Banque Scotia, TD Canada Trust ou GMAC, sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples: Jeep Patriot Sport 4x2 2010 (MKTL74 + 25D)/Jeep Compass Sport 4x4 2010 (MKTH49 + 25D) avec un prix d'achat de 15 995 \$/16 995 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivalent à 156 paiements hebdomadaires de 102,53\$/108,94\$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 15 995 \$/16 995 \$. \* Le taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois est offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, à l'exception des modèles Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples: Jeep Patriot Sport 4x2 2010 (MKTL74 + 25D)/Jeep Compass Sport 4x4 2010 (MKTH49 + 25D) avec un prix d'achat de 15 995 \$/16 995 \$ financé à un taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois équivalent à 364 paiements hebdomadaires de 48,32\$/51,34\$, des frais de crédit de 1 594 \$/1 693 \$ et une obligation totale de 17 589 \$/18 688 \$. Le taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est offert pour le financement au détail sur la plupart des nouveaux véhicules 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. \* L'affirmation «plus écoénergétique» est basée sur les prix actuels de Chrysler. L'affirmation «plus écoénergétique» est basée sur le Guide de consommation de carburant 2010 et sur la catégorie 4x4 des petits mises-à-jour/utilitaires 2010 de Ward. \*\* Prix des modèles montrés: Jeep Patriot Limited 4x4 2010 (MKH74 + 25F): 23 495 \$, incluant 3 000 \$ de remise au comptant et 1 000 \$ de boni au comptant; Jeep Compass Limited 4x4 2010 (MKTH49 + 25F): 23 895 \$, incluant 4 000 \$ de remise au comptant. \* Selon le système de notation utilisé par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors des tests des modèles Jeep Wrangler 2010. Δ Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada (RNCAN). Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. ® SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ® Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep<sub>MD</sub> • Dodge • RAM

<b>S&amp;P/TSX</b> 11 728,64 175,88	<b>TSX CROISSANCE</b> 1463,60 6,44	<b>\$ CAN</b> 96,81 ¢ US 1,08	<b>DOW JONES</b> 10 405,85 103,84	<b>S&amp;P 500</b> 1092,54 13,16	<b>NASDAQ</b> 2209,44 27,57	<b>OR US</b> 1228,30 2,10	<b>PÉTROLE</b> 75,77 0,53
---	--	-------------------------------------	---	--	-----------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

# Potash rejette une offre d'achat de 38,6 G \$ US de BHP Billiton

JENNIFER GRAHAM  
LA PRESSE CANADIENNE

REGINA — Le géant canadien de l'engrais PotashCorp a estimé

hier que l'offre d'achat de 38,6 milliards \$ US de la minière anglo-australienne BHP Billiton dont il fait l'objet était tellement faible qu'il s'agissait d'un «vol», rejetant

du coup les premiers efforts de la société anglo-australienne pour conclure ce qui pourrait devenir l'une des plus grosses transactions de l'histoire canadienne.

PotashCorp a dévoilé la proposition de rachat tôt hier, en dénonçant immédiatement sa faible valeur. La société de Saskatoon a

précisé qu'elle ne lèverait pas le nez sur une offre juste, mais que la proposition actuelle de BHP Billiton était si mauvaise qu'elle l'empêchait d'entamer toute négociation sérieuse.

«Avec l'aide de nos conseillers financiers et légaux, notre conseil d'administration a déterminé que

le prix qui nous était offert était complètement inadéquat et sous-évaluait très sévèrement notre société», a expliqué le président et chef de la direction de PotashCorp, Bill Doyle, lors d'un entretien téléphonique avec *La Presse Canadienne*.

BHP Billiton, la plus grande société minière au monde, offre 130 \$ US par action de PotashCorp, ce qui représente une prime de 16 pour cent par rapport à la valeur boursière de PotashCorp lors de la séance de lundi. Mais selon M. Doyle, cela n'est même pas près de la vraie valeur à long terme des actifs qu'elle détient au Canada et dans plusieurs autres pays.

«Cela ne reflète pas ni l'importance stratégique de la compagnie, ni la rareté de notre valeur, ni la qualité de nos actifs — ni la capacité d'extension de nos installations existantes, ni nos investissements dans d'autres joueurs du marché de la potasse à travers le monde», a précisé M. Doyle.

«Nous croyons simplement que cette offre a complètement manqué le bateau.»

L'action de PotashCorp a explosé hier à la Bourse de Toronto, s'emparant de 30,11 \$, soit 25,7 pour cent, à 147,34 \$, tandis que son titre a pris 31,02 \$ US à 143,17 \$ US sur le parquet de New York. Ces évaluations sont largement supérieures à l'offre de BHP Billiton, ce qui signifie que les investisseurs s'attendent soit à une révision à la hausse de la proposition, soit à une offre concurrente qui ferait grimper les enchères.

L'action de PotashCorp a atteint il y a deux ans le sommet d'environ 244 \$ CAN par action à la Bourse de Toronto, avant que la récession mondiale ne souffle durement sur les cours des titres liés aux matières premières.

Le conseil d'administration de PotashCorp a rejeté unanimement l'offre de BHP Billiton et a adopté un régime de protection des droits des actionnaires — une «dragée toxique» — de manière à se donner suffisamment de temps pour explorer et développer des alternatives, y compris d'éventuelles offres concurrentes.

BHP Billiton, dont la valeur boursière s'élève à environ 200 milliards \$ US, est une société diversifiée avec des sièges sociaux dans la ville australienne de Melbourne et à Londres. Elle a reconnu hier, dans un bref communiqué, avoir proposé la somme de 130 \$ US par action ordinaire de PotashCorp, mais n'a pas donné d'autres détails.

La proposition de transaction pourrait déboucher sur une des plus grosses prises de contrôle étrangères dans l'histoire canadienne — la valeur boursière de PotashCorp a atteint mardi 43,4 milliards \$ CAN, soit 42 milliards \$ US. Ce montant est déjà largement supérieur aux 38,1 milliards \$ US déboursés par Rio Tinto pour racheter Alcan en 2007.

**21-22 AOÛT 2010**  
www.festivalcotedelartiste.com  
SUR LE SITE DE LA  
BRASSERIE LAC BROMPTON

**GRATUIT POUR TOUS**

**Festival Côte de l'Artiste**

**Desjardins PRÉSENTE**

**LES TROIS ACCORDS**

SAMEDI • 13h - 21h chapiteau des artistes • 18h - 21h30 spectacles de jazz avec la formation "GMP" suivi du groupe pop-rock "LES BAD BOYS" 21h30 feu d'artifice • 22h spectacle "LES TROIS ACCORDS"

DIMANCHE • 10h - 17h chapiteau des artistes • activités familiales • jeux gonflables • amuseurs publics • spectacle d'animations avec "LES ZENTÉTÉS" • spectacles de jazz avec la formation "QUARTET DE LA FAK" de l'Université de Sherbrooke

310802

**ValEstrie** LINCOLN

**Pour votre nouveau véhicule, votre conseiller**

**SYLVAIN BLAIS**  
4141, rue King Ouest  
Sherbrooke  
**819 563-4466**

**Vous payez MON prix employé**

\*Certaines conditions s'appliquent. Détails chez Val Estrie.

**La Tribune**

**Ça Bouge**

DANS LA RÉGION

**LA 1<sup>re</sup> ÉDITION DU FESTIVAL CÔTE DE L'ARTISTE: Un travail d'équipe à souligner!**



Les 21 et 22 août prochain aura lieu le premier Festival Côte de l'Artiste à Saint-Denis-de-Brompton afin de rendre hommage à feu Frédéric Doyon, grand peintre, et de promouvoir l'art et la culture de la région. Une idée originale de Bertrand Fortier et qui a fait son chemin avec la collaboration du maire de Saint-Denis-de-Brompton, Claude Boucher. L'événement est rendu possible grâce à un laborieux travail d'équipe que nous aimerions souligner : les membres du comité organisateur de l'événement :

**De gauche à droite, rangée du bas :** Christian Couture, Denise Labrecque, Denise Beaudoin, Francine Gagné, Raymonde Bouchard, Claude Boucher, Louiselle Corbeil, Lindsay Roberge.

**De gauche à droite, rangée du haut :** Guillaume Tousignant, Michel Pellerin, Daniel Provencher, Yvon Daigle, Gilles Bernier, Huguette Mailhot, Pierre Rhéaume, Bertrand Fortier. **Bénévoles absents de la photo :** Lyne Morrissette, Clary Corbeil, Henriette Girouard, Jean-Guy Carpentier, Isabelle Guay, Michelle Sicotte, Francine Arsenault.

**Longue vie à ce festival !**

300204

# Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	17-08-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6,36	-0,04	-0,63%	281 342
Domtar Cp	64,29	1,29	2,05%	34 407

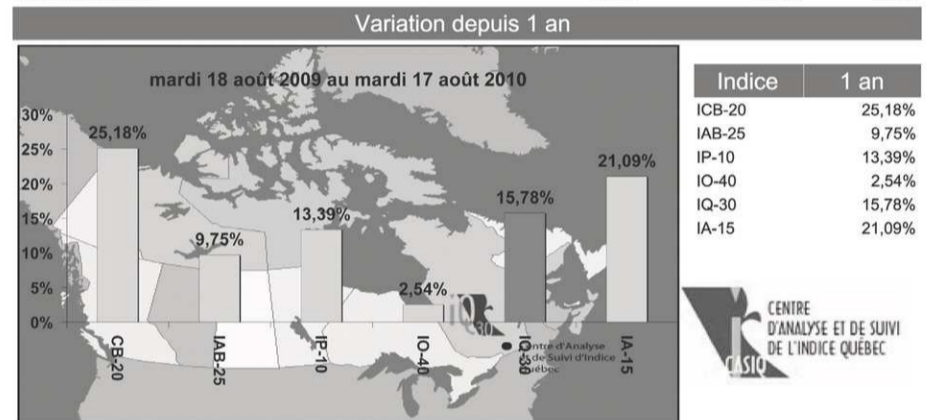
Indices Québec	17-08-10	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1198,80	3,81	0,32%	2,56%
Indice Québec 120	1262,59	3,51	0,28%	3,01%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	17-08-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	64,29	1,29	2,05%	34 407
Groupe Sportscene Inc	12,50	0,90	7,76%	650
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	63,76	0,86	1,37%	824 215
Molson Coors Brewing Company	47,86	0,77	1,64%	459 600
Industries Lassonde Inc.	54,02	0,57	1,07%	100
Groupe SNC-Lavalin Inc.	47,17	0,53	1,14%	209 707
Corporation Financière Power	28,30	0,42	1,51%	330 300
Banque Laurentienne du Canada	45,51	0,39	0,86%	20 734
Power Corporation du Canada	26,30	0,37	1,43%	773 287
Laboratoires Paladin Inc.	26,97	0,37	1,39%	20 515
Saputo Inc.	32,95	0,36	1,10%	361 398
Gammon Lake Resources Inc	6,71	0,29	4,52%	600 117
Atrium Innovations Inc.	15,35	0,27	1,79%	125 573
Mines Richmond Inc.	4,80	0,21	4,58%	71 208
Alimentation Couche-Tard Inc.	21,42	0,16	0,75%	120 515

IQ-120 : Les plus fortes baisses	17-08-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Groupe BMTC Inc.	22,10	-1,30	-5,56%	1 910
Cogeco Inc.	29,08	-1,22	-4,03%	7 340
Quebecor Inc.	32,65	-0,65	-1,95%	406 206
Uni-Sélect Inc.	27,97	-0,42	-1,48%	3 106
Les Industries Dorel	35,24	-0,40	-1,12%	41 693
Transcontinental Inc.	13,30	-0,27	-1,99%	71 922
Groupe CGI Inc.	14,57	-0,26	-1,75%	596 464
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	30,77	-0,18	-0,58%	608 554
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	30,92	-0,15	-0,48%	135 433
Banque de Montréal	59,06	-0,14	-0,24%	2 738 074
Groupe TVA Inc.	11,85	-0,10	-0,84%	300
Stella-Jones Inc.	27,15	-0,09	-0,33%	500
Corporation Minière Osisko	13,94	-0,08	-0,57%	1 693 372
Corporation Pharmaceutique Nymox	4,44	-0,06	-1,37%	27 441
Le Groupe Intertape Polymer Inc.	1,80	-0,06	-3,23%	19 080

IQ-120 : Les plus actifs	17-08-10	Var. (%)	Volume
Banque Royale du Canada	51,46	0,27%	3 031 810
Bombardier Inc.	4,65	2,20%	2 897 560
Banque de Montréal	59,06	-0,24%	2 738 074
Excel Gold Mining	0,18	16,67%	2 205 212
Rona inc.	13,38	-0,45%	1 845 909
Groupe Aeroplan	10,84	0,84%	1 826 299
Corporation Minière Osisko	13,94	-0,57%	1 693 372
BCE Inc.	32,12	0,25%	1 199 443
Ressources KWG inc.	0,12	4,35%	1 145 405
Banque Nationale du Canada	56,20	0,04%	1 059 789
Semafo Inc.	8,71	0,46%	866 676
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	63,76	1,37%	824 215
Power Corporation du Canada	26,30	1,43%	773 287
Ressources Dianor Inc.	0,06	0,00%	651 917
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	30,77	-0,58%	608 554

D'un Océan à l'autre ...	17-08-10	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1092,50	1,17%	3,11%
Indice Alberta 25	1011,79	1,36%	-0,17%
Indice Prairie 10	1506,50	11,16%	4,13%
Indice Ontario 40	1022,80	0,36%	-1,84%
Indice Québec 30	1198,80	0,32%	1,94%
Indice Atlantique 15	1591,25	0,51%	6,44%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

## Perte de 738 000 \$ pour Bestar

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Le fabricant de meubles Bestar a multiplié les initiatives, obtenant notamment des concessions de ses employés syndiqués et non syndiqués, afin d'améliorer ses résultats financiers dans un contexte de ventes au ralenti et de profits en baisse,

a affirmé l'entreprise hier.

Bestar, qui conçoit, fabrique et distribue des meubles et articles d'ameublement à assembler, peine à obtenir de bons résultats depuis plusieurs années.

La société de Lac-Mégantic, en Estrie, a annoncé hier avoir enregistré une perte nette de 738 000 \$, soit six cents par action, au cours du deuxième trimestre, comparativement à une perte nette de 1000 \$, ou moins

d'un cent par action, lors le même période il y a un an.

Les revenus se sont élevés à 7,2 millions \$, en baisse de 16,3 pour cent par rapport à ceux de 8,6 millions \$ réalisés au deuxième trimestre de 2009.

## AVIS DE NOMINATION

Kevin Dougherty, président de la Financière Sun Life Canada, est heureux d'annoncer la nomination de **M<sup>me</sup> Isabelle Hudon** au poste de présidente de la Financière Sun Life pour le Québec.



À titre de présidente de la Financière Sun Life pour le Québec, M<sup>me</sup> Hudon entretient des liens étroits avec les leaders au Québec. Elle chapeaute les activités en expansion de la compagnie au Québec dans les secteurs des garanties collectives et des régimes collectifs de retraite, ainsi que de la gestion de patrimoine, de l'assurance et de la gestion de placements de l'Individuelle.

Jusqu'à tout récemment, M<sup>me</sup> Hudon était présidente de Marketel, importante agence de publicité de Montréal. De 2004 à 2008, elle a été présidente et chef de la direction de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain où elle a grandement contribué à imposer l'influence et la pertinence de l'organisme et a assumé un fort leadership lors de prises de position sur de nombreux dossiers socioéconomiques touchant le Grand Montréal et le Québec. Auparavant, elle avait occupé des postes en communication à Bell Solutions globales, à l'Agence spatiale canadienne et à BCE Média, en plus d'avoir travaillé pour différents cabinets et ministères fédéraux.

M<sup>me</sup> Hudon figure au palmarès 2005 des 40 Canadiens les plus performants de moins de 40 ans (Canada's Top 40 under 40). Elle préside les conseils d'administration de l'Université du Québec à Montréal, de la Société du Havre de Montréal et du Collectif de festivals montréalais, et est également membre des conseils d'administration d'Aéroports de Montréal et de Holt Renfrew Canada.



# OFFRES DU MOIS D'AOÛT 2010

**les belles journées d'été**

**Nous payons la TPS à l'achat**

**Corolla 2010** (modèle BU42EM)

À partir de **201.55 \$** pour un bail de 60 mois

Taux de location sur 60 mois de 1,9%

**Comptant requis : 0 \$**

transport et préparation inclus dans la mensualité

Prix de détail suggéré : 16 850 \$  
(transport et préparation inclus)  
Droits et taxes en sus

**Corolla 2010** (modèle BU42EP)

À partir de **169 \$** pour un bail de 60 mois

Taux de location sur 60 mois : 1,9%

**Comptant requis : 2116 \$**

Transport et préparation inclus dans la mensualité

Prix de détail suggéré : 17 850 \$  
(transport et préparation inclus)  
Droits et taxes en sus

**Sherbrooke**

**TOYOTA**

2059, rue king ouest, **819 563-6622**

**sherbrooketoyota.ca**

\*Modèles sélectionnés. Conditions s'appliquent. Plus de détails chez Sherbrooke Toyota.

## Wyclef Jean aurait reçu des menaces de mort

THE ASSOCIATED PRESS

**PORT-AU-PRINCE** — Le chanteur Wyclef Jean a dit avoir reçu des menaces de mort et s'être caché hier, alors qu'il attendait de savoir s'il pourrait devenir candidat à la présidence d'Haïti, en novembre, de même que plus d'une trentaine d'autres candidats potentiels.

Le musicien a fait part de ces menaces dans des courriels à l'Associated Press, sans donner beaucoup de détails. Jean a dit s'être fait ordonner de quitter Haïti et s'être caché dans un endroit tenu secret.

Le natif d'Haïti a dit ne pas savoir si le Conseil électoral provisoire (CEP) allait approuver sa candidature. Il restait à déterminer s'il répondait aux exigences sur la question de la résidence.

«Nous attendons la décision du CEP, mais les lois de la Constitution haïtienne doivent être respectées», a-t-il écrit dans un courriel.

La Constitution d'Haïti exige que les candidats aient vécu dans le pays pendant cinq années consécutives avant l'élection. Jean savait que les années où il a vécu aux États-Unis pouvaient l'empêcher de prétendre à la présidence, mais a dit que sa nomination comme ambassadeur par le président René Préval en 2007 l'exempte des exigences sur la question de la résidence.



Wyclef Jean

Les avocats du musicien ont tenté de plaider sa cause aux bureaux du CEP, a-t-il dit.

Plus de 30 personnes souhaitent se porter candidates à la présidence d'Haïti, qui peine toujours à se remettre du tremblement de terre du 12 janvier, qui a détruit des milliers de bâtiments et a tué environ 300 000 personnes.

Le CEP devait publier la liste des candidats hier, mais le porte-parole Richardson Dumel a dit que les dossiers de plusieurs candidats étaient toujours à l'étude.

Le prochain président supervisera la reconstruction des infrastructures à l'aide des milliards de dollars fournis par l'aide étrangère. L'actuel président René Préval n'a pas le droit de se représenter.

## Des millions de Pakistanais sont toujours sans aide

THE ASSOCIATED PRESS

**SUKKUR, Pakistan** — Bon nombre des quelque 20 millions de Pakistanais affectés par les inondations n'ont toujours reçu aucune aide malgré la montée en puissance de l'effort international, a estimé l'ONU hier. Les autorités de la province du Sindh (sud) s'attendent à de nouveaux débordements de l'Indus dans les prochains jours.

La situation, l'une des pires catastrophes naturelles qu'ait subies le pays, met à rude épreuve le gouvernement central déjà fragile, à l'heure où les États-Unis voudraient qu'islamabad s'engage davantage dans la lutte contre les talibans et Al-Qaïda. Environ un cinquième du territoire a été affecté par les inondations depuis trois semaines.

Les organisations caritatives locales et les agences internationales ont envoyé de toute urgence des vivres, de l'eau, des abris et des médicaments aux zones les plus touchées, dans le nord-ouest et les provinces du Punjab (centre) et du Sindh, mais les agences humanitaires et le gouvernement britannique jugent insuffisant l'effort de la communauté internationale.

La Banque mondiale a annoncé hier qu'elle fournirait 900 M \$ au Pakistan pour la reconstruction, en réaffectant des prêts initialement destinés à des projets en cours ou en préparation.

L'ONU a lancé un appel de fonds de 459 M \$ la semaine



THE ASSOCIATED PRESS

**Les réfugiés pakistanais fuient par millions les zones touchées par les récentes inondations.**

dernière auprès de la communauté internationale mais n'a reçu que 40 % de cette somme, selon l'un de ses porte-parole, Maurizio Giuliano. À cela s'ajoutent des promesses d'un montant de 43 M \$.

De nombreux sinistrés vivent dans des camps de fortune avec leur bétail, ou dans les villages et villes inondés. «L'étendue géographique des inondations et des populations affectées signifie que l'aide n'a pas encore atteint de nombreuses personnes qui en ont désespérément besoin», estiment les Nations unies dans un communiqué.

Le président pakistanais Asif Ali Zardari a reconnu hier que le gouvernement avait mal réa-

gi à la catastrophe. Son impopularité a atteint des records lorsqu'il a décidé de se rendre en Europe malgré la crise. «Oui, la situation pourrait être meilleure. Oui, les mesures prises auraient pu être meilleures, a-t-il concédé. Mais nous devons avancer, quelles que soient les critiques émises».

Les inondations ont fait environ 1500 morts et frappé 700 000 hectares de blé, canne à sucre et rizière, faisant craindre une pénurie alimentaire pour les prochains mois dans ce pays d'Asie centrale de 170 millions d'habitants, déjà pauvre. Les prix alimentaires ont grimpé depuis le début des inondations il y a environ trois semaines.

### Tour de globe

#### Prise d'otages en Israël

**TEL AVIV, Israël** — Des gardes de sécurité ont neutralisé hier un Palestinien qui était entré de force dans l'ambassade de Turquie en Israël en menaçant de prendre des personnes en otages et en demandant l'asile, a déclaré le ministère turc des Affaires étrangères dans un communiqué.

L'assaillant, blessé par balles, se trouvait toujours dans l'immeuble plus de six heures après y être entré. La police israélienne et les services de secours étaient maintenus à l'extérieur par les responsables turcs.

Les gardes de sécurité ont neutralisé l'homme alors qu'il tentait de prendre le consul en otage et qu'il réclamait l'asile, affirme le communiqué, qui précise que l'homme était muni d'un couteau, d'un bidon d'essence et d'un fusil qui s'est révélé être un jouet.

— The Associated Press

#### Karzai démantèle les sociétés de sécurité privées

**KABOUL, Afghanistan** — Le président afghan Hamid Karzai a rendu public hier un décret prévoyant le démantèlement des sociétés de sécurité privées dans un délai de quatre mois. Une mesure susceptible de semer la consternation dans les rangs de l'OTAN et de l'armée américaine qui comptent sur de telles entreprises pour protéger des convois et des bases dans le pays.

Les sociétés concernées devront se joindre aux forces de police afghanes ou cesser leurs opérations d'ici quatre mois, précise le décret présidentiel.

Le texte fait une exception pour les sociétés travaillant dans l'enceinte de complexes utilisés par des organisations internationales, dont des ambassades et des ONG.

— The Associated Press

#### Attentat-suicide à Bagdad



THE ASSOCIATED PRESS

**Un attentat-suicide, parmi les plus meurtriers de ces derniers mois dans la capitale irakienne, a fait 61 morts et 125 blessés hier matin devant un bâtiment militaire du centre de Bagdad où s'étaient rassemblées des centaines de recrues de l'armée irakienne. L'attaque est attribuée par un porte-parole de l'armée à Al-Qaïda. Des heures durant, un kamikaze est resté assis au milieu de centaines de recrues devant l'ancien bâtiment du ministère de la Défense qui abrite aujourd'hui le QG de la 11<sup>e</sup> division de l'armée irakienne, avant de faire sauter sa charge explosive aux alentours de 7 h 30 locales. Plusieurs des victimes, comme ici Sarmd Hamza, 19 ans, ont été portés en terre hier par leurs proches.**

#### La PM australienne ne veut plus de reine

**CANBERRA, Australie** — L'Australie devrait couper les ponts avec la monarchie britannique lorsque le règne de la reine Elisabeth II prendra fin, a indiqué hier la première ministre australienne, soulevant la litigieuse question d'une république quelques jours seulement avant des élections générales qui s'annoncent serrées.

La première ministre Julia Gillard, dont le Parti travailliste de centre-gauche soutient depuis longtemps que le pays devrait laisser tomber la monarchie britannique comme chef de l'État et instaurer une république, a affirmé que les Australiens avaient «beaucoup d'affection» pour la reine Elisabeth II, mais qu'elle devrait être la dernière monarque de l'Australie.

— The Associated Press



IMACOM, MAXIME PICARD

Philippe Bond rode présentement son premier spectacle solo à Magog en prévision de sa rentrée montréalaise à la fin septembre.

## Un Bond dans le bon sens



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

**MAGOG** — J'aimerais être une mouche pour m'étourdir sous un abat-jour ou un minou de poussière pour me rouler sous une carpe à la prochaine réunion familiale des Bond à Laval. En entrant dans le salon ou en passant à côté du spa, j'aurais l'impression d'être en terrain connu, de me remémorer des souvenirs frais. Je pourrais surtout discerner le vrai du faux dans ce que commère le petit comique de la maisonnée.

Philippe Bond est devenu humoriste à cause de sa famille au nom d'agent spécial, tellement originale, tellement source de cocasseries et de tours penda-

bles, qu'il ressentait le besoin de décharger certaines anecdotes à des inconnus. Son premier spectacle solo, qu'il rode à Magog en prévision de sa rentrée montréalaise à la fin septembre, est un collage de ces histoires banales ou improbables, dont les protagonistes s'appellent Papa Robert, Maman Monique, Mononcle Réjean, Frérot et Soeurette. Démontrant des talents incontestables de conteur, celui qui s'est appelé Tanguy jusqu'à 28 ans réussit à inclure les gens dans son monde avec une belle facilité. Bond ne fait pas faux bon.

Ce monologuiste, qui ne recourt à aucun autre accessoire ni artifice technique que sa salive, réussit du coup à annuler les appréhensions qu'il soulevait en première partie de Louis-José Houde. Vu par les 350 000 personnes de *Suivre la parade* pendant trois ans,

Bond y apparaissait comme un frêle jumeau. Son énergie et sa livraison s'apparentaient tellement à l'autre qu'on ne le voyait que comme un duplicata à rabais. S'ils partagent le même metteur en scène (Joseph Saint-Gelais), des mimiques exagérées, une élocution rapide que corrigerait un professeur de communication orale et un uniforme d'adulescent (jeans, chemises à carreaux, baskets), il s'est distancié plus que raisonnablement de son précédent.

### Vivre nu

Entre le récit d'une journée en ski ou de glissades d'eau avec ses neveux, une séance de magasinage de bateau de pirate chez Wal-Mart (les imitations des associés sont formidables) et une épicerie avec grand-maman qui souffre de dégénérescence maculaire,

ce sont les passages mettant en scène le paternel, qui aime vivre nu depuis qu'il a pris sa retraite de son emploi de banquier et dont le sans-gêne donne lieu à des situations torquantes, comme oublier son fils à la quincaillerie et faire cuire des saucisses à *Star Académie*, qui marquent le plus l'imaginaire et musclent les joues. Les descriptions précises et évocatrices du fils font de ce Robert un personnage aussi fort que le papa de Rachid Badouri. On rêve d'ailleurs d'une rencontre entre les deux...

Le diplômé de l'École nationale de l'humour en 2003 en a tellement à dire et à raconter que sa mitraillette ne donne pas toujours le temps de savourer les salves finales. On pourrait aussi reprocher à cet ancien comédien des *Gags* de Juste pour rire de ne pas tirer assez profit de la rapidité de

réaction qu'il y a développée pour interagir avec les spectateurs. Lors de la première, il n'a improvisé que dans son rappel, presque trop familial. Des invitations répétées à sortir au Liquor Store peuvent sembler un tantinet désespérées un mardi soir.

«Si vous trouvez ma famille normale, vous êtes bizarre. Si vous trouvez ma famille bizarre, vous êtes normal.» Bien des gens se trouveront plats de normalité...

### VOUS VOULEZ Y ALLER

#### Philippe Bond

Vieux Clocher de Magog

Du 18 au 21 août

et du 26 au 28 août

Entrée: 30 \$

Billetterie: 819 847-0470

# Faites-vous peur?

**SHERBROOKE** — Vous avez la routine en horreur? On vous donne l'occasion de mettre un peu de piquant dans votre effroyable quotidien, les 20 et 21 août, à Mansonville, où l'on présente l'édition 2010 du Chemin de peurs.

Le Chemin de quoi? De peurs. De 2000 à 2005, une gang de tripeux ont élaboré des soirées de peur, dans les bois, afin de faire vivre des sensations fortes aux intéressés. L'événement ressuscite cette année après quatre ans d'absence. Pour un petit

10 \$, pendant une longue demi-heure, on vous fout la chienne grâce à un solide scénario. Les amateurs adorent!

Et pour ce faire, on engage des bénévoles. Les rôles principaux ont vite été comblés, mais sachez que les figurants sont en demande afin de créer un effet de masse encore plus effrayant. Si le cœur vous en dit, vous êtes donc attendu dès vendredi au Carrefour des campeurs du chemin de la Vallée-Missisquoi, histoire de vous plonger dans l'histoire qui sera présentée au public vendredi et samedi soir dès 21 h. Pour infos supplémentaires, on contacte Mathieu Fordham au 450 292-3737.

— Sonia Bolduc

**La Petite Séduction**

**CE SOIR 20 H**

TÉLÉVISION

**À Rivière-Rouge**  
Christian Bégin marche pour la paix

C'est du haut des airs que Dany Turcotte et Christian Bégin découvrent Rivière-Rouge, dans les Hautes-Laurentides.

Au sol, Christian découvre toute la folie des Riverougeois lorsqu'il part en expédition marine, cueille des champignons et... séjourne à l'hôpital! Lors d'une grande marche pour la paix, c'est l'émotion qui l'emporte.

**La Tribune**

*Les mots s'animent*

**GRAND CONCOURS LITTÉRAIRE**

**La Tribune**

**CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ**  
Résider, travailler ou étudier en Estrie.  
Ce concours s'adresse aux personnes qui n'ont jamais publié ni à compte d'auteur ni chez un éditeur officiel ou agréé.

**CATÉGORIES D'ÂGES**  
10-13 ans : 1 à 2 pages  
14-18 ans : 2 pages  
19-25 ans : 2 à 5 pages  
26-49 ans : 5 pages  
50 ans et plus : 5 à 10 pages

**GENRES LITTÉRAIRES**  
Récit, conte, nouvelle, essai.

**THÈME**  
« LES MOTS S'ANIMENT »

**CRITÈRES DE SÉLECTION**  
Respect du thème, respect du genre littéraire, qualité du français écrit et intérêt du lecteur. Les textes doivent être dactylographiés à double interligne et présentés en trois exemplaires. Le jury est composé de personnes provenant des milieux du livre, du journalisme et de l'enseignement. Dans certains cas extrêmes, le jury du GPLLT se réserve le droit de ne pas octroyer de prix dans une catégorie donnée.

**CRITÈRES DE PARTICIPATION**  
Une personne ne peut participer qu'une seule fois. Les enveloppes contenant plus d'un texte ne seront pas retenues. Les employés du Salon du livre et de La Tribune, les membres du conseil d'administration du SLE ainsi que leur famille ne peuvent pas participer au Grand concours littéraire La Tribune.

**REMISE DES PRIX**  
La cérémonie de remise des prix aura lieu à l'occasion du Salon du livre de l'Estrie, à l'édifice Expo-Sherbrooke, le samedi 16 octobre 2010, à 11 h 45.

**PSEUDONYME**  
Chaque texte devra être signé d'un pseudonyme. Celui-ci, de même que la catégorie d'âge de la personne participante, devront être inscrits à l'endos de toutes les pages du texte.

**COORDONNÉES**  
Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone seront aussi libellés dans une enveloppe scellée sur laquelle apparaissent le pseudonyme, la catégorie d'âge et le titre du texte.

**DATE LIMITE**  
Tous les textes devront parvenir avant la date limite du 11 septembre 2009, le cachet de la poste en faisant foi. N'envoyez pas votre manuscrit par courriel.

**ADRESSEZ VOTRE PARTICIPATION À :**  
GRAND CONCOURS LITTÉRAIRE « La Tribune »  
Salon du livre de l'Estrie  
138, rue Wellington Nord, bureau 104  
Sherbrooke (Québec) J1H 5C5  
(819) 563-0744  
salondulivredelestrerie@bellnet.ca  
www.salondulivredelestrerie.com

**Salon du livre de l'Estrie**

## Le Festival de blues s'amorce demain

**YANICK POISSON**  
ypoison@latribune.qc.ca

**VICTORIAVILLE** — Le 13<sup>e</sup> Festival de blues de Victoriaville s'amorcera demain et si l'on en croit les prévisions météorologiques, les organisateurs auront droit à un week-end de beau temps, un fait relativement rare depuis la création de l'événement.

Les amateurs de blues seront donc choyés et c'est sous un ciel généralement dégagé qu'ils auront l'occasion de voir à l'oeuvre certains des grands noms du domaine. Au total, une trentaine de spectacles seront présentés sur la grande scène aménagée au centre-ville et dans les restaurants et bars participants.

Parmi les artistes présents, soulignons la présence de Kenny «Blues boss» Wayne, gagnant de deux prix Juno, de David Rotundo, considéré comme l'un des meilleurs harmonicistes du pays, et de Nadja, une étoile montante de la musique douée d'une voix puissante et douce à la fois. Ils seront notamment accompagnés sur scène par les Bad Boyz Boogie, Jay Sewall, Nic Payne et Pat Loiselle.

## Le Misanthrope en supplémentaire

**SHERBROOKE** — La gang du Petit Eastman vient d'ajouter trois supplémentaires pour le très contemporain Misanthrope de Molière mis en scène par Sophie Lamoureaux qui partage aussi la vedette du spectacle avec Frédéric Jeanrie. Au menu, rires, grincements de dents, musique, chansons, et si on le souhaite, petit repas bistro au préalable sur place. Le spectacle dure environ 1 h 30 et le coût du billet est de 20 \$ par personne. Pour infos et réservations, on appelle le 450 297-0433 ou on visite le [www.lepetiteastman.com](http://www.lepetiteastman.com)

— Sonia Bolduc

**LES GRANDS SPECTACLES DE LA DAME DE COEUR**  
Saison 2010

Théâtre de la Dame de Coeur

*La Montagne qui marche*

Beau temps, mauvais temps, la magie opère !

**UN SPECTACLE À VOIR !**

[www.damedecoeur.com](http://www.damedecoeur.com)  
**450-549-5828**

Desjardins Partenaire principal  
TVA Une compagnie de Quebecor Media

# Un dernier concert avant New York

STEVE BERGERON  
Steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même si son épuisant sprint de concours musicaux était enfin derrière lui, Tristan Longval-Gagné n'a pas passé son été à se tourner les pouces pour autant. Il lui a fallu remplir toute la pape-rasse qu'impliquent ses études prochaines à New York. Mais il a quand même trouvé le temps pour apprendre de nouvelles pièces en vue de son récital-bénéfice de dimanche.

«J'avais deux semaines de stage à Orford, avec le pianiste français Jacques Rouvier, et j'en ai profité pour monter des pièces qui me tentaient depuis longtemps: les *Études symphoniques* de Schumann et le deuxième cahier d'*Iberia* d'Isaac Albeniz. J'en savais déjà la moitié, je trouvais important d'apprendre l'oeuvre au complet. Jacques Rouvier est un pianiste hyper concret, il m'a donné de bons trucs», raconte le Sherbrookoise, lauréat du Prix d'Europe 2010.

## En route bientôt

Le 28 août, Tristan part pour la Grosse Pomme, où il entamera sa première année de baccalauréat à la prestigieuse école de musique Julliard, après y avoir été admis en début d'année. Grâce aux 25 000 \$ du Prix d'Europe, aux 12 000 \$ amassés lors Concours de l'OSM l'an dernier, au soutien de ses parents et de nombreux mécènes, le musicien de 22 ans a amassé les sous nécessaires pour payer un an et demi de frais de scolarité (49 000 \$ US par année). Il reste donc environ 75 000 \$ à trouver pour financer le reste de ses trois années à New York.

D'où ce récital-bénéfice de dimanche, rendu possible parce que le directeur du Centre d'arts Orford, Jean-François Rivest, lui a prêté gratuitement la salle Gilles-Lefebvre. «Il a été super sympathique, il n'y avait aucun problème pour lui [le Festival Orford s'est terminé le 15 août]. J'ai même droit au service gratuit d'un accordeur de piano.»

Un autre mécène vient de s'ajouter à la liste de ses appuis: l'entreprise Cascades, qui lui a offert 2000 \$. Finalement, le peintre-collagiste Richard Fulham, ami de la famille, a offert une de ses toiles, d'une valeur de 450 \$. Celle-ci fera l'objet d'un encan silencieux, lors d'un cocktail



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Deux mois après avoir remporté le Prix d'Europe 2010 et la bourse d'études de 25 000 \$ qui l'accompagne, Tristan Longval-Gagné quittera bientôt pour l'école de musique Julliard de New York. Avant de partir, il donnera un concert-bénéfice au Centre d'arts Orford. Le directeur artistique Jean-François Rivest lui a offert gratuitement la salle Gilles-Lefebvre.

**FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUES MILITAIRES DE QUÉBEC**  
24-29 AOÛT \* 2010

**Du 24 au 29 août**, des Musiques militaires provenant des Amériques et d'Europe débarquent à Québec et donnent la cadence au Festival international de Musiques militaires. Six jours de festivités avec une trentaine de concerts gratuits en plein air et de grands événements. Ne manquez surtout pas l'Expérience **Tattoo militaire de Québec**, un spectacle réunissant près de 800 musiciens et participants dans une époustouflante prestation alliant musique, déplacements spectaculaires et performance de masse!

**Des forfaits hébergement et spectacle sont disponibles.**

**FIMMQ.com**  
1 888 693-5757

qui précédera le concert, à partir de 18 h.

«Je jouerai aussi deux pièces que j'ai présentées lors de mes récents concours, *Prélude et fugue* de Marc-André Hamelin et la *Sonate pour piano* opus 90 de Beethoven.»

## Relaxer ses bras

Tristan a aussi profité de la belle saison pour relaxer ses bras par quelques séances de physiothérapie préventive. «La phobie des pianistes, ce sont les tendinites. Cela peut aller jusqu'au *tennis elbow*. Ça faisait longtemps que je n'y étais pas allé et cela m'a fait le plus grand bien.»

LE  
VIEUX  
CLOCHER  
Magog

64, Merry N. Magog  
819.847.0470



CE SOIR

Philippe Bond  
Mardi au samedi, 17 au 21 août  
Jeudi au samedi, 26 au 28 août



Jan Kelly

Dimanche 22 août



Jean-François MERCIER

Vendredi au dimanche  
3 au 5 septembre



Pierre Lapointe  
Seul au piano

Vendredi et samedi  
10-11 septembre

www.vieuxclocher.com  
Québec EstriePlus.com CONWAY JACQUES COURTÈRES & ASSURANCES INC. TVA  
BELLE GUEÛLE La Tribune cyberpresse.ca  
300180

## VOUS VOULEZ Y ALLER

Tristan Longval-Gagné

Dimanche 22 août, 19h  
Cocktail et encan silencieux, 18h  
Centre d'arts Orford  
Entrée: 25\$ (étudiant 10\$)  
Billetterie: 819 432-6823  
ou 819 566-4473

La Capitale  
groupe financier

SOFIT  
LFOA

Canada

Québec

Québec  
Office du tourisme de Québec

VILLE DE QUÉBEC

Hydro Québec

SAINT-VENANT-DE-PAQUETTE

# Place aux mots qui résonnent au creux de l'âme

SONIA BOLDUC  
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Plaisir d'une autre époque, la poésie? Nenni. Si certains hésitent encore, par crainte de l'inconnu, d'autres, de plus en plus nombreux, ne craignent plus de retrouver l'univers des mots qui

résonnent au creux de l'âme et de l'oreille.

«Je regarde le succès remporté par le disque hommage aux paroles de Gaston Miron et ça me confirme que les gens sont avides de poésie», remarque le chanteur Richard Séguin, instigateur du Sentier poétique de Saint-Venant-de-

Paquette où l'on célèbre samedi la cinquième édition de la Soirée de poésie.

L'événement réunira cette année les poètes Denise Desautels, Hélène Dorion, Danielle Fournier, July Giguère, Louise Marois, Danny Plourde et Joël Des Rosiers, qui partageront leurs textes sous le cha-

piteau, mais aussi le créateur des *Douze hommes rapaillés*, Gilles Bélanger, qui interprétera cinq des titres proposés sur l'album auquel ont participé Michel Flaubert, Yann Perreau, Martin Léon, Vincent Vallières et Richard Séguin, entre autres.

«Avec cet album, on ne de-



Richard Séguin

vait faire qu'un ou deux spectacles, mais on n'en finissait plus, rappelle Séguin. Les gens lui ont fait une réception incroyable, la réponse a été très large. Bien sûr, beaucoup découvraient l'oeuvre de Miron par le disque, mais c'était aussi un accès simple à la poésie. Elle continue d'intéresser, la poésie.»

Pour Séguin, elle est aussi porteuse d'espérance. C'est du moins sa propre lecture du thème de la Soirée de poésie de samedi, *Terres prochaines*, proposé par Nathalie Watteyne, Nathalie Chevalier et François Hébert, du comité organisateur.

«C'est un thème assez large, chacun en fait la lecture qui l'interpelle», note Richard Séguin.

Si ce dernier laissera belle place aux poètes qui passeront la fin de semaine dans sa campagne, il n'en délaissera pas moins la scène qu'il occupera avec sa guitare et le contrebassiste Jean-François Martel. Selon les poètes et leurs désirs, le duo les accompagnera plus ou moins discrètement.

«Ce sont les poètes qui donnent le rythme tout au long de l'événement, souligne Séguin. On crée des ambiances selon leurs demandes.»

Des poètes fort disponibles, fait-il savoir encore. «Ils passent la fin de semaine à Saint-Venant et sont très ouverts à la rencontre, avant comme après le spectacle. C'est peut-être le contexte de la lenteur où ils se retrouvent. En fait, ils sont toujours un peu surpris de l'accueil qui leur est fait ici, en milieu rural, loin des grandes villes. Ils sont sous le charme.»

Un charme à partager dès 20 h samedi, ou plus tôt encore si vous avez envie de trotter au préalable dans les Sentiers poétiques.

rythmefm.com

rythme 93.7 Sherbrooke

Les Matins de l'Estrie

Ma rentrée. Ma musique. Mon rythme :-)

Rythme au travail

Les Midis de Véro

Le Bonheur est à 4 heures!

Les Weekends à Michel

**VOUS VOULEZ Y ALLER**

**Terres prochaines**

Samedi 21 août, 20h  
Chapiteau derrière  
la Maison de l'Arbre  
Saint-Venant-de-Paquette  
Entrée: contribution volontaire  
Infos: 819 658-1064



# Nos meilleures offres de l'année. Et ne payez rien avant novembre.

0%  
DE FINANCEMENT  
À L'ACHAT

JUSQU'À  
60  
MOIS\*

ET  
AUCUN PAIEMENT  
AVANT  
90 JOURS\*\*



Mazda3 berline 2010

Route: 5,9 L/100 km  
Ville: 8,1 L/100 km



Mazda3 Sport 2010



Voiture de l'année  
et meilleur achat

★★★★  
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE  
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS  
LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE\*

0%  
DE FINANCEMENT  
À L'ACHAT

JUSQU'À  
72  
MOIS\*

ET  
AUCUN PAIEMENT  
AVANT  
90 JOURS\*\*



Mazda6 2010

PLUS  
DES ÉCONOMIES  
ADDITIONNELLES<sup>2</sup> DE



Route: 6,9 L/100 km  
Ville: 10,4 L/100 km

★★★★★  
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES  
MEILLEURE COTE POUR LES 5 ESSAIS\*

0%  
DE FINANCEMENT  
À L'ACHAT

JUSQU'À  
72  
MOIS\*

ET  
AUCUN PAIEMENT  
AVANT  
90 JOURS\*\*



Mazda5 2010



Route: 7,0 L/100 km  
Ville: 9,6 L/100 km

★★★★★  
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE  
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS  
LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE\*



Prix de l'ÉNERGIE  
POUR LES VÉHICULES 2010\*\*

**Mazda** DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8664  
www.mazdadeshbrooke.com

**Mazda** DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424  
www.mazdademagog.com

## INCROYABLES OFFRES DE LIQUIDATION

0% JUSQU'À 60 MOIS OU RABAIS AU COMPTANT SUR TOUS NOS MODÈLES 2010 NEUFS.

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROOM-VROOM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE [WWW.MAZDA.CA](http://WWW.MAZDA.CA) OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

310261

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA • PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPIÉTAIRE

\*Financement à l'achat aux particuliers de 0% jusqu'à 60 mois sur les modèles Mazda3 Sport 2010 neufs et de 0% jusqu'à 72 mois sur les modèles Mazda6 et Mazda5 2010 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Exemples de financement à l'achat d'une Mazda3 GX (D4X550AA00), d'une Mazda6 GS 4 cyl. (64SY60AA00) et d'une Mazda5 GS (E6SD50AA00) 2010 neufs: Basé sur un financement de 15 000 \$/20 000 \$/20 000 \$ au taux de financement de 0% sur 60/72/72 mois, les frais de crédit sont de 0 \$ et les paiements mensuels de 250,00 \$/277,78 \$/277,78 \$ pour une obligation totale de 15 000 \$/20 000 \$/20 000 \$. \*\*Aucun paiement avant 90 jours: Cette offre s'applique au financement à l'achat de toute Mazda 2010 neuve en inventaire. 90 jours après la date inscrite au contrat, l'acheteur effectuera les paiements mensuels selon les montants établis pour la durée du terme prévue au contrat. Applicable aux offres précédentes, les frais de transport et préparation (Mazda3 et Mazda3 Sport: 1 395 \$; Mazda6 et Mazda5: 1 595 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RPPM, le cas échéant, sont en sus. Un comptant initial pourrait être requis. \*\*Essais menés sur les Mazda3, Mazda6 et Mazda5 2010 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). \*\*Après les codes de consommation de carburant 2010 publiés par Ressources naturelles Canada. \*\*Cette offre est valable à l'achat d'un modèle Mazda6 2010 neuf effectué entre le 4 et le 31 août 2010. L'acheteur a le choix de recevoir une carte Visa Mazda prépayée (envoi de la carte à l'acheteur en octobre 2010) de 1 000 \$ ou un rabais au comptant instantané de 1 000 \$ applicable sur le prix du véhicule acheté. Voir votre concessionnaire pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails et offres possibles. Offres d'une durée limitée à partir du 1<sup>er</sup> août 2010.



# Annonces classées

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais **1 800 567-6955**  
Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



**DUO PLUS**  
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

**La Tribune et La Nouvelle** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
Rubriques 2 à 82



LOISIRS  
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES  
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS  
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
Rubriques 260 à 320



FINANCES  
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ  
Rubriques 348 à 356

## CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

12 MAISONS MOBILES

20 TERRES, TERRAINS

20 TERRES, TERRAINS

**INSPECTION JPG inc.**

819 820-5250

Jean-Pierre Gouin

Inspecteur en bâtiments  
Spécialisé en préachat et prévente



1299575

1 MIN. DE LENNOX. tout brique, moderne, 3 C.C., 2 S.B., garage double attaché, pl. bois franc, chauff. radiant dans tous les planchers, thermopompe, échang. d'air, foyer central, cuisine et salle de bain de rêve, très fonctionnelles. Terrain approx. 100 x 200. Eval. mun.: 320,800\$, valeur du marché: 365,000\$. Prop. nég. Martin: 819 820-5439

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4½ À LOUER DANS DUPLEX, 700\$/mois tout inclus, possibilité d'option d'achat. DUPLEX 2 x 4½ avec garage double. Occasion! Transfert. Près école et parc. Royal Le-page Avantage Plus agence imm. Jean-Luc Lavoie courtier imm., 819 574-5256.

BI-GÉNÉRATION, nouveau, superbe résidence rénover avec 4½ au sous-sol, bel emplacement tranquille. Informez-vous! Aussi: DUPLEX - Nord (face au golf) grand logis + sous-sol au prop., 6½ loué au 2e, belles pièces et garage. Rareté. Faites vite! GILLES THIBOUTOT, ctr imm. Imm. Re/Max D'Abord Inc., agence imm. 819 822-2222.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

NORD, NOUVEAU «Condonia» symbole de qualité, 1244 pi car au rez-de-chaussée, 7 pces, 3 c.c., plusieurs rénovations effectuées. UN VRAI BIJOU! Condo clé en main! VENEZ VOIR! Sia 8388822  
www.mon-toit.net. Immeubles Diane Ricard Enr ctr imm. agréé, 819 564-1492

À WOTTON, 882 rue ST-JEAN, 2 c.c., rénové, garage, grand terrain paysagé. 85 000\$ négociable. 819 878-3969, 819 565-3546

CONSTR. 2004, VENTE RAPIDE 33 x 31 pi, 5 c.c., flottant/céram., sous-sol 90% fini, 2 s.b. complètes, patio 12 x 16, piscine 21 pi + remise. 179 900\$. 819 569-5111 / 819 570-3711.

COTTAGE, 3 C.C., 2 S.B., patio, int. refait à neuf, garage, secteur Lennoxville, près des écoles et services. 819 212-6462.

38 CLIN D'OEIL

38 CLIN D'OEIL

FÉLICITATIONS POUR VOTRE 65<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE MARIAGE CE 18 AOÛT 2010



1945  
M. Paul-Émile Goulet  
et  
Mme Éva Duval  
2010  
De vos enfants,  
petits-enfants et  
arrière-petits-enfants.

A VENDRE OU LOUER, MAISON MOBILE entièrement rénovée, Rock Forest. Non-fum., pas d'animaux, enquête de crédit. 115 900\$ ou 725\$/mois. 819 565-5152, 819 620-4728.

20 TERRES, TERRAINS

200 ACRES BOISÉS, 10 km de Lac-Mégantic, droit de construire, chemin, camp forestier, chasse. Tél.: 819 583-3385.

4 ½, 1302 DES IMMORTELLÉS près d'un parc, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 690\$. Tél.: 819 823-2668.

VASTE CHOIX

TERRAINS À VENDRE  
RÉSIDENTIELS & COMMERCIAUX  
WWW.TERRAINSAVENDRE.CA

296447

4 LOGIS prêt à bâtir, env. 100 x 100, trav., perm. incl. Site enchanteur, vue superbe, près Bowen S. \$60 000. Prop: 819 569-7754

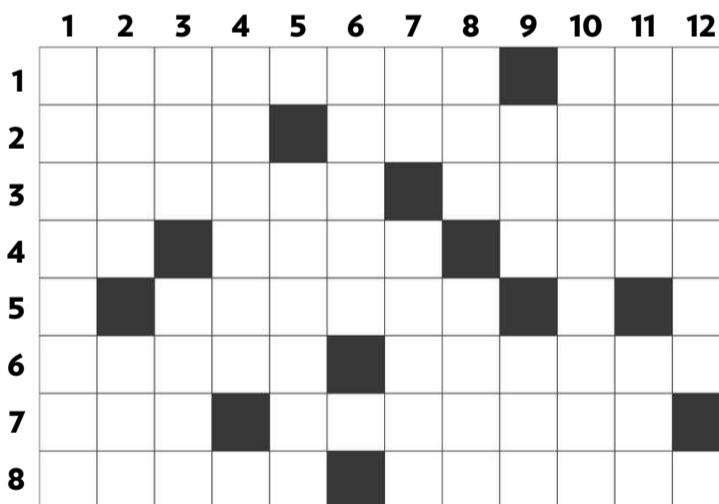
BEAU TERRAIN prêt à construire, quartier résidentiel. Rue Bayeux, près des rues Conseil et Alençon. 819 346-2732.

SUPERBE TERRAIN avec vue sur lac Magog et Orford, 200 x 300 pi, rue Fleury, Sainte-Catherine de Hatley. 145 000\$. Tél. 819 346-9449

TERRAIN COMMERCIAL  
2360 Belvédère Sud, Sherbrooke, 100 X 400 ou plus. Tél.: 819 346-9449

TERRE À BOIS DE 166 ACRES bois mature, 2 500 cordes de bois. St-Martin, Beauce. Laurier: 418 228-6512

## MOTS CROISÉS JUNIOR



### HORIZONTALEMENT

- Outils qui servent à étendre le mortier ou les enduits de plâtre - Placés.
- Estrade carrée entourée de cordes, sur laquelle combattent des boxeurs - Qui ne sert à rien.
- Qui atteint la perfection - Opinion favorable, largement répandue dans le public.
- Symbole chimique du néon - Aucune chose - Ensemble de pages Web accessibles via internet.

5 Les deux parties charnues du derrière.

- Sans variété - Soeurs du père ou de la mère.
- Troisième personne du pluriel - Complets.
- Qui ne sont pas imaginaires - Qui ne change pas facilement d'opinion.

### VERTICALEMENT

- Cogner légèrement son verre contre ceux des autres avant de boire.
- Léger sillon à la surface de la peau - Pas habillée.
- C'est la première page d'un journal - Qui ne bouge pas, qu'on ne peut déplacer.

- Qui a perdu sa route.
- Qui n'offrent pas d'aspérités au toucher.
- Attachées.
- Indique la matière - Qui est d'une propreté parfaite.
- D'un goût acide et aigre - Qui est en bonne santé.
- Qui sont à toi - Dont on distingue bien les contours ou les détails.
- Femme ou homme, membre du gouvernement.
- Il est entouré d'eau - Le soleil s'y lève.
- Propagées.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	E	L	I	B	A	T	A	I	R	E	S
2	A	M	E	L	E	U	R	O	E	T	E	
3	R	E	S	T	E	R	O	C	A	N	A	L
4	D	U	R	U	E	E	O	T	A	G	O	
5	I	O	F	E	E	O	V	A	R	I	E	S
6	N	O	U	S	O	N	A	V	E	T	O	
7	A	U	T	O	R	I	S	E	R	O	I	
8	L	I	E	R	O	L	E	C	T	E	U	R

## 20 TERRES, TERRAINS

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

## 26 COMMERCES À VENDRE

**RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES**  
20 à 60 unités, différents secteurs.  
2 belles occasions  
[www.lesimmeublesdanielcote.com](http://www.lesimmeublesdanielcote.com)  
1 888 772-2666

## 30 BÂTISSSES COMMERCIALES

**À VENDRE OU À LOUER**  
Boulevard Bourque, bâtisse 3750 pi ca, terrain 3 830 mètres ca : 2200\$/mois + taxes. Libre immédiatement. Tél. : 819 563-3777.

## 41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

5½ RÉCENT, imméd. 670\$/mois, échangeur d'air, intercom. Secteur paisible, pas d'animaux, rien d'inclus. Références. Jean-Pierre 819 846-2919, Pierre 819 846-6404

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**1283, rue Françoise Gaudet-Smith,** très grand 5 1/2, beaucoup de rangement, tranquille, armoires en chêne, pl. flottant, céramique, 2 stat., libre 1er sept.. Rég. 735 \$/m., **prix spécial 685 \$/m.**  
**819 679-5904**

### 0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. 819 563-6204

### 0\$ 0\$ 0\$ CHAUFFAGE, EAU CHAUDE INCLUS 985 STE-FAMILLE

VEENEZ VOIR CE GRAND 3½ À 464\$, DISP. IMMÉD. CONTACTEZ 819 347-4208, 819 678-4741  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)

### 0\$ 0\$ 0\$, TOUT INCLUS 305, 13e AVENUE

**1 MOIS GRATUIT!**  
3½ À SEULEMENT 474\$. IMM. ET 4½, 1ER SEPT. 566\$.  
819 347-4208 OU 819 678-4741  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)

**1035 STE-FAMILLE, 4½ CHAUFFÉS** eau ch., pl. béton, endroit très tranquille, rénovés. 485\$/m. et +. Willy: 819 823-6156

**1070 PAPINEAU. 4½ rénové, pl. flottant, ch., eau chaude, sous-sol 490\$, lav.-séch.** Libre immédiatement. 819 569-4642, 819 571-6012

**1130, 13e AVENUE NORD**  
3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1205 - 1225 Jardins-Fleuris, 4½, **MOIS GRATUIT, tout inclus**, près CHUS, Galeries 4-Saisons, école 24-Juin. 819 562-7464, 819 563-2832, Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**1½, 2½, 3½, 4½**  
355\$/395\$/475\$/515\$. Près du cégep et Hôtel-Dieu. Impeccables, secteur tranquille. Libres immédiatement. 819 564-6967.

**1½ = 340\$, 3½ = 400\$ TOUT INCLUS**  
King Est. Libres imméd. FAITES VITE!!!  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**1443 ADELARD-DUMAS - 5½ DANS 4 LOG**  
Const. récente, balcon, grand stat., remise. Près CHUS et services. Libre. 819 656-2273.

**1470 CONSEIL.** Grand 4½, 575\$ par mois. Libre imméd. 819 620-4728, 819 822-5844.

**\*\*\* 1er CHOIX - EST \*\*\***  
**PROMOTION SPÉCIALE, INFORMEZ-VS**  
1303 DES BLÉS. Superbes 4½, 5 min. du CHUS. Chauffés, eau chaude, très tranquilles, à partir de 550\$.  
819 569-0952, 819 823-5739 pagette

**1er JUILLET.** Près du cégep, 1½, 2½, 3½. Bienvenue étudiants. 819 678-2024  
[www.gestionduverseau.com](http://www.gestionduverseau.com)

### 1 MOIS GRATUIT !!!

**1205 PAPINEAU, OCCUPATION IMMÉDIATE. 4½, 4e ÉTAGE. 626\$ TOUT INCLUS.**  
CONTACTEZ 819 347-4208, 819 678-4741  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**1 MOIS GRATUIT!**  
**POUR BAUX SIGNÉS IMMÉDIATEMENT**  
**BANQUE DE LOGEMENTS,**  
**TOUS LES SECTEURS.**  
**RÉNOVÉS, PLANCHERS FLOTTANTS.**  
**CONTACTEZ 819 678-4741, 819 347-4208**  
[WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)

**20 rue THÉRÈSE-LEFEBVRE, 4½** libre immédiatement. 530\$/mois. Voisin Métro Plouffe. 819 437-5799, 819 822-5844.

### 215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 812-4997, 819 566-1745

**215 rue MURRAY, grand 4½**  
Belle vue, tranquille  
**819 566-8619, 819 846-4826**

**3½ 10e AVENUE SUD** dans triplex, près services et Cegep, face parc, corde à linge, libre 1er sept, 1 mois gratuit. 390\$. 819 569-5310

**3½, 33 JOHNSON.** Rénové, 2e étage, entrée lav.-séch., 1 stat., casier au sous-sol. 450\$/mois rien d'inclus. 819 571-7792.

### 3 1/2 - 4 3 5 \$

Libre, meublé, ch., eau ch. lav.-séch. 406 rue Bowen S. 819 345-0435, 819 993-0560,

**3½, 4½, 5½ rénovés**  
Promotions sur place.  
819 571-4495, 819 566-7917

**3½, 4½, MOIS GRATUIT.** Chauffés, eau ch. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, école 24-Juin. 819-432-6914, 819 562-2945. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**3½, 531 KING EST.** Entrée privée, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch. 475\$/mois. 819 569-9401.

**3½, 531 KING EST**  
entrée privée, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch. Tél.: 819 822-1600  
[www.gestionduverseau.com](http://www.gestionduverseau.com)

**3½ - 5½ - CHAUFFÉS**  
Eau chaude, entrée lav.-séch. Libres imméd. Références demandées. 819 823-2825

**3½, 5½, MOIS GRATUIT.** Chauffés, eau chaude. Près services. 819 829-0004, 819 562-2945. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**3½, 9e AVENUE NORD.** Pl. bois fr., 458\$. **4½ Du Verger, ch., eau ch. 535\$. 2½, semi-meublé, 340\$.** Libres imméd. 819 566-6611

**\* 3½ - À 405\$ - EAU CH. INCLUSE \***  
Planchers bois franc. Près de tous les services. Info: 819 822-3665. 819 345-9760

**3½ - GRAND,** chauffé, eau chaude, près services, propre, 495\$/mois. Libre immédiatement. Tél. : 819 571-5650.

**3½, MOIS GRATUIT,** tout inclus, à 2 pas du cégep. 819 565-5751, 819 562-2945. Site internet : [gipb.ca](http://gipb.ca)

**3½ NEUF, 1 mois gratuit,** 650 pi ca, douche hydromassage + sauna vapeur, air clim., moulures plafond, pl. stratifié, poss. garage. Près CHUS. À partir de 555\$. 819 446-6120

**3½ PORTE PATIO,** entrée lav.-séch., cul-de-sac, tranquille, tout inclus, 819 823-8014, 819 791-4478 ou 819 349-9374.

**3½ secteur CHUS** poêle à combustion, non-fum., entrée lav.-séch., pas d'animaux 495\$ tout compris, libre sept. 819 820-2831

**3½ SEMI-MEUBLÉ,** tout inclus, pl. bois franc, rez-de-chaussée. Libre 1er juillet. Près cégep et hôpitaux. 819 846-4635.

**4½- 1 MOIS GRATUIT - 12e AVENUE N.**  
Près Cégep et 24-Juin. Chauffé, eau chaude, planchers flottants, entrée laveuse/sécheuse  
Tél. : 819 563-2847 ou 819 679-2124

**430 LAFONTAINE, STUDIO TOUT INCLUS**  
semi-meublé, 420\$/mois. Libre imm.  
Stéphane: 819 678-2024

**4½, 3½, MOIS GRATUIT.** Chauffés, eau chaude, près Galeries Quatre-Saisons, CHUS, école 24-Juin. 819 565-7757, 819 566-8153. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**4½ - 3½ MOIS GRATUIT, TOUT INCLUS.**  
Près CHUS, Galeries 4-Saisons, école 24-Juin. 819-432-6914, 819 562-2945. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**4½: 480\$ \*\*PROMOTION BAIL 12 MOIS\*\***  
20 Jetté, pl. béton, flot. céram. Près autobus et IGA Couture. Libre imm. 819 574-6544  
[www.gestionimmobilierejulien.com](http://www.gestionimmobilierejulien.com)

**4½, 5 MIN CÉGEP, 24-JUIN, 4 SAISONS.**  
Eau chaude fournie. 650 de la Bruère.  
819 572-1998.

**4½, 5½, MOIS GRATUIT,** chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons et école 24-Juin. 819 820-8308, 819 562-2945. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**4½, 5½ MOIS GRATUIT,** chauffés, eau chaude. Près des services, autobus. 819 346-6350, 819 347-9845 Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, frais peint, rénové, dans triplex, rez-de-chaussée, tranquille, asp. cent., piscine ext., grand patio privé, près Cegep et Centre 24 Juin. Pas animaux, non-fum., libre imm. enquête pré-location, 700\$ tout compris. 819 620-5593.

4½ - GRAND, chauffé, eau chaude. Près services, propre. Libre imm. 819 571-5650.

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude. Près des Galeries 4-Saisons, CHUS, école 24-Juin. 819 562-2945, 819 829-1781. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

4½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

4½, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, école 24-Juin, autobus. 819 822-3818, 819 562-7564. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**4 PCES, AU 1060 CONSEIL.** Très beaux appartements dans un immeuble de choix, ascenseur, conciergerie. Près des services et beaucoup plus. Disponibilité en mai, juin et juillet, de 541\$ à 598\$. Info: 819 432-2176.

**4½ pour 1er juillet - 7½ pour 1er août**  
Non chauffés, modernes, pas d'animaux.  
819 563-9732

**4½ REFAIT À NEUF! Ch., eau ch. pl. flottant.** Près tous services. Promo 490\$. Tél. : 819 572-2432

**4½ - SITUÉ AU 910 WALSH**  
Près du parc Bureau. immeuble récent. Frais peint. Libre imméd. 530\$/mois chauffage, électricité non inclus. Tél.: 819 835-0173.

### 4½ STYLE CONDO PROMOTION

Près du CHUS. Tranquillité. 822 rue DES LYS, face aux Résidences Soleil. 819 346-7148, 819 566-1745.

**5½, 700 DU SOUVENIR.** Pl. flottant, porte patio, 1 stat., concierge sur place. Près bus, pas chien. Réf. et enquête de crédit. Rien d'inclus. Disponible immédiatement. Tél: 819 565-1590, 819 889-1121, 819 212-0591

**5½ IMPECCABLE PRÈS HÔTEL-DIEU**  
STYLE CONDO, Triplex 07, très tranquille, entrée privée, 2 stat, balcon 8x30, remise, prop. occupant. 750\$. **Août gratuit.** 819 560-2380

**5½ LIBRE** - rien d'inclus, entrée lav.-séch., asp. central, porte patio et balcon, belle vue sur la ville, cul-de-sac, 600\$. 819 570-8751.

**5 MIN. DU CÉGEP**  
4½ neuf, tout inclus. Disponible imméd. ou septembre. 819 346-2732, 819 571-2544.

**5½, MOIS GRATUIT. ACCÈS FAUTEUIL ROULANT.** Chauffé, eau chaude. 819 562-2945, 819 829-0004. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**5 PCES, FACE AU CÉGEP**  
Grand logement à partager entre coloc, 735\$/mois tout inclus. Faites vite ! Appelez 819 346-3017

**5 PIÈCES - IMM. TRANQUILLE**  
Près CHUS Fleurimont. Idéal pour personnes semi-retraitées ou étudiants en médecine. Libre. Tél. : 819 829-0757, 819 868-6789.

**5½ - RÉNOVÉS**  
Très beaux, très grands, 2 s.b., 3 c.c. Chauffés, eau ch. Clientèle de choix. Près services et Hôtel-Dieu. Libres. 819 571-5650.

**5½, REZ-DE-CHAUSSÉE D'UN DUPLEX,** 600 \$ rien d'inclus. Au 215 D'Arna. Libre 1er septembre. 819 569-8090 ou 819 674-9771.

**5½ RUE ERNEST-TERRIAULT**  
750\$/mois. Libre, rien d'inclus  
Tél.: 819 678-1218 / 819 432-6068

**5½ - STYLE CONDO - CONSTR. 2009**  
Quadruplex, 750\$/mois. Tranquille et belle vue. 2 mois gratuits. Tél. : 819 560-2546

**6½ LIBRE SEPTEMBRE**  
très propre, très beau logement, 2e étage d'un duplex. 819 791-3199 ou 819 887-6666

**705, 13e AVENUE NORD, 3 et 3½ pces.** semi-meublés. 430\$ à 440\$, tout inclus. DISP. IMM. ET SEPT. Tél. : 819 348-1874.

**815 PAPINEAU - 221 KING EST**  
3½ libres, 415\$ chauffés, eau chaude. 5 min. à pied du cégep. 819 820-2286 poste #1  
[www.distributionsmatinales.com](http://www.distributionsmatinales.com)

### 945-953 Montpellier

4½ - 5½ chauffés, eau ch. près CHUS et 4-Saisons, immeuble tranquille. 819 829-5626.

**945 - 975 Quatre-Saisons. 4½, MOIS GRATUIT,** chauffés, eau chaude. Près des chus, Galeries 4 Saisons et école 24-Juin. 819 820-8308, 819 562-2945. Site internet: [gipb.ca](http://gipb.ca)

**980 PAPINEAU - 4½ - JUILLET**  
Plus beau logement dans l'Est, tranquille, pas d'animaux, stats. Tél: 819 569-9633.

**ALASKA 2627.** Nouvelle rue dans le quartier haute ville. 4½ neuf, très grand, dans haut de duplex, très grandes pces, 1057 pi car, grand patio 12 x 12. Endroit magnifique, libre immédiatement. 819 570-7239.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**APPARTEMENT À LOUER COURT OU LONG TERME.** Très beau 4½ entièrement meublé et incluant literie, vaisselle, chaudron, appareils ménagers, laveuse-sécheuse, télé et vidéo, câble, électricité, chauffage, 2 stationnements, environnement non fumeur. à 3 km du CHUS, jour, semaine, mois, bail de 6 mois et plus. **Andrée Poulin,** 819 822-2211.

**GESTION IMMOBILIÈRE LABONTÉ**  
2½, 3½, 4½, 5½ pces  
709, 12e avenue nord, 819 564-6595  
714, 13e avenue nord, 819 791-0510  
680 Terrill, 819 562-7945  
375 Terrill, 819 575-4053  
Resp.: 819 562-0885, cell.: 819 821-1425  
[www.gestionlabonte.com](http://www.gestionlabonte.com)

**GESTION IMMOBILIÈRE RAINVILLE INC.**  
3½, 4½, 5½  
Près CHUS. Chauffés, eau chaude.  
1605, 1615, 1625 Brûlotte  
1045 Lacombe, 900 Des Prés  
980 Des Paysans  
**\*\*\* UN MOIS GRATUIT \*\*\***  
Cell. 819 678-0079  
bureau: 819 820-0910  
[info@gestionrainville.com](mailto:info@gestionrainville.com)

**GRAND LOFT À LOUER,** 2000 pi. ca., pl. flot, chambre fermée, libre imm. 900\$/mois tout inclus. UN MOIS GRATUIT. Contacter Édith: 819 821-0366; Valérie 819 821-0622.

**GRANDS 2½ À 5½**  
**À partir de 550\$, SUPER PROMOTION**  
Libres imm. Construction Novo climat LUXUEUX et NEUFS, sur un site enchanteur. Ascenseur, sécuritaire. Concierge sur place, entrée lav.-séch. Très éclairé, espace de rangement dans chaque appartement. Peut être meublé à neuf, 5 min à pied du CHUS Fleurimont. Réservez le vôtre dès maintenant! 819 446-7800.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

**IDÉAL POUR ÉTUDIANTS!** Près du cégep, dans un triplex, 4½ à louer, tout inclus 510\$/mois. Libre imméd. et le mois d'août est gratuit. Tél. : 450 263-1912 ou 450 405-3083.

### IMMÉDIATEMENT

SECTEUR EST, GRAND 4½, PLANCHER BOIS FRANC À 511\$ BIEN SITUÉ. PRÈS DE TOUS LES SERVICES. 819 347-4208, 819 678-4741. [WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM](http://WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM)

### LIBRE IMM., ATTENTION

**Travailleurs de passage** (constr., études, etc.), logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

**LUXUEUX, IMMENSES 3½, 4½, 5½ NEUFS**  
Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlotte près CHUS, rue des Coquillots, coin Chalifoux et 11e, près Hôtel-Dieu. **1 MOIS GRATUIT.** 819 437-5579, 819 993-9003. [www.loyersherbrooke.com](http://www.loyersherbrooke.com)

### PROMO ÉTUDIANT REMISE EN ARGENT 350\$

Terrill & De la Bruère, 3½ = 465\$, chauffé, eau ch., poêle et frigo. Libres imm. et août. FAITES VITE!!!  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

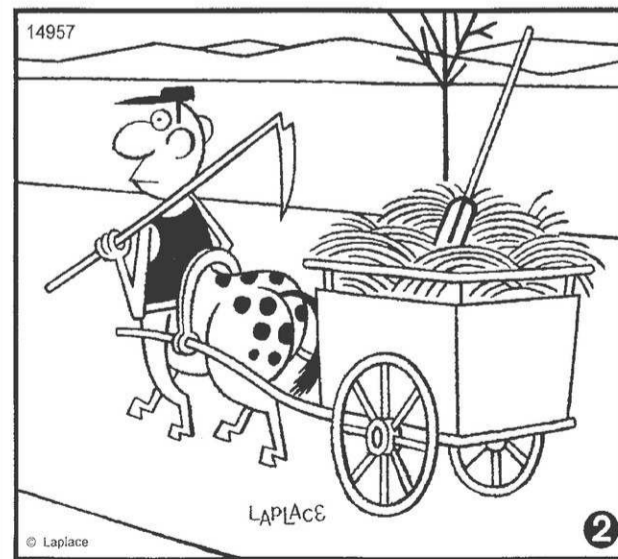
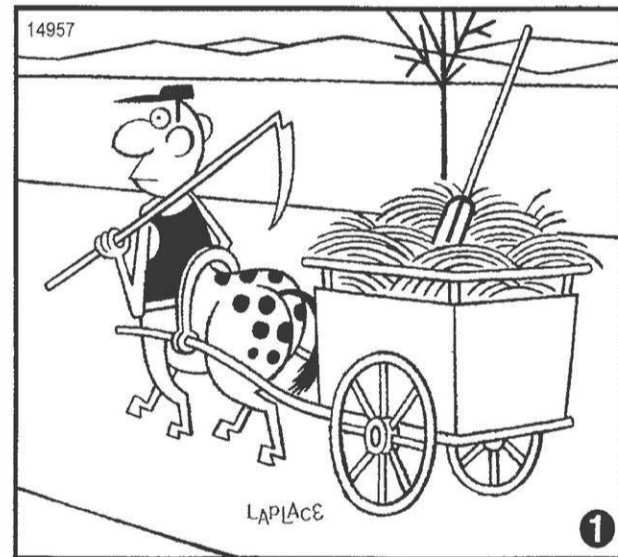
**\* PROMOTION- 2 PCES STUDIO,** 715, 13e ave n. 2½ tr. gr. studio, 900 Papineau (coin 13e), t.compris, 819 620-7130/ 620-7125.

### REMISE EN ARGENT 1000\$ AVEC BAIL 12 MOIS

STYLE CONDO, IDÉAL PROFESSIONNEL. Const. neuve, 5½, stat. int. et ext., remise 12 x 12. Secteur Est, (Hôtel-Dieu). Libres imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

## Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Épaule gauche du centaure moins haute. 2 Le haut de la patte avant du centaure. 3 Forme de sa patte arrière gauche. 4 La lame de la faux est plus courte. 5 Les rayons de la roue droite. 6 Une gerbe plus longue sur l'arrière de la charrette. 7 Un barreau plus mince au-dessous de la fourche. 8 Le barreau.

### NOIUTOS

# Votre horoscope



LION

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
Toutes les démarches ne mènent pas directement à la réussite. Rappelez-vous qu'un échec n'est qu'une invitation à une nouvelle tentative plus sagement entreprise. Servez-vous de l'influence du Soleil en Lion pour vous aider à persévérer. Il s'agit principalement de procéder méthodiquement tout en vous appliquant. La vitesse d'exécution ne devrait pas être votre souci principal.



VIERGE

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
La fin du cycle Lunaire en Sagittaire peut vous contraindre à devoir patienter. Et puis, est-ce vraiment impératif que cela se passe tout de suite, ici, maintenant? Les résultats risquent d'être plus favorables si vous parvenez à attendre un peu. Vous gagnerez à percevoir le temps comme un allié plutôt qu'un adversaire. Dès demain, l'influence de la Lune en Capricorne vous sera nettement plus favorable.



BALANCE

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
Si vous ne sautez pas sur l'occasion, quelqu'un d'autre s'empressera de le faire à votre place. Afin de ne pas rater une belle opportunité, il faut agir promptement. Ne doutez pas de vos aptitudes; celles qui vous manquent peuvent s'apprendre sur le terrain. La conjonction Mars-Vénus en Balance vous permet d'allier la force à la douceur, ce qui vous aidera à conquérir mers et mondes.



SCORPION

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
Les autres peuvent inventer toutes sortes de prétextes pour revenir sur une décision et briser un engagement. Il serait dommage de vous laisser influencer par quelqu'un qui n'est pas capable de demeurer fidèle à une bonne résolution. En vertu de votre pouvoir de persuasion, c'est plutôt le contraire qui devrait se produire. Ne sous-évaluez pas le pouvoir que vous exercez sur vos proches.



SAGITTAIRE

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
Une situation peut fonctionner dans les deux sens. Soutenue par un trigone avec le Soleil en Lion, cette Lune en Sagittaire met l'accent sur la générosité, le partage et la réciprocité. Le climat sourit également aux gains, à l'avancement professionnel et au succès social. Vous pouvez obtenir ce que vous désirez en osant manifester ouvertement votre enthousiasme.



CAPRICORNE

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
Bien souvent, la personne qui remporte la victoire est celle qui s'en croit capable. Même si les aspects dissonants qui affligent Pluton en Capricorne sont parfois durs à supporter, il est primordial de maintenir une disposition positive. Pour obtenir ce que vous désirez, il faudra probablement faire votre propre publicité en vendant vos mérites. Il suffit de le faire sans verser dans la vanité, et le tour sera joué!



VERSEAU

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
L'opposition du Soleil en Lion avec Neptune en Verseau soulève bien des questions, mais il faudrait passer moins de temps à analyser une situation et davantage à en profiter. Si quelque chose vous fait plaisir et ne nuit à personne, pourquoi vous interroger? Les situations devraient tomber en place d'elles-mêmes sans que vous n'ayez à faire des pieds et des mains pour les contrôler.



POISSONS

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
Tandis que la Lune se trouve dans un Signe situé au carré du vôtre, le Sagittaire, il vaudra mieux ne rien laisser à la dernière minute. Il serait préférable de prévoir un minimum de flexibilité horaire au cas où un contretemps survienne pour vous retarder. Vérifiez bien l'heure d'un rendez-vous ou l'horaire d'un bureau avant de vous déplacer; cela vous évitera de vous heurter à une porte fermée.



BÉLIER

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
Tandis que Mars et Vénus sont en étroite conjonction dans votre Signe complémentaire, la Balance, vous avez le tour lorsqu'il s'agit de plaire aux autres et de trouver le meilleur moyen pour leur faire plaisir. En société, vous pouvez ainsi vous mériter la sympathie du plus grand nombre, tandis que dans l'intimité, une relation peut devenir de plus en plus passionnante.



TAUREAU

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
Il y a autant de faiblesse à systématiquement fuir une mode qu'à s'y conformer. Étant donné que Mercure influence favorablement le Taureau à partir d'un autre Signe de Terre, la Vierge, vous gagnerez à tout remettre en question et à modeler vos propres opinions, peu importe la popularité dont elles jouissent. C'est en étant pleinement vous-même que vous ferez les meilleures rencontres.



GÉMEAUX

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
En face de votre Signe, la Lune en Sagittaire intensifie votre attrait et augmente votre popularité. En termes de défi, il vous faudra probablement choisir entre plusieurs alternatives qui semblent toutes aussi alléchantes les unes que les autres. On pourrait aussi vous confier un rôle plus important au sein d'un groupe auquel vous appartenez. C'est le temps d'oser prendre votre place.



CANCER

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
Pour transmettre de l'énergie positive aux autres et parvenir à les stimuler, il faut commencer par vivre pleinement en accord avec soi-même. Rien ne vous oblige à endurer un contexte qui vous brime et qui ne correspond plus à vos aspirations profondes. Il n'y a aucun mal à apporter des changements à votre situation; c'est un signe de cheminement spirituel et cela n'a rien de négatif.

## Le sudoku

		1		9		8	7	
5	6		4					
		9			2			6
3			6					7
	2			1				8
8			3			2		
9			8			3		
	5				3			1
	3		7					2

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1574

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

5	2	9	3	6	1	7	4	8
7	4	6	9	8	2	3	5	1
3	8	1	5	4	7	2	9	6
2	3	5	6	1	9	4	8	7
8	6	4	7	5	3	9	1	2
1	9	7	8	2	4	5	6	3
4	7	8	2	9	6	1	3	5
6	1	2	4	3	5	8	7	9
9	5	3	1	7	8	6	2	4

Par Fabien Savary

1573

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

## Les mots croisés


18 août 2010

No 2526

### HORIZONTALEMENT

- Contretemps.
- Petit instrument à vent muni d'un bec - Vitesse résiduelle d'un navire.
- Elle est parfois démontée - Frimousse.
- De façon banale.
- Cassier - Le marteau en est un.
- C'était le do - Dose de radiations - Étendue d'herbe à la campagne.
- Île croate de l'Adriatique - Ce qui donne la vigueur - Elle est collante.
- Bijoux - Comédien.
- Gémissement - Thulium.
- De la ville - Baigne Grenoble.
- Baguette - Petit fromage de chèvre.
- Racine vomitive - Ce qui n'a pas encore d'existence.

### VERTICALEMENT

- De manière répétée.
- Ancienne réponse - Se dit d'un gène qui entraîne la mort - Musique du Maghreb.
- Premier mot d'enfant - Signal sonore.

- Céder pour un temps - Flotte dans les airs.
- Déchiffrer - Ouvrage en prose.
- Dans le vent - Babin - Empire qui s'écroula en 1532.
- Réserves de vins - Sert au transport des chevaux.
- Examen attentif.
- Mettre à l'épreuve - Déclare ses dernières volontés.
- Du verbe aller - Se dit d'un navire naviguant sur lest - Lettre grecque.
- Instrument à pédales - Pupitre sur pied.
- Qui a vu le jour - Violente douleur morale.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	D	E	P	I	E	D	F	E	R	M	E	
2	E	T	O	N	N	E	R	U	A	D	E	
3	R	A	T	T	A	C	H	E	R	E	T	
4	A	L	E	A		H	O	S	A	N	N	A
5	N		A	C	C	E	S		L	O	T	I
6	G	O	U	T	E	T	H	E	S	E		
7	E	R		E	N	V	I	E		T	E	T
8	A	N	E		S	I	E	R	R	A		A
9	N	I	C	H	E	R		B	O	L	E	T
10	T	E	R	A		A	V	E	U	G	L	E
11	E	R	A	I	L	L	E		N	I	F	E
12	S	E	N	T		E	R	O	D	E	E	S

### SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## Le mot perdu

### LITTÉRATURE - Un mot de 7 lettres

T	E	L	O	C	I	N	R	O	T	U	B	L	O	K
S	N	C	E	L	I	N	E	O	P	O	H	A	R	P
T	U	S	U	A	R	K	I	S	J	R	A	M	U	Z
E	U	I	L	D	E	L	B	E	B	E	V	B	E	W
E	D	B	V	L	E	I	L	V	V	I	A	N	Y	E
L	E	L	U	E	S	L	O	P	A	M	B	H	A	K
E	E	N	A	E	A	N	Y	D	I	I	H	I	L	L
L	D	I	Y	V	O	N	U	M	A	N	U	K	B	I
S	E	L	M	M	E	O	G	Z	A	P	T	M	M	R
N	L	E	I	A	H	F	E	I	D	T	I	E	E	E
I	I	S	A	K	O	T	P	I	N	G	E	T	R	T
A	L	S	E	L	O	A	K	A	R	O	P	O	T	R
M	L	E	E	I	U	E	Z	A	N	Z	O	T	T	O
O	E	K	D	L	E	I	R	I	S	M	S	A	L	P
R	E	I	D	O	N	D	A	A	T	J	E	R	R	I

ALBEE  
AMIEL  
ARP  
BHAVABHUTI  
BLOK  
BLOY  
BUTOR  
CELINE  
COLET  
DELILLE  
DUUN  
EEKHOUD  
EKELOF  
EKELUND  
ELIOT

ESOPÉ  
FEVAL  
HIKMET  
IBSEN  
IDIOT  
ILLYES  
KESSEL  
KRAUS  
LAMB  
LAYE  
LEDUC  
LEIRIS  
LIE  
MOORE  
NAEVIUS

NAIPAUL  
NICOLE  
NIMIER  
NIZAN  
NODIER  
ONDAATJE  
PAZ  
PEGUY  
PINGET  
PINTER  
PLA  
POE  
PORTER  
RAMUZ  
REJ

RILKE  
ROMAINS  
SIMONOV  
STEELE  
TOPOR  
TREMBLAY  
UNAMUNO  
UPDIKE  
VALLEJO  
VIAN  
ZANZOTTO

### Solution du dernier problème : NEOLOGISME

18 août 2010

No 2490

**42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT**

**REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS**  
À 2 minutes du CHUS. 4 1/2 = 520\$. Imméd.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS**  
Aberdeen, 2 1/2 = 325\$, 5 1/2 = 545\$.  
Libres immédiatement.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**REMISE EN ARGENT 350\$ AVEC BAIL 12 MOIS**  
Près des Galeries 4-Saisons  
5 1/2 = 595\$ - 1er janvier 2011.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**RUE BRÛLOTTE - 4 1/2**  
À 2 min du CHUS Flmt, très grand, style condo, const. 2007. 1 mois gratuit. Faut voir!  
819 846-2489, 819 349-5517

**44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE**

**RÉSIDENCES Oxford**  
Piscine extérieure Parc privé  
Endroit paisible, Édicule sécuritaire Idéal pour personnes  
3 1/2 à 5 1/2  
103, rue Oxford - Crescent 819 578-8588

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Logements rénovés, piscine extérieure.  
819 578-8588.

3 1/2, style condo, libres imméd. ou septembre.  
819 569-4977, 819 821-0770.

4 1/2 NEUFS, entrée privée. Libres imméd. ou septembre. Réservez maintenant. Tél. 819 569-4977.

4 1/2 NEUF, style condo, très grand. Libre imm. situé 118 Archie Mitchell. Pour visiter contacter le 819 821-0770

5 1/2 dans un 4 logements, au 2e étage, entrée privée, plancher bois flottant. 819 822-1600.  
www.gestionduverseau.com

7 1/2 TRÈS GRAND, 1765 pi ca sur 2 étages, 4 c.c., 2 s. bains. Libre imméd. 819 569-4977.

SUPERBE 7 1/2, 5 c.c., garage, sur 2 étages, 2 salles de bain, pl. de vinyle, armoires bois et bain tourbillon. 819 574-1414 ou 212-5512.

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**Internet Gratuit**

**PLACE ÉVANGÉLINE**

**OBTENEZ 1 MOIS GRATUIT !!!**

**3 1/2 et 4 1/2 disp. immédiatement**

**819 347-4208**  
OU  
**819 678-4741**

www.trouveunlogement.com

**WALT DISNEY**

**Sentinel VOUS OFFRE**  
La chance de partir pour un voyage de rêve d'une semaine

d'une valeur de **3000\$**

Repérez nos petites annonces portant ce logo ou allez au

www.trouveunlogement.com

Certaines conditions s'appliquent. 299554

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**1000 \$ «Cash» !!!**

4 1/2 ou 5 1/2 À partir de 576 \$

819 678-4741 ou 819 347-4208

www.trouveunlogement.com

**INTERNET GRATUIT!**

**STUDIO**

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2

Entièrement rénovés

**À 2 pas de l'Université**

**819 346-0440**  
**819 678-4741**

www.trouveunlogement.com

**1 MOIS GRATUIT**

**2 1/2 4 1/2 5 1/2 AVEC PISCINE**

**SECTEUR MONT BELLEVUE**

**OCCUPATION IMMÉDIATE**

**LOGEMENTS RÉNOVÉS**

www.trouveunlogement.com

Contactez-nous :  
**819 678-4741 ou 819 347-4208**

**1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS**  
4 1/2 chauffés, eau chaude, immeuble tout béton, tranquille. À partir de 490\$. Libres.  
Armin: 819 812-4058, 819 570-7190

**1023 rue PRINCESSE, 2 1/2 - 3 1/2** libre imm.  
À partir de 375\$ ch. eau ch.  
élect., inc. remis à neuf. 819 674-9159

**10 OPTIONS ET PLUS**  
3 1/2, 4 1/2, disponibles. Tranquilles, propres. Entrée lav.-séch., chauffés, eau ch. et **beaucoup plus**. Pl. des Roseraies. 819 569-4252

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2. Pas de tapis. Poss. semi-meublé, petit log. seul. Bienvenue étudiants. Plusieurs secteurs disponibles.  
819 820-2286 poste #1  
www.distributionsmatinales.com

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2**  
Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le proprio! Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée.  
www.lesimmeublesrioux.com 819 823-5453

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**PROMOTION**  
Choix multiples d'immeubles  
2705 Galt ouest, app. 202  
819 679-5049, 819 566-1745

**1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2**  
à partir de 395\$ tout inclus  
Edith : 819 821-0366  
Valérie : 819 821-0622

**1285 KINGSTON, GRAND 4 1/2, 1er étage,** chauffé, eau chaude fournie, 2 c.c., entrée lav.-séch. Libre imméd. 819 823-1829

**1 1/2 = 340\$, 3 1/2 = 400\$ TOUT INCLUS**  
King ouest. Libres immédiatement.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**1565 DES GRANDS MONTS,**  
4 1/2 540\$/mois, chauffé, eau ch. fournie, frais point. 819 829-1987 ou 819 347-1148.

**1595 LALEMANT, 1 1/2, 2 1/2 meublés,** près de l'Université de Sherb. Vue spectaculaire sur la ville. 819 569-5003, 819 565-0873.

**1662 DES BOISÉS**  
5 1/2 chauffés, eau chaude, bois flottant.  
819 822-1600, 819 820-8519

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**Les Distributions Matinales**

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2

Pas de tapis, poss. semi-meublé petit log. seul.

Bienvenue étudiants. Plusieurs secteurs disp.  
819 820-2286, #1  
www.distributionsmatinales.com

**4 1/2 style condo,** secteur Rock Forest, occ. immédiate, 1 mois gratuit!

**819 678-4741**  
**819 347-4208**

www.trouveunlogement.com

**1890 Des GRANDS-MONTS.** Imméd., 3 1/2 4 1/2, 5 1/2, tous rénovés, tout inclus, chauffés, eau chaude, électricité. 819 829-8017.

**1940 DES BOISÉS.** 3 1/2, 4 1/2 Libres imméd. Chauffés, eau chaude. 819 678-0005, 819 562-4103  
www.gestionduverseau.com

**1 1/2 À 2 MINUTES DE L'UNIVERSITÉ**  
Libre janvier, pl. flottant/céram., buanderie. Bon concierge. Sécuritaire. Internet gratuit.  
\*\* Belle PROMOTION Bail de 12 mois \*\*  
819 432-6914  
www.gestionimmobilierejulien.com

**1er JUILLET, 1662 et 1775 DES BOISÉS**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, eau chaude, bois flottant. 819 822-1600, 819 820-8519

**1 MOIS GRATUIT**  
2005 GAUTHIER, BEAUX GRANDS 4 1/2 DISPONIBLES IMMÉD. À PARTIR DE 533\$. TÉL. 819 678-4741, 819 347-4208

**1 MOIS GRATUIT - 4 1/2, 5 1/2, 3 1/2**  
À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

**1 MOIS GRATUIT. BAIL À CÉDER, 3 1/2 bien éclairé,** propre, stat. déneigé, casier au sous-sol. Libre imméd. 465\$ tout compris. 819 574-9876.

**1 1/2 TOUT INCLUS**  
Secteur universitaire.  
Philippe au 819 580-1222

**2 1/2, 3 1/2, rue LAROCQUE.** Meublés, tout compris, pl. bois franc, s. de lavage. Pas de chiens. 400\$ et plus. 819 821-4867.

**2 1/2 - SEMI-MEUBLÉ - URGENT!**  
2e étage. 415\$/mois, électr., chauffage inclus. 718 rue de Westmount. Tél. : 819 791-0798.

**3 1/2, 1389 BRÉBEUF.** 2e étage, non chauffé, non éclairé, stat. déneigé, casier au sous-sol. Libre imméd. 450\$ / mois. 819 574-1286.

**\*\*3 1/2\*\***  
**1 MOIS GRATUIT CENTRE VILLE,** ch., eau ch., élect., poêle et frigo. 410\$/ mois. 819 569-0188

**3 1/2 360\$ / mois, 5 1/2 530\$ / mois.** Au 1019 du Fédéral. Grandes galeries, accès au parterre. Libres immédiatement. 819 542-1951.

**3 1/2, 420\$, ch., eau ch.,** rénovations récentes, lav.-séch. Libre maintenant. Rue Des Boisés. Enquête de crédit. Tél. : 819 674-4638.

**3 1/2, 420 McManamy**  
Grand logement rénové, en biais avec l'hôpital Youville. Immeuble calme, près de tout, avec conciergerie. 460\$/ mois. Faites vite! Infos: 819 563-4596.

**\*\*\* 4 1/2, 5 1/2 \*\*\***  
**LIBRES 1ER ET 15 AOÛT**  
Refaits à neuf, très grands, chauffés, eau ch., tranquille. Pas de chien. 819 345-1370  
visite virtuelle:  
www.immeublesalexcellence.com

**3 1/2 à 360\$, 4 1/2 à 415\$, non chauffés.** Bon secteur, immeuble tranquille. Frais rénovés, libes imméd. 819 564-6967.

**3 1/2 NEUF,** secteur tranquille, dans 4 log., près des services, 819 820-0896.

**3 1/2 TOUT INCLUS = 400\$**  
Rue Ball. Immédiatement.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**4 1/2**  
**1125 des Seigneurs**  
475\$ à 535\$, poss. chauffés. Propres, tranquilles. Près des services et Univ. de Sherb. Non-fumeurs. 819 346-3022.

**4 1/2 - 1940 DES GRANDS-MONTS**  
420\$ / mois, très grandes pièces. Enquête de crédit exigée. 819 820-4117.

**4 1/2**  
**1er ÉTAGE (RDC) - 2 stationnements dans nouvelle CONSTRUCTION \*\*\* 2 MOIS GRATUIT \*\*\***  
1705 - Grands-Monts, intercom, concierge, échangeur d'air, buanderie gratuite locker, pas d'animaux.  
chauffés, eau chaude inclus, 595\$  
819 565-8344

**4 1/2, 2e ÉTAGE D'UN DUPLEX**  
600\$ / mois tout inclus. Tél.: 819 574-5256.

**4 1/2, 5 1/2, rue Léonidas.** Secteur tranquille. 819-822-1600.  
www.gestionduverseau.com

**4 1/2 BIEN ÉCLAIRÉ,** rez-de-chaussée, 575\$/mois chauffé, rue Dieppe. Après 12 h (midi): 819 674-9525.

**4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, ÉCLAIRÉ,** entrée laveuse-sécheuse. 987 Galt Ouest. 819 563-0290, 819 822-1600

**4 1/2 DANS COOP D'HABITATION** 474\$/mois + part sociale, tout inclus avec grand terrain, libre 1er sept. 819 346-8840

**4 1/2 DUPLEX, DANS L'OUEST 490\$ (CHAT SEULEMENT),** pl. flottant, très tranquille. Très bonne cond. Libre imméd. 819 346-1206.

**4 1/2 IMPECCABLE DANS DUPLEX,** 700\$ / mois tout inclus, possibilité d'option d'achat. Tél.: 819 574-5256.

**4 1/2 LIBRE IMMÉD. - 1 MOIS GRATUIT!**  
475\$/mois eau chaude incluse.  
Christian au 819 349-8825.

**4 1/2, MOIS GRATUIT,** chauffés, eau chaude, près Mont Bellevue et Université, autobus. 819 569-6900, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

**\*\* 4 1/2 PRÈS DE TOUT \*\***  
Très grand, bois franc, chauffés, eau chaude inclus. 470\$ et 515\$. 819 843-8786

**4 1/2, rue ST-LOUIS.** 2e étage, non chauffé, non éclairé, stat. déneigé, casier au s.-sol. 550\$ / mois. 1 mois gratuit. 819 574-1286.

**\*\* 4 1/2 \*\***  
**un mois gratuit,** rue Fairmont, face Centre Communautaire, pl. bois fr., ch. ecl. eau ch. poêle frigo, incl. 575\$ / mois. 819 569-0188

**5 1/2 - 660\$ rien d'inclus.** Très grand, style condo. Immeuble tranquille, secteur universitaire. Libre immédiatement. 819 564-6967.

**5 1/2 ENDROIT TRANQUILLE** près UdeS, rénos récentes, entrée lav.-séch., libre 1er septembre, 630\$ chauffé, eau ch. 819 563-2847.

**5 1/2**  
**TOUS LES SECTEURS AOÛT GRATUIT !!!**  
819 347-4208  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU**  
3 1/2 chauffé, eau chaude fournie. Pas d'animaux. Tél: 819 348-0384, 819 823-6209.

**BEAU GRAND 4 1/2 MODERNE**  
Près des services. Libre imméd.  
819 821-3993, 819 432-1498  
819 846-4826, 819 572-0407

**COOP D'HABITATION** cherche membres pour deux spacieux 3 1/2 situés au 289, Belvédère Nord. Planchers bois, boiseries, bcp rangement. Près tous services. 495\$/mois, chauffé, eau ch. 1er sept. 819 347-3002.

**GESTION IMMOBILIÈRE LABONTÉ**  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
LOGEMENTS DE PRESTIGE, ASCENSEUR, ETC.  
APP. LE CONCORDE PLUS  
40 boul. St-François Nord, 819 569-3567  
880 Raoul-Bruneau, 819 829-5706  
17 King est, 819 569-3567  
1116-1136 d'Auray, 819 346-1223  
1989 Galt Ouest 819 563-2356  
Resp. 819 562-0885, cell. 819 821-1425  
www.gestionlabonte.com

**GESTION IMMOBILIÈRE RAINVILLE INC.**  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
Près de l'Université. Chauffés, eau chaude. 1825, 1835, 1855, 1865 Belvédère sud  
819 678-4485  
850 Tessier, 819 678-9201  
1670 des Grands-Monts, 819 678-9201  
915, 939, 940 Thibault, 819 678-9201  
\*\*\* UN MOIS GRATUIT \*\*\*  
bureau: 819 820-0910  
info@gestionrainville.com

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**GRANDS 1 1/2 STUDIOS** pour retraités auto-nomes. Immeuble récent, près centre-ville. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. 475\$/mois, élect., chauffage et télévision inclus. 819 564-1200.

**PETIT 4 1/2, PRÈS DE TOUS SERVICES.** 1271, Mc Intosh, 385\$/mois, libre immédiat. Pour info: 819 823-1101.

**PISCINE CREUSÉE**  
Log. rénovés, 4 1/2, près du Mont Bellevue.  
. Mylène 819 678-4741, 1 MOIS GRATUIT

**PROMO ÉTUDIANT**  
**REMISE EN ARGENT 350\$**  
Rue Bonin & St-Laurent  
3 1/2 = 475\$, 4 1/2 = 560\$. Libres imméd., chauffés, eau chaude, poêle et frigo.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**RUE DES BOISÉS, 5 1/2** libre sept. 595\$ chauffé, eau chaude. Bienvenue étudiants. Pour info et rendez-vous: 819 820-2286 #1. Visitez notre site web:  
www.distributionsmatinales.com

**★ SECTEUR OUEST ★**  
LOGEMENTS RÉNOVÉS ET PEINTS. CHOIX DE 4 1/2 ET 5 1/2 GRANDES PIÈCES ET GRANDS BALCONS. CHAUFFAGE EAU CH. INCLUS. NOUS ACCEPTONS LES CHIENS! NADIA: 819 347-4208.

**48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Élie, Deauville**

**0 souci - 1ère qualité - PROMOTION 1 MOIS GRATUIT**  
Chauffé, eau chaude fournie.  
Libre immédiatement : Un 4 1/2 à 590 \$, plancher stratifié et céramique.  
1er septembre : Un 3 1/2 à 495 \$, un seul 5 1/2 à 620 \$

**PLACE BOURGOGNE :** très grands appartements, près de tout, tranquille, paysager, piscine, concierge sur place.

**Nathalie : 819 570-0438**  
**Diane : 819 822-1220** 299546

**Beau grand 4 1/2,** rue des Bouvreuils, à St-Élie, tranquille, dans 6 log., pl. flottant et céramique, rangement int., remise, 2 stat. 640 \$/m. Libre immédiatement.

**Grand 4 1/2, ch. Dion,** à St-Élie, ensoleillé, tranquille, plein sud, pl. flottant et céramique, rangement int., remise, 2 stat. /app., 625 \$/m. Disp. immédiatement et septembre.  
819 679-5904 298834

**Rue Charlemagne, demi-s.s.,** dans constr. neuve, unifamiliale, grand 4 1/2, stationnement, terrasse extérieure, bel environnement, quartier résidentiel, près UdeS, disp. 1er sept. 650 \$m.

**819 679-5904** 300046

**2 MOIS GRATUITS**  
4 1/2, endroit très, très privé, un avec foyer. Disp. 1er août.

**Inf. : 819 820-5454** 1299600

**580 \$/mois**  
4 1/2, près de tous les services, endroit tranquille. Disp. 1er août. Faites vite!  
**Inf. : 819 820-5454** 1299599

**1 MOIS GRATUIT!**  
5288 GASPÉ, ROCK FOREST. GRAND 5 1/2, 688\$, EAU CHAUDE INCLUSE. BEAU SECTEUR PRÈS DE TOUS LES SERVICES. 819 678-4741, 819 347-4208

**1 MOIS GRATUIT!**  
GRAND 2 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT POUR SEULEMENT 374\$ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE.  
819 347-4208.  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1 MOIS GRATUIT!**  
GRAND 2 1/2 EN VILLE, À PARTIR DE 568\$. TRÈS GRAND, BIEN ÉCLAIRÉ. AUSSI 4 1/2 À 556\$, EAU CHAUDE INCLUSE. DISPONIBLE IMM. 819 347-4208, 819 678-4741  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1 MOIS GRATUIT! SECTEUR ROCK FOREST, 4798 GASPÉ**  
LE PLUS GRAND 5 1/2 EN VILLE, À PARTIR DE 568\$. TRÈS GRAND, BIEN ÉCLAIRÉ. AUSSI 4 1/2 À 556\$, EAU CHAUDE INCLUSE. DISPONIBLE IMM. 819 347-4208, 819 678-4741  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**48 APPART. ARRONDISSEMENT**  
Rock Forest, St-Elie, Deauville

**1 MOIS GRATUIT**  
Rue Gaspé, face à l'aréna  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Eau ch., plancher flottant.  
819 823-9154, 819 575-6633  
819 829-logi (5644)

2 1/2, sous-sol d'une résidence. Au Bourg Boisjoli. Entrée privée. 450\$ tout inclus. Libre 1er septembre. 819 864-4194, 819 578-3172.

4 1/2, 5 1/2 grands, modernes, style condo, très éclairés, plancher flottant. Endroit tranquille, près de tous les services. **Faut voir!**  
819 564-7656, 819 560-1607, 819 574-7656

4 1/2 **STYLE CONDO**, près de tous les services. Endroit très privé, prix exceptionnel. Pour août et sept. 2010. **Faut voir!** 819 820-5454.

**BEAU GRAND 4 1/2**, 1er pl., très tranquille, près des services, pas de tapis, libre 1er octobre ou avant. Pour info: 819 446-1423.

**PRIX EXTRA**  
5 1/2, beau, grand, neuf, Mi-Vallon, 725\$/mois. Libre imm. 819 437-7864 ou 819 349-4855.

**REMISE EN ARGENT 350\$**  
**AVEC BAIL 12 MOIS**  
Magellan, 4 1/2 = 535\$ chauffé, eau chaude. Libre immédiatement.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**ST-ÉLIE, grand 4 1/2** style condo, aires ouvertes, pl. flottant et céramique, remise, 2 stat., libre imméd., 625\$/mois. Pas d'animaux, enquête de crédit. 819 620-7580.

**50 APPART. ARRONDISSEMENT**  
JACQUES-CARTIER

**NORD**  
**55, rue Lomas**  
3 1/2 livres immédiatement  
• Ascenseur, chauffés, éclairés, eau chaude  
• Piscine intérieure  
**819 432-3495**

**0 souci - 1ère qualité**  
**LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
Un 3 1/2 à 495 \$, un 4 1/2 à 590 \$  
et un 5 1/2 à 660 \$.  
Très beaux appartements,  
près du Carrefour, tranquilles,  
paysager, concierge sur place.  
**Nathalie : 819 570-0438 ou**  
**Tommy : 819 791-1190**

**À DEUX PAS DU CARREFOUR**  
**Libre immédiatement**  
Rue Alexandre-Migneault, grand 4 1/2 pces style condo, entièrement rénové, planchers flottants, céramique sur + de 1200 pi ca, armoires bois franc, 2 balcons. 595 \$/mois  
**819 820-5656**

**740, rue McGregor, 4 1/2** refait à neuf, beaucoup de rangement, tranquille, à proximité de tous les services, libre 1er sept. Rég. 550 \$/m., **prix spécial 490 \$/m. pour les 3 premiers mois.**  
**819 679-5904**

**PLACE 105**  
**Lomas**  
Piscine intérieure Sauna  
Endroit paisible  
Édifice sécuritaire  
Idéal pour personnes retraitées  
1 1/2 à 4 1/2  
105, rue Lomas (Promenades King) **819 578-8788**

**Le Bonaventure**  
Piscine intérieure Toit terrasse  
Planchers bois et céramique  
Ascenseur Sécurité  
Stationnement intérieur  
2 1/2 à 5 1/2  
2455, rue Prospect **819 821-2463**

**NORD**  
**rue Laurentie**  
3 1/2 libre juillet  
• Chauffé, eau chaude  
**819 570-8557**

**50 APPART. ARRONDISSEMENT**  
JACQUES-CARTIER

**LOGEMENTS**  
**Laureat Richard**

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**  
**12 immeubles de choix.**  
Jour : **819 566-6778**  
Soir/week-end : **819 574-7785**  
//page.infinet.net/richard/

**LUNIK 1 1/2 à 5 1/2**  
LUXE ET CONFORT  
Chauffé-Piscine int.  
Ascenseur-Sauna  
Salle d'exercices  
Table de billard  
165, rue Candiac **819.574.7785**

**APP. NAPOLEON**  
Près du Carrefour  
**2940, rue Des Chênes:**  
2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2  
Ascenseur, piscine intérieure.  
Sécurité.  
**823-3082**

**0 SOUCI - 1464 CHAUVEAU**  
GRANDS 4 1/2 ET 5 1/2 DISPONIBLES IMMÉD.  
À PARTIR DE 521\$. BEAU SECTEUR,  
PRÈS DE TOUS LES SERVICES. IDÉAL FAMILLE.  
819 347-4208, 819 678-4741  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
**BANQUE DE LOGEMENTS**  
Div. Gestion Gaston Lavoie  
SECTEURS NORD, OUEST, EST  
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...  
Bureau: 745 McGregor, app. 101  
Jour **819 566-1745, autres 819 679-5058**

1 1/2, 350\$ et 3 1/2, 440\$ près parc J-Cartier  
55 rue Bryant - Repeints  
Edith: **819 821-0366. Valérie: 819 821-0622**

**167 PRÉCOURT - 4 1/2**  
Dans 6 log. Propres, chauffés, eau chaude,  
grand terrain. 819 564-1898, 819 565-0873.

**1755 PROSPECT. 1 1/2** demi sous-sol, 330\$,  
1 1/2 à l'étage, 355\$. Tout inclus, libres imméd.  
819 346-1809.

1 1/2 - **LIBRE IMMÉD.**, eau chaude incluse,  
piscine ext., stat., 365\$ par mois. Enquête de  
crédit. Tél. 819 821-0668, 819 821-2106.

**1 MOIS GRATUIT !!!**  
**INTERNET GRATUIT !**  
**SECTEUR NORD**  
4 1/2, 5 1/2 À PARTIR DE 541\$, DISPONIBLES  
IMMÉD. RUE MÉZY, PRÈS DU CARREFOUR.  
**819 678-4741 OU 819 347-4208**  
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

**1 MOIS GRATUIT, GRAND 4 1/2**, entrée lav.-  
séch., 2 balcons, 595\$ rien d'inclus. Libre.  
845 Léo-Laliberté. **819 620-7367, 826-6453.**

**#1 QUALITÉ PRIX**  
Vieux nord, appartements chauffés, eau  
chaude, planchers bois franc.  
594 Victoria: 4 1/2, 1 c.c., 1 s. dîner  
434 Vimy: 4 1/2  
**819 575-6633, 819 562-2945**  
**829-LOGI (5644)**

**2547 LAURENTIE - 4 1/2**  
Chauffés, eau chaude, planchers bois.  
Endroit tranquille, ensoleillé.  
**819 565-0873, 819 823-0993**

**2695 - 2705 PORTLAND, GRANDS 5 1/2**  
Ensoleillés, chauffés, eau chaude, planchers  
bois. Près des services.  
**819 564-1898, 819 565-0873**

**2740 MÉSY, 5 1/2** environ 1200 pi car, récent,  
ensoleillé, comptoir-lunch et salle à dîner.  
819 564-1898, 819 565-0873.

**2875 DU MANOIR**  
Grand studio et 4 1/2, immeuble de prestige,  
près du Carrefour de l'Estrie. 819 820-1681

**30 RUE BRYANT**  
Studio et 3 1/2 livres imméd. 2 1/2 à 375\$  
chauffé, eau chaude. 3 1/2 à 475\$ chauffé, eau  
c.. Bienvenue étudiants. **819 820-2286 #1**  
www.distributionsmatinales.com

3 1/2, **CHAUFFÉ, EAU CHAUDE**, libre immé-  
diatement, 450\$ et 480\$. À 2 minutes du  
Carrefour. 819 437-7111 ou 819 560-1336.

**446 DE LA CHÂTEAUGUAY - GRAND 5 1/2**  
dans triplex, 3 c.c., environ 1200 pi car, bien  
insonorisé. Grand terrain, terrasse.  
**819 565-0873, 819 570-8272**

4 1/2 - 5 1/2 juil., ch, eau ch., nature, boisé, tran-  
quille, pas d'animaux. **PISCINE**, 1441 Cousi-  
neau **819 340-0234, 819 993-4455.**

**50 APPART. ARRONDISSEMENT**  
JACQUES-CARTIER

**LES JARDINS HAUTERIVE**

1 1/2 à 5 1/2 pièces

**Au coeur des activités**  
À proximité du Lac des Nations  
**819 566-4343**

**4 1/2, 655 McGregor**  
Sécurité, chauffé, eau chaude, libre imméd.  
819 574-7785

**4 1/2 et 6 PCES, près CARREFOUR**  
au Faubourg du Nord  
**819 820-9993**

4 1/2 **GRAND, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE**, bois  
franc et céramique, près des services, à par-  
tir de 530 \$ par mois. Infos: 819 345-3453.

4 1/2 **GRAND, STYLE CONDO, 814 Mont**  
**Owl's Head, aire ouverte, remise, 2 stat.,**  
**750\$/mois.** 819 564-5159, 819 572-9440.

4 1/2, **IMMEUBLE de 4 log.** habité par person-  
nes de + de 55 ans. Près centres commer-  
ciaux et église. Remise, 2 balcons,  
580\$/mois. Libre en sept. Tél: 819 565-9669.

4 1/2, **IMMEUBLE EN BÉTON.**  
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.  
Info : 819 575-7834

4 1/2, **IMMEUBLE TRANQUILLE**  
Promotions sur place.  
819 212-0910 ou 819 346-9183

4 1/2 **RUE DON BOSCO**, très belle vue sur le  
Mont-Bellevue, très propre, 3e étage, libre  
1er sept., 520\$/mois eau ch. incluse.  
**819 822-4625**

4 1/2 **RUE SYLVIO-LACHARITÉ**, b.f./cérami-  
que, remise, 2 stationnements. Libre juillet.  
**Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000**

4 1/2 **STYLE CONDO, NORD**  
Planchers bois et céramique. À 500 pieds du  
Carrefour, 3450 Deschênes. **819 574-7785.**

**540 MALOUIN. 2 1/2, 395\$, imméd.** Chauffé,  
eau chaude, poêle et frigo includ, intercom,  
asp. central. 819 346-9885, 819 345-9885.

5 1/2 **AU 932 BOUL. J-CARTIER NORD**  
Prix à discuter. Style condo, pl. flottant,  
céramique, 3 c.c. Libre imméd..  
**819 566-7492, 819 572-4645**

5 1/2 **GRAND** neuf et lumineux, près Carr.,  
balcon, remise, walk-in, grande salle de bains  
avec douche et bain à pattes. Pl. bois, ther-  
mopompe, a/c, éch. d'air. Disp. début sept.  
935\$. 819 578-1100; 819 620-5598.

5 1/2 **NEUF - STYLE CONDO**  
**RUE ÉMILE-ZOLA**  
Très luxueux. Références requises.  
935\$ / mois. **819 571-5202.**

5 1/2  
pl. neuf, fraîchement peint, plafond cathé-  
drale, prix réduit, 650\$. Libre. 819 679-8765.

5 1/2 **TRIPLEX NORD**, tranquille, ch. eau ch.,  
grandes pces, balcon, galerie, pl. bois flot.,  
2 stats., remise, près services. 819 569-8645

**600 JACQUES-CARTIER. 3 1/2, 440\$ / mois**  
avec balcon; demi sous-sol 420\$, eau  
chaude, poêle et frigo, plancher flottant. Li-  
bres immédiatement. 819 348-1587.

**610 JACQUES-CARTIER, 3 1/2** chauffé, eau  
chaude, poêle et frigo. À l'étage, 450\$. Libre  
immédiatement. 819 348-1587.

**6 1/2 (CONDO) 2600 PORTLAND**, rénové,  
chauffé, eau chaude, piscine, garage. Libre  
imméd. 514 519-3860.

**6 1/2, grand, triplex, vieux-nord.** Complètement  
rénové, 2 s. b., grand salon, s-sol + garage  
chauffé, grande galerie, jardin privé. Non fu-  
meur. Pas d'animaux. Disp. 1er sept. 980\$  
tout inclus. 819 829-2095, 819 571-3600.

**885 MALOUIN, 4 1/2**, secteur recherché. 540\$.  
819 822-1600.  
www.gestionduverseau.com

**COIN DUVERNAY - PROSPECT**, grand log.  
luxueux, 2 c.c., air clim., ascenseur, garage  
chauffé, système de caméras à l'entrée, dans  
bloc neuf. 1000\$ / mois. 819 563-5603,  
819 565-3522.

**CONDO DE LUXE NEUF - NORD**  
Femme seule ou couple retraité, 4 1/2, ascen-  
seur privé, air climatisé, 3e étage. Libre 1er  
septembre. 819 564-8471 ou 819 570-2588.

**50 APPART. ARRONDISSEMENT**  
JACQUES-CARTIER

**CONDO SECTEUR HÉLÈNE-BOULLÉ**  
5 1/2 avec garage, aucun escalier. Libre imm.  
850\$ / mois. 819 347-5352, 819 835-9421.

**CONDO SECTEUR HÉLÈNE-BOULLÉ**  
5 1/2 sur 3 étages, 2000 pi ca, luxueux, avec  
terrasse. Libre immédiatement. 1100\$ / mois.  
**819 347-5352, 819 835-9421**

**GRAND 1 1/2** situé au 850 Esplanade (Lac des  
Nations). Chauffé, eau chaude fournie, semi-  
meublé. Libre imméd. Bail de 4 mois ou plus.  
345\$ / mois. 819 562-2482.

**INTERNET GRATUIT**  
4 1/2 ET 5 1/2 À PARTIR DE 541\$, PLANCHER  
FLOTTANT. SECTEUR NORD.  
MYLÈNE, 819 678-4741

**NORD 6 LOG. style condo grand 4 1/2 620\$**  
et 5 1/2 730\$ non chauffés, non éclairés, 2  
stat., frais peint, libres imméd. 1 mois gratuit.  
**819 823-2593 ou 819 821-0160.**

**NORD, rue MALOUIN**  
Libres imméd. 4 1/2 sous-sol, 530\$/4 1/2, 640\$;  
5 1/2, 730\$. Planchers bois franc, chauffés,  
eau ch., entrées lav.-séch. et lave-vaisselle.  
Pas de chiens. **819 823-7882, 819 791-0762**

**REMISE EN ARGENT 350\$**  
**AVEC BAIL 12 MOIS**  
Rue Cousineau, 5 1/2 = 605\$ et 3 1/2 = 470\$,  
chauffés, eau chaude. Vieux nord, dans un  
cul-de-sac. Libres immédiatement.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

★ **SECTEUR NORD** ★  
LOGEMENTS RÉNOVÉS, BIEN SITUÉS.  
4 1/2 À PARTIR DE 541\$. 5 1/2 À 668\$.  
CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE C'EST IN-  
CLUS! INTERNET SANS FIL GRATUIT.  
NADIA AU 819 678-4741

**VIEUX NORD, 475 Vimy, 3 1/2, 4 1/2**, grands,  
bois franc. Possibilité de conciergerie.  
819 678-2024, 819 822-1600.  
www.gestionduverseau.com

**VIEUX NORD**  
Rue Cliff, 3 1/2 semi-meublé, entrée lav.-  
séch. Vue superbe.  
819 678-2024, 819 446-0519  
www.gestionduverseau.com

**52 APPARTEMENTS MAGOG**

4 1/2 à s.-louer, libre imm., **2 MOIS GRA-**  
**TUITS**, enq., crédit, 3e ét., 530\$ / mois rien  
d'inclus. 819 570-2684/819 983-2744.

4 1/2 ET 5 1/2 à prix imbattable, grandes pces  
rénovées à neuf, céramique, pl. flottant, eau  
ch. fournie, 2 stat. À partir de 475\$. Tél.:  
819 993-8015, 819 570-5450.

**MAGOG RUE DUMOULIN, 4 1/2 magnifique**  
**vue!** Style condo, demi-ouvert. Plage, ma-  
rais, café. Parfait pour retraités. **ORFORD,**  
**appartement très spécial**, paisible, sur 3.5  
acres, ch. Bice, bois, forêt. 819 868-0595.

**56 APPARTEMENTS AUTRES**

**COATICOOK**  
Du neuf! Grand 4,5 pces style  
condo, sur plus de 1 200 pi ca,  
insonorisation supérieure, 2 bal-  
cons, pas de voisin arrière. Libre  
immédiatement et 1er septembre.  
**819 820-5656**

4 1/2 **COOP DU VALLON D'EAST ANGUS**  
96, rue Montfort, East Angus, 441\$ / mois.  
Libre imm. **Mariette Fortier : 819 832-4724**

**EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2**  
à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente.  
819 832-4926, 819 832-2218.

**NORTH HATLEY - VUE SUR LE LAC**  
Grand 3 1/2, stat. avec prise, entrée lav.-séch.  
Endroit tranquille. Claveur : 819 574-9841.

**WATERVILLE, 275 rue Gosselin.** Beau  
grand 5 1/2, super insonorisé, ensoleillé, joli  
balcon, vue magnifique. Libre immédiate-  
ment. 545\$ / mois. **Caroline: 819 837-0250.**

**WEEDON, 6ÈME AVENUE**  
Très grand 4 1/2, 325\$/mois.  
Tél.: 819 993-5495

**58 MAISONS À LOUER**

**1 MIN. DE LENNOX. tout briqué, moderne,**  
**3 C.C., 2 S.B.,** garage double attaché, pl. bois  
franc, chauff. radiant dans tous les planchers,  
thermopompe, échange d'air, foyer central,  
cuisine et salle de bain de rêve, très fonction-  
nelles. Terrain approx. 100 x 200. 1850\$ rien  
d'inclus. Libre imm. Martin: 819 820-5439

**À LA CAMPAGNE, 3 c.c.,** bord rivière Mis-  
sisquoi, pl. bois fr., grand patio, 750\$/mois.  
Tél.: 450 297-0522 ou cell.: 819 347-4290.

**À MARTINVILLE**, dans le village, vieille mai-  
son, 5 c.c., grand terrain, 650\$/mois, rien  
d'inclus. Libre immédiatement. Tél.: 819 835-  
5717 du lundi au samedi midi.

**58 MAISONS À LOUER**

**BORD DE L'EAU - Cottage 2 étages, 3**  
**c.c., 2 s.b.,** bain tourbillon, bateau, kayak,  
pêche, garage. Libre imméd. **819 812-1364**

**BORD DE L'EAU, LAC AYLMER**  
Site enchanteur, maison récente 26x34, 1  
étage, à louer à l'année, 750\$/ms, 2 c.c., sa-  
lon et cuisine aires ouvertes, gr. fenestration  
côté lac, gr. terrain paysagé entretenu, grand  
patio, quai, remise, grand stat, endroit paisi-  
ble, vue magnifique, libre imm. 418 443-1293

**TRÈS BEAU CHALET-MAISON**, bord de  
l'eau, 10 minutes de Magog, 2 c.c., tout  
confort, sept. à juin 700\$/mois. 450 297-1156,  
cell.: 514 915-3877.

**60 APPARTEMENTS**  
MAISONS À PARTAGER

**REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN**  
**À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE,**  
**HANDICAP, RELIGION, COULEUR,**  
**ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU**  
**ORIENTATION SEXUELLE,**  
**EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET**  
**LIBERTÉS DE LA PERSONNE.**

**64 CONDOMINIUMS À LOUER**

**5 1/2 À SOUS-LOUER**  
dans triplex, foyer, 3 c.c., pl. bois fr., grande  
remise ext., libre imm. Annie: 819 574-4300.

**65 VACANCES, CONDOS**

**POMPANO FLORIDE** condo 4 1/2, situé à Cy-  
press-Bend, location minimum 5 mois,  
2000\$/mois. condos-floride.com ou info.  
**418 955-6538; 418 955-6527**

**66 CHAMBRES À LOUER**

**156 TERRILL - POUR ÉTUDIANTS** seule-  
ment, frigo dans chaque chambre, 225\$ et +.  
**819 572-7434; 819 572-5434; 819 843-6134**

**CENTRE - TRANQUILLE**  
Tout inclus + Internet. Libre immédiatement.  
Tél. : **819 674-7379, 819 345-3637**

**CHAMBRE FACE AU CÉGEP**  
Grande chambre avec cuisine commune,  
meublée. 245\$ / mois. Immeuble réservé aux  
étudiants du cégep. Appelez 819-346-3017

**ÉTUDIANT, non-fum. 5 min Cégep.** Tout in-  
clus, tél. avec interurbain, insonoris. 230\$.  
Libre immédiatement. **819 829-0378.**

\* **NORD, TRÈS GRANDE CHAMBRE \***  
Idéal étudiant. Entrée privée, accès cuisine,  
lav.-séch., stat., non fum. Près tous services.  
275\$ / mois. **819 569-9016, 819 571-2527**

**72 RÉSIDENCES RETRAITÉS**

**3200, RUE RICHARD-FACE AU PARC ANDRÉ-VIGER**

**Le BOURG des OLIVIERS**  
Garage-Ascenseur  
Salle d'exercices  
50 ans et plus

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
IMMEUBLE DE PRESTIGE  
Jour **819.566.6778** Soir/week-end **819.574.7785**

**GRANDS 1 1/2 STUDIOS** pour retraités auto-  
nomes. Immeuble récent, près centre-ville.  
Ascenseur, salle de loisirs, surveillance.  
475\$ / mois, élect., chauffage et câblevision  
inclus. 819 564-1200.

**74 CHALET À LOUER**

**CHALET A LOUER -AU LAC LOUISE**  
**WEEDON, 2 c.c.,** tout meublé, chalupe,  
BBQ, pédalo. à la semaine ou au mois.  
Libre dès sept. et +. Cell.: **819 570-8365.**

**78 LOCAUX À LOUER**  
OU PARTAGER

**Bureau de 800 pi car, PLACE BELMONT,**  
1955 Belvédère sud. Grand stationnement,  
ascenseur. Gestion Immobilière Rainville  
Inc., 819 820-0910.

# JUSQU'À VENDREDI PRIX DE LIQUIDATION

OBTENEZ MÊME VOS  
**4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!!!**

OCCASION



OBTENEZ MÊME VOS  
**4 PNEUS  
D'HIVER  
GRATUITS!!!**

 1998-Toyota Tercel Autom., Vert, 140 726km <b>1 542\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2000-Chrysler Interpid V6 Autom., A/C, Gris, 180 564km <b>1 891\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 1999-Suzuki Grand Vitara Autom., 4x4, Vert, 194 533km <b>3 148\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2005-Pontiac Grand Am V6 Autom., A/C, Argent, 123 250km <b>5 359\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>
 2007-Kia Rio 5 CUIR, Orange, 48 253km <b>6 120\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2005-Saturn VUE A/C, Argent, 161 279km <b>6 122\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2006-Chevy Cobalt 4 portes, Autom., Argent, 114 965km <b>6 134\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2006-Mazda 5 Mags, Toit ouvr., Argent, 157 900km <b>7 219\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>
 2005-Chevy Uplander V6 Autom., Bourgogne, 82 400km <b>7 328\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2006-Nissan Sentra Ed. spéc. Autom., A/C, ++, Noir, 80 939km <b>7 667\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2005-Ford Focus Familiale, Autom., Beige, 44 975km <b>7 790\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2007-Dodge Caliber SXT Autom., Mags, Rouge, 94 623km <b>8 748\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>
 2006-Ford Freestar V6 Autom., A/C, Rouge, 119 881km <b>8 792\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2006-Toyota Matrix ÉCONO, bleu, 70 728km <b>9 015\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2005-Nissan Xtrail 4x4, T. Équipé, Argent, 215 122km <b>9 042\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2007-Hyundai Elantra Autom., A/C, 87 330km <b>9 617\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>
 2004-Cadillac CTS V6 Autom., Cuir, Beige, 125 657km <b>9 412\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2007-Chevy Cobalt LT Autom., A/C, Mags, Bleu, 65 778km <b>9 617\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2008-Toyota Yaris ÉCONO, Gris, 63 247km <b>9 823\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2008-Nissan Versa A/C, Gr. électr., Bleu, 53 741km <b>9 823\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>
 2005-Mazda3 GT Moteur 2.3L, CUIR ++, Beige, 121 936km <b>10 843\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2006-Chevy Equinox AWD V6 Autom., Mags, Argent, 92 501km <b>12 912\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2008-Mitsubishi Lancer GTS Autom., Mags ++, Rouge, 68 910km <b>15 512\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2007-Ford Mustang Convertible Autom., Mags, Cuir, Gris, 57 205km <b>15 642\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>
 2008-Honda Civic EX Toit ouvr., Mags, Rouge, 26 851km <b>15 912\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2007-Honda CR-V Autom., Mags, ++, Argent, 113 592km <b>17 429\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2006-Dodge RAM 1500 SLT 4x4-V8 Autom., A/C, Rouge, 69 314km <b>19 627\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>	 2007-Ford F150 FX4 V8, 4x4, ++, Gris, 66 208km <b>22 348\$</b> <b>PRIX LIQUIDATION</b>

\*99% approuvé: Détails sur place, des conditions s'appliquent. Sujet à approbation du crédit. Taxes en sus. 4 Pneus d'hiver inclus (pour un maximum de 350\$ taxes incluses) sur véhicules de 5 000\$ et plus seulement.

**99% APPROUVÉ**  
 Faillite non libérée, Divorce, Aucun crédit, Mauvais crédit,  
 Paiement en retard, Travailleurs autonomes,  
 Avec 3 mois d'emploi, Revenus limités ou autre:  
**NOUS AVONS LA SOLUTION: 819-823-0889**

**Mathieu Aubut**  
**819 822-8080**  
 Voyez notre inventaire complet  
**www.occasionbeaucage.com**

OCCASION **beaucage**  
 4339, boul. Bourque, Sherbrooke  
**819-823-0889**

**78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER**

**IDÉAL POUR PROFESSIONNEL MILIEU PAISIBLE**  
 5180 BOUL. BOURQUE (2ème ÉTAGE)  
 2 ESPACES À BUREAUX  
 1) 250 pi ca à 450\$ / mois  
 2) 450 pi ca à 850\$ / mois (ameublement de secrétariat haut de gamme inclus).  
 Info : 819 564-7088

**LOCAUX À LOUER**  
 1240 pi ca et 3500 pi ca.  
 Info. : 819 564-2171

**80 COMMERCES À LOUER**

**SALON DE COIFFURE** à louer bien situé rue King Ouest, en affaires depuis 7 ans, 819 563-1414 Diane

**82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER**

**ENTREPÔT 24 x 24**  
 Portes de garage, chemin Galvin. Pour entreposage seul. 320\$/mois. 819 620-3355

**82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER**

**MINI-ENTREPÔTS**  
 5533 boul. Bourque, Sherbrooke  
 5 x 10, 10 x 10, 10 x 20  
 819 864-6030

**SOUS LE CINÉMA GALAXY**  
 Local de 11 245 pi car, incluant bureau de 745 pi car. Quai de déchargement et porte au sol, hauteur libre 17 pi.

**3100 BOUL. INDUSTRIEL**  
 entrepôt et bureau climatisés 50 000 pi car.  
 Quai de déchargement hauteur libre 24 pi.  
 819 564-0030, 819 821-0546

**101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES**

**FORD 1997 4X4**, F150, 4.6 l, 3 portes, tout équipé, 160,000 km, bonne condition. Tél.: 819 562-2945, 819 679-8777.

**ODYSSE 2006 EXL**, 120 000 km, retour de bail. Impeccable. 18 500\$. 819 574-5256.

**103 PNEUS**

**À vendre : PNEUS USAGÉS**  
 Autos, camionnettes, camions, ferme. À partir de 25 \$. SERVICE DE PNEUS COMEAU, 819 832-3928.

**104 AUTOS À VENDRE**

**ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS**  
 Vendons pièces usagées. 819 569-0733

**AUBAINE LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.**  
 Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

**À VOIR! AUTO-CAMION-4X4.** Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 [www.automobilesbrisson.com](http://www.automobilesbrisson.com)

**CHEVROLET COBALT 2005 À 2010**, 2 ou 4 portes, 164 en inventaire, à partir de 5795\$ jusqu'à 21,850\$, de 1285 km. à 105,817 km. [gmoptimum.com/Cobalt](http://gmoptimum.com/Cobalt)

**CHEVROLET SILVERADO 2004 À 2010**, 144 en inventaire, à partir de 11,995\$ jusqu'à 43,995\$, de 8524 km. à 124500 km., inspections, garantis et certifiés. [gmoptimum.com/Silverado](http://gmoptimum.com/Silverado)

**GMC SIERRA 2001 A 2010**, 125 en inventaire, à partir de 10,994\$ jusqu'à 48,995\$, de 2622 km. à 146,673 km. [gmoptimum.com/Sierra](http://gmoptimum.com/Sierra)

**HONDA ACCORD EXL 2008**, 40 000 km. Transfert de bail, occasion à saisir. 819 574-5256.

**PLYMOUTH PROWLER 2001, SILVER**, 50,000 mi., non accidenté, parfaite condition. A qui la chance? 32,500\$. Particulier, 1 taxe à payer. Tél: 819 820-5439.

**106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS**

**03 KIA RIO SR5**, 4 p. 5 vit., 1500\$  
**02 KIA RIO**, 113,000 km, 4 p., man., 950\$  
**00 MAZDA MPV**, 7 pass., 1200\$  
**92 LUMINA Van**, impeccable, 950\$.  
 Echange accepté. 819 437-7957

**106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS**

**ACCENT 2001**, 93 600 km, condition A-1, 2 000 \$. Faites vite! 819 563-4568.

**BUICK CENTURY 1994**, 4 p., 160 000 km, tout équipé, exc. cond. remis à neuf, 8 pneus hiver-été. 1600\$ nég. Tél.: 819 821-8344.

**HONDA CIVIC SI 1999**, noir, manuel, très propre, méc., A-1, groupe électr., a/c., toit ouvr., pneus toyo neufs, 220 000 km (autoroute). Prix: 3 900\$ nég. Tél.: 819 570-5591.

**MAZDA PROTEGÉ 2002**, gris argent, man., très bon état, 4 pneus été et hiver, 3 200 \$ nég. 819 822-0707 ou 819 620-8047.

**NISSAN 240 SX 1989**, A-1, proprio, homme. 62 ans. Factures d'entretien. Pas d'hiver. Prix: 5900\$. Tél.: 819 562-5609, après 19 h.

**PLYMOUTH VOYAGEUR 1992**  
 transmission neuve, bonne condition, 1000\$. 819 566-8825.

**PONTIAC WAVE - 4 p.**, 5 vit., 87 900 km, balance de garantie GM (retour de location GM) 4 495\$. Marchand : 819 845-4530.

**106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS**

**SATURN ION 2006** - 4 p., 5 vit., 89 900 km, balance de garantie GM (retour de location GM) 4 899 \$. Marchand : 819 845-4530.

**TOYOTA TERCEL 1999**, 4 p., automatique, très propre, A-1, 157 000 km. Femme propriétaire. Prix: 4600\$. Tél.: 819 562-5609.

**110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION**

**PLYMOUTH PROWLER 2001, SILVER**, 50,000 mi., non accidenté, parfaite condition. A qui la chance? 32,500\$. Particulier, 1 taxe à payer. Tél: 819 820-5439.

**122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES**

**JOLIE ROULOTTE 32 PI. BAY RIDGE 2007**, 2 SORTIES, à voir! Possibilité louer beau terrain Camping Ile Marie. 563-6438.

**135 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES**

**VOILIER SHARK 24** avec 4 voiles, moteur Mariner, 8 c. v., remorque. 4 900 \$. Infos: 819 560-1201.

**141 ACTIVITÉS, LOISIRS**

**FESTIVAL FANTASME, 20-21-22 AOÛT**, Prendre la route 20 sortie 185, faire 11 km sur la 255 Nord, tourner à droite et faire 1,7 km sur le rang St-David. Adam et Eve Camping. 819 336-4320.

**151 PERSONNEL DEMANDÉ****151 PERSONNEL DEMANDÉ**

**AMUSANT ET PAYANT!**  
Travail idéal pour dame à la maison, retraitée et étudiante. 1 866 550-2324 (sans frais)

**\* AVANT LE 30 AOÛT \***  
recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins). 1 418 405-0617 [www.regimesplus.net](http://www.regimesplus.net)

**BASHA METS LIBANAIS**  
recherche personnel, 50 ans et + bienvenus. Contactez Lyse au 819 864-4353.

**BESOIN URGENT serveuses/téléphonistes.**  
Se présenter à la Pizzeria St-Elie, 6330 Chemin St-Elie. Tél.: 819 829-4545.

**BOUTIQUE DE SPORT** située à Sherbrooke recherche gérant avec expérience de vente aux détails, gestion du personnel, autonome et débrouillard. Salaire à discuter. Envoyer CV par fax : 819 791-1550.

**CAISSIER(ÈRE)**

Temps plein, 40 h/semaine. Disponible jeudi-vendredi soir et samedi. Bilinguisme un atout. Facilité d'apprentissage de l'informatique. Entregent. Expérience en service à la clientèle. Faire parvenir C.V. à : PLEIN AIR CHASSE ET PÊCHE MAGOG, att. Jean Dufresne, 1555, rue Sherbrooke QC, J1X 2T5. Courriel: [jeandufresne@bellnet.ca](mailto:jeandufresne@bellnet.ca)

**COMMIS CAISSIER**,  
20 hrs / sem, de nuit, de fin de semaine, secteur Est. Info: M Rioux 819 571-6620

**CONCIERGERIE**  
couple sérieux avec expérience, capable d'effectuer différents travaux. Devra demeurer sur place. Du lun au ven: 819 820-1681

**COUPLE DEMANDÉ** pour conciergerie (32 logs) doit demeurer sur place. Envoyez cv par fax 819 346-4404

**ENSEIGNES SHERBROOKE**  
cherche personnel ayant des compétences en graphisme et sur imprimante Sol Jet Pro II. Info.: Marielle 819 864-4118

**ENTREPRISE SHERBROOKE**  
recherche un(e) candidat(e) pour combler un poste dans son usine de fabrication. Bilinguisme serait un atout. Veuillez s.v.p. faire parvenir votre C.V. au plus tard le 18 août 2010 à : [usinesherbrooke@hotmail.com](mailto:usinesherbrooke@hotmail.com)

**LIVREURS DEMANDÉS**  
Se présenter après 13h au Restaurant Village Grec, 1320 rue Denault, Sherbrooke.

**MASSOTHÉRAPIE**  
une salle de 12x12 attendant à une salle de soin de corps 9x10 meublée, à louer. 819 346-8383

**RECHERCHE PERSONNE MATURE** pour travailler dans garderie en milieu familial lundi, jeudi et vendredi.  
Stéphanie: 819 346-3802

**RECHERCHE personne pour esthétique automobile** extérieur et intérieur temps plein avec expérience. Salaire selon compétence. Concessionnaire automobiles usagées à Sherbrooke : 819 678-2275

**RESTAURANT L'ACTUEL** recherche serveur ou serveuse avec expérience, dynamique, belle personnalité, souriant(e), temps plein disponible maintenant. Se présenter avec C.V. au 5 rue Hatley, Magog et demandez. Sébastien ou faites parvenir par courriel au [resto.actuel@gmail.com](mailto:resto.actuel@gmail.com)

**SALAIRE D'APPOINT POUR RETRAITÉ(E)**  
20 heures/semaine de nuit, pour commerce secteur Est. Tél.: 819 571-6620.

**TABAGIE KING** cherche personne avec expérience de caisse pour travail à temps partiel, soirs et fins de semaines. Environ 15 heures. Apportez votre C.V. au 2239 King ouest, Sherbrooke avant le 27 août.

**TECHNICIEN POUR APPLICATION D'ANTIROUILLE SUR AUTOMOBILES**  
Se présenter avec c.v. au 1466 rue Denault, Sherbrooke.

**151 PERSONNEL DEMANDÉ****153 FORMATION****153 FORMATION**

**CDE SOLUTIONS**  
Obtenez une certification MCITP



Prouvez vos compétences dans la conception d'une infrastructure Windows et votre aptitude à maîtriser Windows Server 2008

Informez-vous au (819)346-5000

1300087

**162 ANIMAUX**

**10 CHIOTS LABRADOR CHOCOLAT** mâle et femelle, nés le 4 juillet.  
**8 CHIOTS GOLDEN DOODLE**, nés 18 juin. Parents sur place. Info: 819 357-9134 [caron.rodrique@videotron.ca](mailto:caron.rodrique@videotron.ca)

**4 JUMENTS POULINIÈRES DEMI-SANG** et 4 poulains et pouliches d'un an, demi-sang.; Tél.: 514-949-0027

**ABATTAGE DE POULETS, DINDES, CANARDS, LAPINS ET AUTRES VOLAILLES**  
Aussi gros poulets de grain à vendre. Tél.: 819 562-6262

**CHIOTS À VENDRE, PLUSIEURS RACES**  
50\$ chacun. 819 878-3787, 819 570-1463.

**COURS D'OBÉISSANCE**  
Jean-Guy Lalonde et associé. De base, en petit groupe, débutant jeudi 9 septembre chez Blue Seal, votre Centre de Nutrition pour animaux. 819 348-1888.

**164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS**

**MEUBLES DE QUALITÉ VILLAS : MOB. COMPLET DE SALLE À MANGER**  
avec 6 chaises, 1 table 64 po + 2 panneaux de 15 po, meuble de coin, 4 portes (2 vitrées, 2 pleines) 36 po, vaisselier avec huche, portes vitrées, 44 po, table 28 po x 20 po avec 2 panneaux de 9 po sur pentures, hauteur 22 po, 1 table 48 po x 22 po avec 2 panneaux sur pentures, 9 po, hauteur 16 po, le tout comme neuf, vendu en bloc, 2 500 \$, valeur 12 000 \$.  
Tél.: 819 868-6905

**\*\* NOUVEAU \*\* NOUVEAU \*\***  
**MEUBLES USAGÉS SRS, 46 KING EST**, achat-vente-échange, succession, séparation, de la cave au grenier, nous vendons à bas prix. Aussi des électros. 819 563-3939.

**168 ORDINATEURS**

**18 ANS d'expérience, service à domicile** Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé** Cdinformatique.ca  
André : 819 571-4071

**\* CONNEX-T \***  
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.  
819 346-5755

**178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO DROIT WILSON**  
reconditionné, bon état, 1800\$.  
819 566-0572

**178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO HALLET & DAVIS**  
Petit piano d'appartement noir. Prix 1200\$ nég. Tél.: 819 563-3668 ou 819 577-5509.

**188 CHASSE ET PÊCHE**

**ARC À POULIE Proline** avec étui, 12 flèches, déclencheur Carquois, 175\$. Fusil Remington calibre 10, semi-autom., + boîtes balles, 750\$. 819 820-2831, 819 822-9434.

**198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE**

**BOIS FRANC** 1ère qualité, 95\$ / corde livrée (4 cordes et plus). Réservez tôt. Livraison rapide. 819 843-5604, 819 212-0330.

**BOIS FRANC SEC**  
Coupé en octobre 2009. Prix: 95\$ la corde livrée. Tél.: 819 563-4151

**210 TRACTEURS**

**TRACTEUR FARMALL 1950**, avec faucheuse, original et très bonne mécanique.  
**JOHN DEERE M (pony) 1950**, très bon et très beau. Gaston 819 823-6114.

**220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION**

**3000 PORTES À LIQUIDER** à partir de 10\$ Lambris "A" ¾ po x 7¼ po à 69¢ le pi linéaire  
**Le spécialiste du pin**  
1837 Galt Est, 819 346-2525

**221 FRUITS ET LÉGUMES**

**TOMATES SAVOUREUSES**, mûries sur le plan, sans pesticide, pour conserves. Aussi tomates vertes, 10\$/20 lb. Sur rendez-vous, cell.: 819 239-6622.

**222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE**

**BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis**. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. 819 346-9490

**244 DIVERS À VENDRE**

**2 BILLETS - PATS VS RAMS** le 26 août à Boston. Section 111, rangée 16, centre du terrain. Prix: 400\$ CA. Tél.: 819 437-3703.

**\*FERMETURE D'ENTREPÔT\***  
Mob. bureau, racking, classeurs, stores, frigo, armoires, chaises. Liquidation complète, faut voir! 819 820-6032, Samuel.

**GRATUIT** dimanche 22 août de 11h à 17h. Tatouages temporaires gratuits pour enfants et adolescents. **ANGE OU DÉMON 292 rue King Ouest, coin Alexandre.** 819 829-9111

**KART DE GOLF À VENDRE**  
1950\$ nég. Cell: 819 570-5955

**153 FORMATION****244 DIVERS À VENDRE**

**VÊTEMENTS JEUNE FEMME** gr. 1-3 ans, XS+S, excellent état, bons prix. Aussi, ens. complet de cage de hamster. 819 346-0917.

**262 ASTROLOGIE**

**À L'HEURE DES RÉVÉLATIONS**  
TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique 37 ans d'expérience. 819 563-3603

**264 ESCORTES**

1 204 206-0035  
**DOUCE EXTASE**  
Jolies jeunes filles  
819 562-1690

**SEXY KATY**, blonde et jolie, vous reçoit du mercredi au dimanche de 16 h à 6 h a.m. 819 620-8198.

**266 MASSAGES**

819 347-2482  
**VANESSA**, reçoit hommes dès 8 h a.m. Air clim. **MASSAGES + COMPLET.**

819 575-8153  
Belle et sensuelle. Massage + de 10 h à 22 h. 7 jours sur 7. Endroit discret.

**À BIEN Y PENSER...**  
Andréanne vous reçoit pour un bon massage. Tél.: 819 829-2741

**ACCORDE-TOI UNE CHANCE DE NE PAS PASSER À CÔTÉ**  
d'un massage relaxant. 819 821-4509

**\*\* AUBAINE \*\***  
Massothérapie, réflexologie, soins professionnels. Tél.: 819 868-2492

**HOMME POUR HOMME**  
Tél.: 819 575-7218

**\*\*\* MARILOU \*\*\***  
Massage sensuel en toute discrétion.  
819 562-3757

**MASSAGE DE DÉTENTE ET RELAXATION**  
Par femme mature (air clim.) 819 791-1382. Du lundi au vendredi, 9 h à 18 h.

**MASSAGE SUÉDOIS SUR TABLE**  
André: 819 822-2192.

**MASSAGE THAÏLANDAIS ÉROTIQUE**  
pour hommes. Yves 40 ans, propre, discret, air clim. 819 812-0673.

**MASSOTHÉRAPIE** - Massage musculaire, détente. Avez-vous de la douleur? Je peux vous soigner. De 9 h à 19 h. 819 847-2209.

**\* SOPHIE \***  
**POUR MASSAGE DE DÉTENTE**  
de 9 h à 17 h au 819 446-5457

**305 TRAITEUR, RESTAURATION**

**RESTAURANT LE MOULIN**  
Salle de réception (40 pers.) Réservez tôt!  
59 Angus N., East Angus, 819 832-4242

**308 GARDERIES, GARDIENNAGE**

**MAMAN D'EXPÉRIENCE** à la maison, garderait vos frimousses de 6 mois à 5 ans, du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 17 h 30. Avec reçu. Sect. est, 10e ave Nord. 819 565-5734.

**311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION**

**ASPHALTE MICHEL GIGUÈRE**  
pavage et réparation.  
Tél.: 819 432-1522

**ÉBÉNISTERIE**, 10 ans d'expérience, décapage, fabrication cuisine, vanités, meubles, etc. 819 879-1173, 819 577-5437.



recherche

**ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)**

Département épicerie

**RESPONSABLE DE SOIR**

Département des caisses

2 ans d'expérience minimum dans un commerce d'alimentation, gestion des affaires, inventaires, etc.

Envoyez votre CV à l'attention de **Dominic Couture**  
2240, rue King Est, Sherbrooke (Québec)  
J1G 5G8

Télécopieur : 819 566-6438  
Courriel : [dominic.couture@sobeys.com](mailto:dominic.couture@sobeys.com)  
1299982

**JOURNALIER POUR ENTREPÔT DE DISTRIBUTION DE MÉTAUX**

3 ans d'expérience, doit couper à la scie, coupe au feu un atout. Classement, expédition et réception de matériel, avec pont roulant et chariot élévateur.

Envoyez C. V. : [sophie@metauxgherbavaz.com](mailto:sophie@metauxgherbavaz.com)  
1299985



**Boulangerie Georges Inc.**  
2000 rue King Est  
Sherbrooke, Qc

Nous recherchons en ce moment une personne sérieuse, stable et responsable, dévouée à son travail et avec beaucoup d'entregent pour un poste de

**COMMIS AU COMPTOIR**

sur un horaire de 38 heures/semaine, du mardi au samedi. Salaire à discuter.

Elle devra : recevoir et servir la clientèle au magasin pour la vente de pain et autre travail connexe.

Si vous répondez à ces exigences, présentez-vous au comptoir de la boulangerie Georges, entre 9 h et 17 h 30, du mardi au vendredi.

1299655

**311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION**

**ENTREPRENEUR RETRAITÉ**  
reprend du service. Construction, rénovation, excavation, finition int. et ext. Travail effectué par prof. Conseiller technique. Contactez Jean-Louis : 819 572-4455, 819 434-2750.

**312 DÉNEIGEMENT**

**DÉNEIGEMENT**  
Résidentiel/Commercial S. VANASSE  
Fleurimont, Sherbrooke-est et centre-ville.  
Estimation. 819 432-1425.

**316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT**

À VOUS qui avez acheté un ou des meubles neufs ou usagés. VOUS N'AVEZ PAS DE TRANSPORT POUR CES MEUBLES? Nous irons les chercher pour vous.  
Déménagement Sécur, 819 822-2440

**318 PAYSAGISTES**

**ABATTAGE D'ARBRES** et taillage de haies de cèdres. 30 ans et plus d'expérience. Le prix va avec la qualité du travail. Satisfaction assurée. Info : H. Gaulin 819 564-3259

**CÈDRES À HAIES** cultivés en pot 3-5 pi, autres arbres, pose et transp. disp., cartes crédit acc. Venez choisir. Carole 819 889-3150

**CÈDRES À HAIES**, directement du producteur de 2 à 6 pi. de haut, vente et installation si désiré. 819 678-4826, 819 678-2826

**COUPE DE HAIES DE CÈDRES**  
Travail minutieux. Estimation gratuite!  
Alexandre au 819 578-2754

**GJK**  
**TAILLAGE DE HAIES**  
Prix avantageux, service impeccable et courtois. Contacter Gilles et Kevin  
819 620-3870, 819 446-0235

**HAIES DE CÈDRES**  
À partir de 15\$ pi li, toutes hauteurs possibles  
819 849-2429

**PAYSAGISTE**  
**LES CRÉATIONS RÉMI ADAMS**  
Réalizations d'aménagements paysagers, plates-bandes. Installation et réparation pavés unis et murets. Tél. : 819 580-9737

**TAILLE ET POSE HAIES DE CÈDRES**  
Tonte de pelouse. 20 ans expérience.  
Estimation gratuite. 819 564-0562

**SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ**  
taille haie de cèdres, arbres, arbustes, mini-excavation, hiver déneigement 819 822-2895

**320 SERVICES DIVERS**

**BESOIN DE LAVER**  
**L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON**  
(Lavage sous pression à partir de 80\$)  
**GJK**  
Gilles ou Kevin:  
819 620-3870, 819 446-0235

**BÉTON DÉTÉRIORÉ?** remise à neuf de balcons, escaliers et finition solage, etc. Ciment polymère, enduit acrylique.  
Stucco Sherbrooke: 819 571-0652.

**EMONDAGE PERSONNALISÉ**  
Arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Aussi taille haies de cèdres. Camion nacelle 50 pi ou on grimpe. Assurances complètes.  
819 572-9761, 819 348-9943

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
Construction et rénovation : toitures, montage de charpentes, finition, gypse, coffrage isolant, salles de bains, planchers. Projet clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602.

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
Rénovation rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 65\$/heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. Yvan: 819 348-2290.

**MAP PLATRIER-PEINTRE** tirage de joints, moulures (ogee), acrylique, ciment roulé. Estimation gratuite. 819 875-2256 Michel.

**PEINTRE ET TIREUR DE JOINTS** professionnel offre ses services pour travaux résidentiels. Prix abordable. Luc: 819 565-5071.

**PROBLÈME D'EAU**  
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation. Excavation B. Croteau 819 346-9490.

**\*\*\* RÉNOVATION \*\*\***  
Salles de bains complètes, joints, peinture, bois franc, céramique.  
Tél.: 819-674-7254 ou 819-993-7254

**SERVICE COMPLET DE RÉNOVATION** de couvertures, de bardeau, aussi céramique, peinture, planchers, etc. Satisfaction assurée. Estimation gratuite. À l'heure ou au contrat. J.F.: 819 239-6043.

**TOITURE BARDEAU D'ASPHALTE**  
Estimation gratuite!  
Tél. : 819 571-1602 APCHQ RBQ

**320 SERVICES DIVERS**

**TOITURE, REVÊTEMENT**  
**BARDEAUX ET ÉLASTOMÈRE**  
25 ans d'exp. Garantie meilleurs prix.  
R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

**332 ARGENT À PRÊTER**

**AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.**  
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.  
1 866 776 2291  
www.ArgentRapide.com

**340 SERVICES FINANCIERS**

**3A GESTION LEMIEUX**  
Problèmes de dettes? 1 seul paiement par mois selon votre budget. Cartes de crédit, Hydro-Québec, prêts, TPS/TVQ, arrêt de saisie. Refaites votre crédit! 7/7 jours, 8 h à 20 h. 1 866 687-2496.

**A BOUT DE SOUFFLE!**  
- Noyés par vos dettes?  
- Harcelés par vos créanciers?  
- Vos dettes vous empêchent de dormir?  
**NOUS AVONS LA SOLUTION.**  
Consultation gratuite.  
**APPEL ET CIE INC.**  
Syndic de faillite.  
819 348-9379  
(sur rendez-vous)

**ATTENTION**  
**CONSOLIDATION DE DETTES**  
Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies  
Un paiement par mois, 0% intérêt  
7 / 7 jours, 8h à 19h  
**Groupe GPC**  
sans frais: 1 877 441-2330

**350 SANTÉ**

**COACH EN PERTE DE POIDS/NUTRITION**  
besoin pour défi perte de poids. Aucune exp. néc. Formation complète fournie. Temps plein/partiel. Jusqu'à 1500\$ - 5000\$/mois. Horaire flexible. Important attitude positive. 819 212-2528, marie.stephanne@gmail.com

**352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE**

**SANTÉ MASSAGE** - Bien-être et énergie, massage de détente. Endroit propre et discret. Ouvert lundi au vendredi ou sur rendez-vous, laissez message: 819 845-1214

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCAN****AVIS PUBLIC**

VILLE DE SHERBROOKE  
Arrondissement de Fleurimont  
Dérogation mineure  
75, 12<sup>e</sup> Avenue Nord

À TOUS LES INTÉRESSÉS  
PRENEZ AVIS que lors de la séance du conseil de l'arrondissement de Fleurimont qui aura lieu le jeudi 2 septembre 2010, à 8 h au bureau de l'arrondissement, 1735 chemin Galvin à Sherbrooke, ledit conseil statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

- Dérogation mineure concernant l'immeuble sis au 75, 12<sup>e</sup> Avenue Nord, à Sherbrooke, lot 1 330 508 du cadastre du Québec, dans la zone commerciale CC13, au règlement numéro 3501 de zonage de l'ancienne Ville de Sherbrooke.  
La nature de la demande vise à permettre à l'immeuble une dérogation de :
  - 1,0 mètre de la marge de recul maximale requise de 5,0 mètre;
  - 0,81 mètre pour la largeur des marges latérales réunies requise de 3,0 mètres;
  - 3,0 mètre pour la distance minimale du trottoir requise de 3,0 mètres.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes. DONNÉ À SHERBROOKE, ce 18 août 2010.  
Marc Mongeau  
Secrétaire

Ville de Sherbrooke  
300240  
www.ville.sherbrooke.qc.ca

**NOUVEAU! NOUVEAU! ENCAN**  
Tous les mercredis soir au bar Chez Hélène, 378, rue Galt Ouest, à 18 h 30. Nouvelle marchandise chaque semaine, neuve et usagée. Apportez votre marchandise entre 15 h et 17 h.  
Inf., Alain : 819 679-0709 1300254

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
Prenez avis que la compagnie Jumora immobilier inc. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.  
Jean-François Morin, président 1300252

**AIR TRANSAT**

# Menace de grève des pilotes

**DAPHNÉ CAMERON**

**MONTRÉAL** — Les pilotes d'Air Transat menacent de déclencher la grève dès le 1<sup>er</sup> octobre si les négociations entourant l'adoption de leur prochain contrat de travail n'évoluent pas. Leur syndicat refuse toutefois de préciser quels services pourraient être suspendus durant le débrayage.

«Est-ce que ce sera une grève rotative, ciblée ou complète? Malheureusement, pour l'instant, il est trop tôt pour se prononcer», a indiqué hier à *La Presse Affaires* le commandant Sylvain Aubin, président de l'unité syndicale des pilotes d'Air Transat.

«Nous avons encore bon espoir de nous entendre, car il nous reste encore plusieurs rencontres à la table de négociation» a-t-il cependant ajouté.

Au dire du syndicat, les négociations en vue du renouvellement de la convention collective des 333 pilotes de la compagnie aérienne piétinent depuis qu'elles ont été entamées, en janvier. Leur convention a expiré 1<sup>er</sup> mai.

Environ deux mois plus tard, la ministre fédérale du Travail a nommé une commissaire-conciliatrice pour faire avancer le

dossier. À moins d'un report de l'échéance, les parties ont jusqu'au 10 septembre pour en arriver à une entente. Après la période de conciliation, la loi prévoit une période tampon de 21 jours avant qu'une grève puisse être déclenchée.

**Mandat de grève**

Lundi, les syndiqués se sont prononcés à 97 % en faveur d'un mandat de grève, si elle s'avérait nécessaire. Elle pourrait donc être légalement déclenchée à partir du 1<sup>er</sup> octobre.

Le syndicat auquel les pilotes de la ligne aérienne sont affiliés, la Air Line Pilots Association, (ALPA) a fait savoir hier qu'elle fournirait toutes les ressources nécessaires pour soutenir ses membres dans le cas d'un débrayage. En juin dernier, l'ALPA a d'ailleurs débloqué une subvention d'un million de dollars de son Fonds de prévoyance pour appuyer les aviateurs.

«Bien que les pilotes d'Air Transat envisagent la grève comme recours ultime, ce vote démontre qu'ils sont déterminés à faire valoir leurs revendications contractuelles», a déclaré hier dans un communiqué le commandant John Prater, président de l'ALPA, qui représente 53 000 pilotes de 38 compagnies

aériennes aux États-Unis et au Canada.

Selon le commandant Sylvain Aubin, les négociations acheminent principalement sur les questions liées à la sous-traitance, la sécurité d'emploi et des mesures de gestion de la fatigue. Le syndicat voudrait également revoir la structure administrative entre la compagnie mère Transat A.T. inc. et sa filiale Air Transat.

Questionné à ce sujet hier, Air Transat n'a pas voulu indiquer si les détenteurs de billets seraient dédommagés dans l'éventualité d'une grève.

«Bien que les pilotes d'Air Transat aient annoncé aujourd'hui avoir tenu un vote de grève, les négociations et la conciliation se poursuivent. Transat A.T. inc. et sa filiale Air Transat travaillent de bonne foi à ce qu'une entente soit conclue, qui soit de nature à satisfaire les deux parties, et qui tienne compte de la réalité du marché, et elles sont confiantes d'y arriver», s'est contenté de dire dans un courriel le vice-président affaires publiques et communication chez Transat, Michel Lemay.

Trois rencontres entre les deux parties devant la conciliatrice sont prévues la semaine prochaine. (*La Presse*)

**VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE**

# Cinq morts et 30 blessés graves depuis 2003

**BRUNO BISSON ET WILLIAM LECLERC**

**MONTRÉAL** — Cinq personnes ont perdu la vie et 30 autres ont subi des blessures graves à la suite d'un virage à droite au feu rouge effectué par un automobiliste, depuis que cette manoeuvre a été autorisée par le gouvernement du Québec, en avril 2003, sauf dans l'île de Montréal.

Selon les données du ministère des Transports du Québec (MTQ) que *La Presse* a obtenues en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, le virage à droite au feu rouge a fait un grand total de 657 victimes sur la route, en un peu plus de six années et demie d'application.

Dans un document fourni à *La Presse*, le MTQ a estimé que «le nombre total des accidents attribuables à la manoeuvre de virage à droite au feu rouge correspond à moins de 1 % du total de tous les accidents (0,24 %, en 2009), ce qui se compare aux statistiques des autres administrations où la manoeuvre est permise».

Lors d'un entretien avec *La*

*Presse* hier, le chef de service de la Direction de la sécurité en transports, Carl Bélanger, a précisé que les cinq personnes décédées, depuis 2003, et une large majorité des 30 blessés graves étaient des piétons ou des cyclistes.

«Avant d'implanter cette mesure, a expliqué hier M. Bélanger, le ministère s'est évidemment renseigné auprès d'autres administrations routières pour savoir à quoi on pouvait s'attendre, en termes de bilan routier. On s'entend sur le fait que cinq décès, ce sera toujours trop. Mais si on s'en tient aux chiffres, le bilan actuel est conforme à ce qu'on s'attendait. Avantageusement conforme, même.»

Les données du MTQ tendent toutefois à démontrer que le bilan s'aggrave, avec les années. Si on ne tient compte que des six années complètes, le nombre total des accidents tend à augmenter progressivement d'une année à la suivante. Ainsi, alors qu'on a enregistré 84 et 91 accidents avec blessés en 2004 et 2005, le bilan des années suivantes fait maintenant grimper la moyenne à une centaine de victimes par année.

Cette progression, a fait remarquer M. Bélanger, serait surtout attribuable à l'élargis-

sement de la mesure depuis 2003. Plusieurs municipalités, rappelle-t-il, étaient réticentes à autoriser le virage à droite aux feux rouges. Avec le temps, la mesure s'est de plus en plus étendue, et le nombre des accidents avec blessés a augmenté en conséquence.

Même si le MTQ n'estime pas ces bilans alarmants, M. Bélanger a reconnu qu'«on pourrait être mûrs pour une nouvelle campagne d'information et de sensibilisation. En matière de sécurité, les automobilistes ont parfois tendance à s'installer dans une routine, et à faire moins attention. Il faut toujours répéter. On n'a plus fait de campagne spécifique sur cette question depuis l'année d'entrée en vigueur, en 2003».

Le virage à droite au feu rouge est une pratique commune à presque toutes les administrations routières en Occident. Au Canada et aux États-Unis, les villes de Montréal et de New York, où la manoeuvre n'est pas autorisée, sont des rares cas d'exception. Le Québec a été la dernière province canadienne à autoriser ces virages en 2003. Et comme la mesure était populaire auprès d'une nette majorité des automobilistes, son entrée en vigueur n'a pas suscité beaucoup de remous. (*La Presse*)



## Marie TALBOT

Est décédée paisiblement au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi pavillon St-Vallier, le 16 août 2010, à l'âge de 59 ans, madame Marie Talbot, épouse de Jean Grimard, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de Geneviève Gagnon et de feu Antonio Talbot.

La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire Gravel & Fils le mercredi 18 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le JEUDI 19 août à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi.

Elle fut directrice des communications du Théâtre du Saguenay pendant plus de 18 ans, fut également directrice des communications pour le Festival des arts de la marionnette pendant 2 éditions et fut impliquée dans le développement et la diffusion des arts et de la culture du Saguenay-Lac-St-Jean.

Elle laisse dans le deuil son époux, Jean Grimard; ses fils, Antoine Grimard (Kelly Grant) et Renaud (Mélanie Paradis); ses petits-enfants, Laurent,

Henri, Jeanne, Oscar et Jules; sa mère, Geneviève Gagnon; sa soeur, Claudette Talbot; sa belle-mère, Gabrielle B. Grimard (feu Joseph-Henri Gimard, Bertrand Bergeron); ses belles-soeurs et beaux-frères, Claire Grimard (Jean Rochefort), feu Évelyne (Guy O'Reilly), Paul (Pauline Lavoie), Hélène (Daniel Louis), Doria (Nicole Perreault), Laval (Donna Carlson), Gilbert (Lise Dolbec) et Jacques (Denise Morin); sa filleule, Marie-Thu Thao Grimard; ses oncles et tantes, ainsi que plusieurs neveux et nièces; ses nombreux amis.

Elle tient à adresser un salut particulier à ceux qui l'ont accompagnée de plus près depuis novembre 2009: Louise Angers et Richard Tremblay, Marie Larochelle et Louis Béland, Hélène Lessard et Robert Avossa, Rita Bergeron et Denis Gaudreault, Louise Godin, François-Léo Tremblay, Rachèle Saucier et Lucien Martel, Pauline Blackburn et Michel Tremblay, Marie Mimeault et Sylvio Paradis, Michèle Grandbois et Claude Lépine, Jean-Louis Magnier et Christine Damiguet, Guy Paulus et Annie Desmet. Un remerciement à toute l'équipe soignante du Centre hospitalier de l'Université de Sherbrooke (Fleurimont) et tout particulièrement au Dr David Fortin et son adjoint François-Michel Paré ainsi qu'à tout le dévoué personnel infirmier du département du 6e A Neurochirurgie orthopédie et traumatologie et à l'équipe des soins palliatifs du CSSS. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

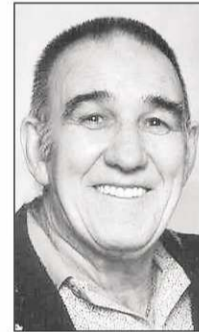
Résidences funéraires Gravel et fils  
825, rue Bégin, coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi  
www.honneur-memoires.com

Tél.: 418 543-0755  
Télé.: 418 543-7241  
info@graveletfils.com  
www.graveletfils.com

## In Mémoriam

**BEAUDOIN (France)**  
51 ans, Chartierville  
**BÉLANGER (Jacques)**  
78 ans, Sherbrooke  
**CÔTÉ (Jonathan)**  
14 ans, Coaticook  
**DESROSIERS (Gérard)**  
79 ans, Sherbrooke  
**HAMEL (Robert)**  
74 ans, Contrecoeur  
**HAMEL (Conrad)**  
79 ans, Saint-Joseph-de-Coleraine  
**LAMOTHE (Jacques)**  
80 ans, Drummondville  
**LAMOUREUX (Rose-Éva (Bissonnette))**  
86 ans, Granby

**LAPERLE (Dora (Vincent))**  
86 ans, Coaticook  
**LAVALLÉE (Normand)**  
74 ans, Drummondville  
**MAHER (Yvette (Smith))**  
93 ans, Drummondville  
**MÉNARD (Claire (Madore))**  
66 ans, Coaticook  
**ROBERT (Jeannette)**  
93 ans, Sherbrooke  
**SCALABRINI (Jeanne (Gosselin))**  
88 ans, Coaticook  
**SINOTTE (Jeanne (Filiatreault))**  
95 ans et 11 mois, Lac-Mégantic  
**TALBOT (Marie)**  
59 ans, Chicoutimi



## Gérard DESROSIERS

(1930 - 2010)

À Sherbrooke, le 15 août 2010, est décédé à l'âge de 79 ans monsieur Gérard Desrosiers, époux de feu Yvonne Drouin, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les volontés de monsieur Desrosiers, il n'y aura ni exposition ni funérailles. Une cérémonie aura lieu le SAMEDI 21 août à 11 h au cimetière Saint-Patrice avant l'inhumation des cendres.

Monsieur Desrosiers laisse dans le deuil ses enfants, Shirley (Normand Viens), Marcel, Denis (Francine Paquette), Diane (Bernard Simard), Jean-Pierre (Aline Archambault) et Michel (Sylvie Boisvert); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère, Normand (Vivianne Lapointe) et sa soeur, Magella; de même que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 4e étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à monsieur Desrosiers. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient grandement appréciés.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.  
150, rue Sherbrooke  
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473  
Télé.: 819 843-4563  
Jean-Pierre Morin, directeur  
ledoux@netrevolution.com



## Jacques BÉLANGER

(1932 - 2010)

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 6 août 2010, est décédé à l'âge de 78 ans monsieur Jacques Bélanger, fils de feu Paul-Valmore Bélanger et de feu Jeanne Therrien, demeurant à Sherbrooke.

**La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le VENDREDI 20 août à compter de 14 h. Suivra à 16 h une cérémonie d'adieu en la chapelle du même endroit.**

Monsieur Bélanger laisse dans le deuil sa fille, Marie-France (Neil Usher), ainsi que ses deux petits-enfants, Tom et Hélène, demeurant au Luxembourg. Il laisse également ses belles-soeurs, Marie-Rose Bélanger et Marguerite Bélanger; son bon ami, Gilbert Saulnier, de même que de nombreux autres cousins, cousines et plusieurs amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 5e de l'IUGS Pavillon Argyll pour les excellents soins prodigués à monsieur Jacques Bélanger.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com



## France (Beaudoin) FORTIER

À son domicile, le 14 août 2010, est décédée à l'âge de 51 ans madame France Beaudoin, épouse de Laurent Fortier, demeurant à Chartierville.

La famille accueillera parents et amis au **Centre communautaire de Chartierville** (27, rue Saint-Jean-Baptiste, Chartierville) le vendredi 20 août de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le SAMEDI 21 août à 11 h en l'église Saint-Jean-Baptiste de Chartierville. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial.

Outre son époux, madame France Beaudoin Fortier laisse dans le deuil ses enfants, Danny (Marie-Ève Verret), Mélissa (Simon Blais), Mathieu (Raphaële Trépanier) et Valérie (Étienne Lachapelle); ses petits-enfants, Philippe et Adam Blais; sa mère, Pauline Gagné (feu Cléo Beaudoin). Elle était la soeur de Linda (Donald Gilbert), Guylaine (Marcel Blais), Chantal (Pierre Grégoire) et Cléo Jr; la belle-soeur de Huguette (Denis Gagnon), Ginette (Réjean Lareau), Réal, Bertrand (Danielle Dupuis), Lucie (Adrien Gagnon) et Denis (Charlotte Côté). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7. La famille de France Beaudoin Fortier tient à remercier sincèrement madame Sabrina Lapointe pour les services rendus, le support et l'aide donnés à la famille pendant la durée de cette épreuve.

Centre funéraire Jacques & fils  
& Bertrand Gaudreau  
44, rue Garneau  
La Patrie (Québec)



Tél.: 819 583-0444  
Télé.: 819 583-0908  
www.jacquesetfils.com  
Jean-Pierre Jacques, pdg.



## Jonathan CÔTÉ

Accidentellement, à Coaticook, le 13 août 2010, est décédé à l'âge de 14 ans Jonathan Côté, fils de Sylvie Jackson et de Christian Côté, demeurant à Coaticook.

Heures de visite: le mercredi 18 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles seront célébrées le JEUDI 19 août à 11 h en l'église Saint-Edmond. Inhumation au cimetière Saint-Edmond.

Outre sa mère, Sylvie Jackson (Sylvain Côté), et son père, Christian Côté (Martine Blanchette), Jonathan laisse dans le deuil son frère jumeau, Jordan, sa soeur, Meg-Ann (Mickaël Plante), et son frère, Vincent; les enfants de Sylvain, Yanick et Kristine Côté (Pierre-Yves Scalabrini); les enfants de Martine, Rémi (Kim Meunier) et Alison Pitre (Ted Hébert); ses grands-parents, Yolande Bourgault et Elphège Cloutier ainsi que Marie-Paule Paquet et Antoine Jackson; sa marraine, Marie-Joëlle Côté (Richard Paré); son parrain, Yves Beaudoin; ses oncles et tantes Jackson, Francine (Claude Roy), Suzie (Jean-Pierre Chalut), Madeleine (François Montambeault), Hélène (Stéphane Perreault), Martine (Gérald Doré), Lise, Gisèle Cloutier (Germain Parenteau) et Micheline Cloutier (Serge Audet); la famille Blanchette, Aline Grenier et Ovide Blanchette, Lynda (Bertrand Bédard), Mario (Johanne Banville) et Daniel (Céline Lachance) ainsi que plusieurs cousins, cousines, autres parents et de nombreux amis dont ses quatre chums de toujours, Anthony Bellefeuille, Philip Plante, Francis Gagné et Yan Lafond.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronfils.com  
Site Web: www.charronfils.com



## Conrad HAMEL

À l'Hôpital de Thetford, le 14 août 2010, est décédé à l'âge de 79 ans monsieur Conrad Hamel, époux de feu Jacqueline Lehoux, demeurant à Saint-Joseph-de-Coleraine.

Heures de visite: le jeudi 19 août de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le VENDREDI 20 août à 11 h en l'église Saint-Joseph-de-Coleraine. Inhumation au cimetière paroissial.

Monsieur Conrad Hamel laisse dans le deuil ses enfants, Pierre Hamel (Danielle Laprise) et Marius Hamel (Monique Gagnon); ses 4 petits-enfants, Éric Hamel, Émilie Hamel (Dominique Houde), Michaël Hamel et Dave Hamel; ses 3 arrière-petits-enfants, Stacy Houde, Kelly Houde et Tommy Houde; ses frères et soeurs, Lucienne Hamel (feu Raymond Munier), Bernadette Hamel (Marcel Vaillancourt), Rosaire Hamel (Marielle Cantin), Cécille Hamel (feu Léandre Larivée), Rita Hamel (Jean Marc Cantin) et Gertrude Hamel (Richard Gauthier). Il était aussi le frère de feu Roger Hamel (Lucienne Heinse), feu Frédéric Hamel (Carmen Pellerin), feu Thérèse Hamel (feu Robert Larivée) et feu Joseph Hamel (Lucile Béliveau). Il laisse également ses beaux-frères, Raoul Lehoux et Valdery Lehoux; de même que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La maison funéraire Audet Itée  
218 A, avenue Proulx  
Coleraine (Québec)  
Tél.: 418 449-2500



Télé.: 418 449-1773  
Pierre Dupuis, président  
Symon Audet, directeur  
www.maisonfuneraireaudet.com



POUR UN TEMPS TRÈS LIMITÉ CHEZ MERCEDES-BENZ DE SHERBROOKE

# LIQUIDATION

DE CAMIONS COMMERCIAUX

# SPRINTER 2010



# 10% de rabais

sur le PDSF pour tous les modèles  
SPRINTER 2010 en inventaire\*

**CONTACTEZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI!**

*Les quantités sont  
LIMITÉES !*

**MARIO HAMEL**

Votre spécialiste en camions commerciaux SPRINTER

Mercedes-Benz de Sherbrooke

4787, boulevard Bourque 819 564-2211

[www.mercedessherbrooke.com](http://www.mercedessherbrooke.com)



Mercedes-Benz

\* 10% de rabais sur le prix de détail suggéré du fabricant et s'applique sur les modèles Sprinter 2010 en inventaire seulement.

# Les Volontaires à l'enseigne de la stabilité

Seulement quatre partants du Bol d'Or ne seront pas de retour

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À leur septième camp d'entraînement depuis leur retour au football collégial et après quatre conquêtes du Bol d'Or, les Volontaires du Cégep de Sherbrooke se présentent au terrain du parc Sylvie-Daigle sous le signe de la stabilité.

Stabilité dans les performances, mais surtout stabilité au niveau du personnel d'entraîneurs et stabilité dans le groupe de joueurs qui sont de retour pour disputer la saison 2010. «Le noyau d'entraîneurs se maintient à l'exception d'un ou deux changements par année, souligne l'entraîneur-chef Jean-Benoît Jubinville. Nous sommes 12 entraîneurs dont huit sont avec l'équipe depuis quatre ans ou plus. Claude Gauthier, le coordonnateur en défensive, ainsi que Christian Gagnon, l'entraîneur des porteurs de ballon, en sont aussi à leur septième camp d'entraînement.

«Les joueurs apprécient aussi voir arriver de jeunes *coachs* qui ont vécu il y a peu de temps ce qu'ils vivent eux-mêmes», ajoute Jubinville en pointant les Domi-



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

L'entraîneur Jean-Benoît Jubinville a pu ajouter du poids à sa ligne à l'attaque en mutant son joueur de ligne défensive Kevin Dupuis (62) à l'offensive.

nic Richard, Guillaume Houle et Michael Carrier. Ce dernier devrait se joindre à l'équipe d'ici quelques semaines.

La stabilité, les entraîneurs la trouveront également sur le terrain où ils ont repris le travail avec un important noyau de vétérans de deuxième, troisième et quatrième années. «Nos joueurs de quatrième année, ce sont des

étudiants en technique qui profiteront tout de suite d'un bon travail en quittant le cégep. Ils ne sont pas là parce qu'ils ont perdu leur temps au cours de ces années», fait valoir Jubinville.

«Grosse équipe... sur papier»

De plus, tant en défensive qu'à l'attaque, les Volontaires retrouveront la majorité de leurs par-

tants lors du dernier Bol d'Or. Parmi les partants du Bol d'Or, seul le demi défensif Maxime Fortin, le secondeur Pierre-Yves Ducher, le centre Alexandre Boisvert et le porteur de ballon Alexandre Bureau ne seront pas à leur poste quand le Titan de Limoilou viendra ouvrir la saison à Sherbrooke, le 28 août.

«Sur papier, nous aurons une

grosse équipe, reconnaît Jubinville. Mais ce n'est jamais un alignement qui gagne les championnats. C'est surtout le travail d'équipe, le cœur et l'effort déployé à l'entraînement et dans les matchs qui font la différence. Il est vrai toutefois que nous présentons déjà un niveau de jeu très élevé en ouverture de camp d'entraînement.»

Même si la majorité des joueurs de l'an dernier sont de retour, les Volontaires ont trouvé le moyen de grossir leur ligne à l'attaque qui, l'an dernier, devait miser sur sa rapidité pour pallier son manque de poids. En plus des joueurs qui ont profité de la saison morte pour prendre quelques livres de muscles, deux colosses de 270 livres et plus les rejoindront. Le joueur de ligne défensive Kevin Dupuis (6'3" et 270 lb) a été muté à la ligne à l'attaque tandis que Jean-Pascal Dunn retrouvera un poste en défensive où il évoluait au secondaire. Par ailleurs, les Volontaires profiteront du transfert de Jérémy Parent qui évoluait l'an dernier avec les Lynx du Cégep Édouard-Montpetit au football collégial AAA. Il évoluera comme bloqueur du côté gauche.

## Pas de reconstruction chez les Cougars

PIERRE TURGEON

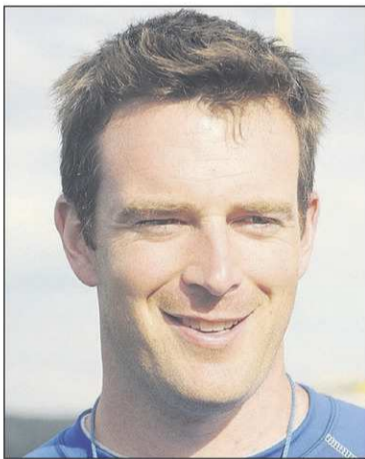
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Déjà dans la seconde semaine de leur camp d'entraînement qui en comptera trois, les Cougars du Collège Champlain se préparent à reprendre là où ils avaient laissé l'an dernier. Chez les Cougars, pas question de parler de reconstruction après deux années où ils ont atteint la finale du Bol d'Or collégial AAA.

L'entraîneur Jean-François Joncas refuse de parler de reconstruction même s'il a perdu deux éléments importants de son attaque, puisque ses deux meilleurs porteurs de ballon, Guillaume Bourassa (Laval) et Quincy Van de Cruize (Bishop's), tentent leurs chances cette année dans les rangs universitaires.

«Il nous reste un bon noyau de joueurs à l'attaque, explique Joncas. Notre quart-arrière Jean Legault en sera à sa troisième saison et il nous apportera de la stabilité. On a aussi eu un bon recrutement pour remplacer nos porteurs de ballon.» Joncas se dit très heureux de compter sur Francis Lovinsky (Curé Antoine-Labelle) de l'équipe du Québec U-18, et sur Tony Hougbo, de Saint-Hubert, qui viendront seconder les vétérans Devon Stewart et Matthew Haley au sein de l'attaque au sol.

Encore cette année, les Cougars pourront compter sur une excellente ligne à l'attaque avec



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

L'entraîneur-chef Jean-François Joncas se dit très satisfait de son recrutement.

le retour des vétérans Charles Vaillancourt, Nicolas Cusson et Dany Groulx. Une ligne offensive que certains comparent à ce qu'ils ont vu dans les rangs universitaires. Une ligne qui devrait profiter au quart Jean Legault.

«Une ligne qui se prépare à être dominante autant par son expérience que par sa grosseur», ajoute Legault qui voit également un excellent élément dans la recrue Mathieu Bouchard qui a porté les couleurs de l'équipe du Québec en compagnie de Charles Vaillancourt. «C'est une très belle addition.»

S'il se considérait presque à son année recrue l'an dernier puisqu'il n'avait à peu près pas joué à sa première campagne avec les Cougars, Legault se dit



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Le vétérans quart-arrière Jean Legault est conscient du rôle qu'il devra jouer en attaque.

conscient de la tâche qui l'attend cette saison. «L'an dernier, je sentais moins de pression à devoir faire les jeux, mais j'aurai à jouer un rôle plus grand en attaque cette année», confie celui qui en est à sa dernière saison collégiale.

«Sur papier, ça s'annonce bien et je suis confiant que cela va se traduire sur le terrain également», ajoute Legault. Son coéquipier Charles Vaillancourt va dans le même sens. «Jean-François Joncas a réalisé un très bon recrutement et nous serons encore là cette année», confie l'ex-Bulldog de Sherbrooke qui ne s'est pas entraîné avec ses coéquipiers hier soir pour éviter d'aggraver une blessure subie plus tôt à l'entraînement.

## Le synthétique ravit les Vulkins

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — C'est avec enthousiasme que les joueurs en entraîneurs des Vulkins du Cégep de Victoriaville ont foulé pour la première fois, dimanche, la nouvelle surface synthétique installée au stade Yvon-Paré.

Selon l'entraîneur-chef des Mauves, Vincent Bourassa, ce nouvel équipement permettra d'améliorer la compétitivité de la formation de la Ligue de football collégial AA et les résultats devraient se faire sentir dès cette saison.

«Ça fait toute une différence. C'est beaucoup plus facile pour nous de nous positionner sur le terrain afin de parfaire nos stratégies. On voit mieux ce que l'on fait et ce qui se passe grâce aux H-marks et aux numéros sur le terrain. En plus, nous allons toujours pratiquer sur un terrain en bonne condition», a expliqué *coach* Bourassa.

51 joueurs se sont présentés au camp d'entraînement des Vulkins qui a débuté le week-end dernier et se terminera le 28 août, lors de l'ouverture de la saison régulière. De ce nombre, environ la moitié sont des vétérans. Si trois joueurs de qualité ont décidé de se soustraire à l'alignement afin de se concentrer sur leurs études, les Victoriavillois ont eu droit à quelques belles surprises en provenance de Trois-Rivières et Sherbrooke.

Jean-Nicolas Desjardins, un

secondeur de la Mauricie a décidé d'effectuer un retour sur les bancs d'école après deux années d'arrêt. Le secondeur extérieur n'aurait pas trop perdu sa touche à ce que l'on dit. Par ailleurs, le Sherbrookois Alexandre Bouffard a été confirmé à titre de deuxième quart-arrière. La recrue secondera le vétéran Jérôme Boissonneault dans son travail.

À première vue, Bourassa estime compter sur une meilleure formation que la saison dernière. Il dit avoir sous la main une équipe de partants talentueuse. Il déplore toutefois un manque de profondeur sur la ligne défensive et au poste de secondeur.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

L'entraîneur-chef des Vulkins, Vincent Bourassa, est enchanté du nouveau terrain du Cégep de Victoriaville.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	70	49	.588	-
Philadelphie	67	51	.568	2½
New York	59	60	.496	11
Houston	58	60	.492	11½
Washington	51	68	.429	19

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	67	51	.568	-
St. Louis	65	52	.556	1½
Milwaukee	56	64	.467	12
Colorado	52	66	.441	15
Chicago	50	70	.417	18
Pittsburgh	40	79	.336	27½

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	71	47	.602	-
San Francisco	67	53	.558	5
Colorado	61	56	.521	9½
Los Angeles	60	59	.504	11½
Arizona	47	72	.395	24½

**Lundi 16 août**  
San Diego 9 Chicago Cubs 5

**Mardi 17 août**  
Atlanta 10 Washington 2  
Floride 6 Pittsburgh 0  
Houston 4 N.Y. Mets 3  
Philadelphie 9 San Francisco 3  
San Diego 1 Chicago Cubs 0  
Milwaukee 3 St. Louis 2  
Cincinnati 3 Arizona 2 (Huitième manche)  
Colorado 0 L.A. Dodgers 2 (Cinquième manche)

**Mercredi 18 août**  
Milwaukee (Ra.Wolf 9-9) à St. Louis (Wainwright 17-6), 14h15.  
San Diego (Richard 10-5) à Chicago Cubs (Coleman 0-0), 14h20.  
Floride (Jo.Johnson 10-5) à Pittsburgh (Ohlendorf 1-9), 19h05.  
San Francisco (M.Cain 9-9) à Philadelphie (Blanton 4-6), 19h05.  
Washington (L.Hernandez 8-8) à Atlanta (T.Hudson 14-5), 19h10.  
N.Y. Mets (Dickey 8-5) à Houston (Myers 8-7), 20h05.  
Cincinnati (Volquez 3-1) en Arizona (R.Lopez 5-11), 21h40.  
Colorado (Hammel 8-7) à L.A. Dodgers (Kuroda 8-11), 22h10.

LES MENEURS (LN)

(Matches d'hier non compris)					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
Votto Cin	110	404	82	130	.322
CGonzalez Col	105	436	78	140	.321
Polanco Phi	90	383	59	122	.319
Prado Atl	101	438	75	138	.315
Pujols STL	115	435	79	137	.315
Byrd ChiC	115	437	64	135	.309
Holliday STL	113	431	69	132	.306
Werth Phi	114	402	72	122	.303
Zimmerman Wash	109	393	70	119	.303
Ethier LAD	99	381	56	115	.302

(Matches d'hier non compris)					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
Votto Cin	110	404	82	130	.322
CGonzalez Col	105	436	78	140	.321
Polanco Phi	90	383	59	122	.319
Prado Atl	101	438	75	138	.315
Pujols STL	115	435	79	137	.315
Byrd ChiC	115	437	64	135	.309
Holliday STL	113	431	69	132	.306
Werth Phi	114	402	72	122	.303
Zimmerman Wash	109	393	70	119	.303
Ethier LAD	99	381	56	115	.302

**PCoups sûrs** – CGonzalez, Colorado, 140; Prado, Atlanta, 138; Pujols, St. Louis, 137; Braun, Milwaukee, 135; Byrd, Chicago, 135; BPhillips, Cincinnati, 135; Weeks, Milwaukee, 135.

**Doubles** – AForres, San Francisco, 38; Werth, Philadelphie, 38; Holliday, St. Louis, 32; Loney, Los Angeles, 32; Braun, Milwaukee, 31; Byrd, Chicago, 30; ADunn, Washington, 30.

**Triples** – SDrew, Arizona, 8; Fowler, Colorado, 8; Victorino, Philadelphie, 8; AEscobar, Milwaukee, 7; Pagan, New York, 7; JosReyes, New York, 7; Bay, New York, 6; CGonzalez, Colorado, 6; Morgan, Washington, 6.

**Circuits** – ADunn, Washington, 31; Pujols, St. Louis, 30; Votto, Cincinnati, 28; Uggla, Floride, 27; Reynolds, Arizona, 26; Fielder, Milwaukee, 25; CGonzalez, Colorado, 25.

**Buts volés** – Bourn, Houston, 39; Morgan, Washington, 29; Pagan, New York, 28; AMcCutchen, Pittsburgh, 25; CYoung, Arizona, 25; JosReyes, New York, 23; AForres, San Francisco, 23.

**Lanceurs (victoires)** – Jimenez, Colorado, 17-3; Wainwright, St. Louis, 17-6; Halladay, Philadelphie, 15-8; THudson, Cincinnati, 14-5; CCarpenter, St. Louis, 13-4; Nolasco, Floride, 13-8; Latos, San Diego, 12-5.

**Retraits sur trois prises** – Halladay, Philadelphie, 175; Lincecum, San Francisco, 169; Wainwright, St. Louis, 158; Kershaw, Los Angeles, 157; Hamels, Philadelphie, 157; JoJohnson, Floride, 156; Gallardo, Milwaukee, 154.

**Victoires protégées** – HBell, San Diego, 35; BrWilson, San Francisco, 33; FCordero, Cincinnati, 32; Wagner, Atlanta, 29; Capps, Washington, 26; Nunez, Floride, 26; FRodriguez, New York, 25.

Balle donnée

LIGUE SPORT TRANS-ACTION

**Mardi 17 août**  
Actuel Bar et Grill 6 Agrémat briques et pierres 8  
Mathieu Gaudreau 8  
Brasserie Dauphin/Club piscine 7

**Séries demi-finales**  
**Lundi 23 août**  
18h30 Gazon neige plus c. Agrémat briques et pierres  
20h30 Mathieu Gaudreau c. STA/Bar Le Shooter

**Mardi 24 août**  
18h30 Gazon neige plus c. Agrémat briques et pierres  
20h30 Mathieu Gaudreau c. STA/Bar Le Shooter

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
New York	73	46	.613	-
Tampa Bay	73	46	.613	-
Boston	68	52	.567	5½
Toronto	63	55	.534	9½
Baltimore	42	78	.350	31½

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	69	50	.580	-
Chicago	65	54	.546	4
Detroit	58	61	.487	11
Kansas City	50	69	.420	19
Cleveland	49	70	.415	20

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Texas	67	51	.568	-
Los Angeles	60	60	.500	8
Oakland	57	60	.487	9½
Seattle	47	73	.392	21

**Lundi 16 août**  
Toronto 3 Oakland 1

**Mardi 17 août**  
Boston 6 L.A. Angels 0  
N.Y. Yankees 6 Detroit 2  
Tampa Bay 10 Texas 1  
Seattle 4 Baltimore 0  
Chicago White Sox 6 Minnesota 7  
Cleveland 1 Kansas City 2  
Toronto 1 Oakland 2 (Sixième manche)

**Mercredi 18 août**  
Texas (D.Holland 2-1) à Tampa Bay (J.Shields 10-11), 13h.  
Toronto (Rzepczynski 1-1) à Oakland (G.Gonzalez 10-8), 15h35.  
Detroit (Bonderman 6-8) à N.Y. Yankees (Moseley 2-2), 19h05.  
Seattle (Pauley 1-4) à Baltimore (Guthrie 7-11), 19h05.  
L.A. Angels (Kazmir 8-10) à Boston (Lackey 10-7), 19h.  
Chicago White Sox (Floyd 8-9) au Minnesota (Liriano 11-7), 20h10.  
Cleveland (Carmona 11-10) à Kansas City (Chen 7-6), 20h10.

LES MENEURS (LA)

(Matches d'hier non compris)					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
Hamilton Tex.	113	445	81	161	.362
MiCabrera Det	115	418	80	142	.340
Mauer Minn	103	393	68	130	.331
ABeltre Bos	115	445	62	146	.328
Cano NY	117	453	77	146	.322
DeJesus KC	91	352	46	112	.318
DelmYoung Minn	110	405	55	128	.316
Podsednik KC	95	390	46	121	.310
ISuzuki Sea	119	492	50	152	.309
Butler KC	116	437	53	135	.309

**Points produits** – ARodriguez, New York, 97; MiCabrera, Detroit, 96; JBautista, Toronto, 89; Guerrero, Texas, 87; Teixeira, New York, 86; DelmYoung, Minnesota, 84; ABeltre, Boston, 80; Hamilton, Texas, 80; Konerko, Chicago, 80.

**Coups sûrs** – Hamilton, Texas, 161; ISuzuki, Seattle, 152; ABeltre, Boston, 146; Cano, New York, 146; MiCabrera, Detroit, 142; MYoung, Texas, 139; Jeter, New York, 138.

**Doubles** – Markakis, Baltimore, 39; Mauer, Minnesota, 38; MiCabrera, Detroit, 37; Hamilton, Texas, 37; ABeltre, Boston, 36; Longoria, Tampa Bay, 36; VWells, Toronto, 35; DelmYoung, Minnesota, 35.

**Triples** – Crawford, Tampa Bay, 7; AJackson, Detroit, 7; Pennington, Oakland, 7; Span, Minnesota, 7; Granderson, New York, 6; Podsednik, Kansas City, 6; AdJones, Baltimore, 5; FLewis, Toronto, 5; EPatterson, Boston, 5; Youkilis, Boston, 5.

**Circuits** – JBautista, Toronto, 37; Konerko, Chicago, 29; MiCabrera, Detroit, 28; Hamilton, Texas, 26; DOrtiz, Boston, 26; Teixeira, New York, 26; Quentin, Chicago, 24.

**Buts volés** – Pierre, Chicago, 45; Crawford, Tampa Bay, 39; RDavis, Oakland, 36; Gardner, New York, 33; Blpton, Tampa Bay, 33; Figgins, Seattle, 30; Podsednik, Kansas City, 30.

**Lanceurs (victoires)** – Sabathia, New York, 15-5; Price, Tampa Bay, 15-5; Pavano, Minnesota, 15-7; PHughes, New York, 14-5; CBuchholz, Boston, 13-5; Lester, Boston, 13-7; Verlander, Detroit, 13-7.

**Retraits sur trois prises** – JerWeaver, Los Angeles, 182; FHernandez, Seattle, 172; Lester, Boston, 165; Liriano, Minnesota, 160; Morrow, Toronto, 151; Clewis, Texas, 150; Verlander, Detroit, 147; Cilex, Texas, 147.

**Victoires protégées** – RSoriano, Tampa Bay, 34; Soria, Kansas City, 33; Nfeliz, Texas, 29; Papelbon, Boston, 29; Gregg, Toronto, 27; MRivera, New York, 24; Fuentes, Los Angeles, 23; Aardsma, Seattle, 23; Valverde, Detroit, 23; Jenks, Chicago, 23.

Hockey

CANTONNIERS DE MAGOG (LHMAAA)

**Calendrier des matchs hors-concours**  
**Mercredi 18 août**  
19h30 Sportium, Magog c. C.Charles-Lemoyne  
**Vendredi 20 août**  
19h30, Aréna Guy-Scott, Magog c. Châteauguay  
**Dimanche 22 août**  
13h30, Aréna Garon, Magog c. Laval-Montréal  
**Vendredi 27 août**  
19h30, Aréna Garon, Magog c. Laval-Montréal  
**Dimanche 29 août**  
14h Aréna Magog, C.Charles-Lemoyne c. Magog

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

www.lbesq.com				
Division Est				
G	P	Moy.	Diff.	
C-Thetford Mines	20	11	.645	-
Sherbrooke	19	12	.613	1
Coaticook	18	13	.581	2
Trois-Rivières	16	15	.516	4
Drummondville	11	20	.355	9

Division Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Cl-Acton Vale	24	7	.774	-
St-Jérôme	23	8	.742	1
Montréal	16	15	.516	8
Granby	11	20	.367	13
Ste-Thérèse	8	23	.250	16
Laval	6	25	.207	18

C: Champion de division. L: Champion de la ligue

**Mardi 17 août**  
Acton Vale 6 St-Jérôme 5  
Thetford Mines 10 Sherbrooke 5  
**Fin de la saison régulière**

**Séries huitième de finales (3 de 5)**  
**Mardi 17 août**  
Drummondville 9 Granby 3  
(Drummondville mène la série 1-0)  
**Jeu 19 août**  
20h Granby à Drummondville  
20h Montréal c. Ste-Thérèse

CHAMPIONNAT JUNIOR À TROIS-RIVIÈRES

**Jeu 19 août**  
8h30 Trois-Rivières c. Terre-Neuve  
8h30 Nouveau-Brunswick c. Ontario  
11h30 Saskatchewan c. Manitoba  
14h30 Terre-Neuve c. Ontario  
17h30 Nouvelle-Écosse c. Québec  
20h30 Trois-Rivières c. Nouveau-Brunswick

LIGUE JUNIOR RSM

G	P	Moy.	Diff.	
Saint-Eustache	24	7	.774	-
Lac Saint-Louis	20	9	.690	3
Laval	19	11	.633	4½
Sherbrooke	17	11	.607	5½
Longueuil	17	13	.567	6½
Repentigny	17	14	.548	7
Saint-Thérèse	16	14	.533	8
Saint-Constant	16	15	.516	8½
Granby	10	18	.357	12½
Saint-Hyacinthe	9	20	.310	14
Drummondville	8	23	.258	16
Montréal	5	23	.179	17½

**Mardi 17 août**  
Repentigny 10 Montréal 11  
St-Eustache 15 St-Hyacinthe 3  
St-Constant 0 Ste-Thérèse 7 (Forfait)  
Laval 10 Longueuil 4

**Mercredi 18 août**  
19h30 St-Eustache c. Montréal  
19h30 Longueuil c. Granby  
19h30 St-Eustache c. Montréal  
20h Ste-Thérèse c. Drummondville

**Jeu 19 août**  
20h Sherbrooke c Granby

**Vendredi 20 août**  
20h Granby c St-Constant

Golf

POINTS FEDEX ET BOURSES DE LA PGA

POINTS	BOURSES	
1. Ernie Els	1846	4 097 761\$
2. Steve Stricker	1697	3 192 735\$
3. Jim Furyk	1691	3 308 872\$
4. Phil Mickelson	1629	3 409 233\$
5. Justin Rose	1593	3 241 081\$
6. Jeff Overton	1536	3 301 181\$
7. Hunter Mahan	1528	3 283 479\$
8. Bubba Watson	1498	2 954 761\$
9. Matt Kuchar	1437	2 894 798\$
10. Tim Clark	1409	2 554 508\$
11. Dustin Johnson	1362	2 767 397\$
12. Ben Crane	1304	2 513 750\$
13. Bo Van Pelt	1272	2 554 508\$
14. Anthony Kim	1216	2 554 896\$
15. Camillo Villegas	1213	2 615 598\$
16. Zach Johnson	1191	2 384 868\$
17. Robert Allenby	1169	2 519 867\$
18. J.B. Holmes	1153	2 172 438\$
19. Rickie Fowler	1147	2 250 256\$
20. Carl Pettersson	1142	1 876 573\$
21. Rory McIlroy	1101	2 469 905\$
22. Luke Donald	1089	2 145 984\$
23. Ryan Palmer	1071	2 239 245\$
24. Retief Goosen	1068	2 315 839\$
25. Brendon de Jonge	1035	1 843 144\$
26. Paul Casey	992	2 257 194\$
27. Jason Day	988	1 916 639\$
28. Bill Haas	984	1 648 820\$
29. Nick Watney	984	1 868 817\$
30. Stuart Appleby	957	1 904 162\$

Aussi	POINTS	BOURSES
71. Stephen Ames	548	849 393\$
108. Tiger Woods	431	872 086\$
119. Graham DeLaet	393	589 240\$
126. Mike Weir	360	559 092\$

Soccer

NASL/USL

Section North American Soccer League (NASL)							
MJ	G	P	N	BP	BC	Pts	
Vancouver	23	9	3	11	24	15	38
Caroline	20	7	6	7	23	19	28
Montréal	23	6	10	7	20	27	25
Baltimore	22	6	10	6	18	25	24
St. Louis	22	5	11	6	19	30	21
FC Miami	22	3	8	11	24	36	20

Section United Soccer League (USL)							
MJ	G	P	N	BP	BC	Pts	
Rochester	23	12	5	6	27	17	42
Austin	20	12	3	5	37	22	41
Portland	22	8	7	7	22	19	31
Porto Rico	21	7	7	7	27	24	28
Minnesota	24	7	10	7	24	32	28
Tampa Bay	22	6	8	8	29	28	26

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour une nulle. Les matches de la Ligue des champions de la zone

**Mercredi 18 août**  
Rochester à Baltimore, 19h00.  
FC Miami en Caroline, 19h00.

**Vendredi 20 août**  
Porto Rico à St. Louis, 20h10.

**Samedi 21 août**  
Montréal à Baltimore, 19h00.  
FC Miami à Rochester, 19h00.  
Vancouver à Tampa Bay, 19h30.  
Portland en Minnesota, 20h00.

**Dimanche 22 août**  
Caroline à Austin, 19h00.

Football

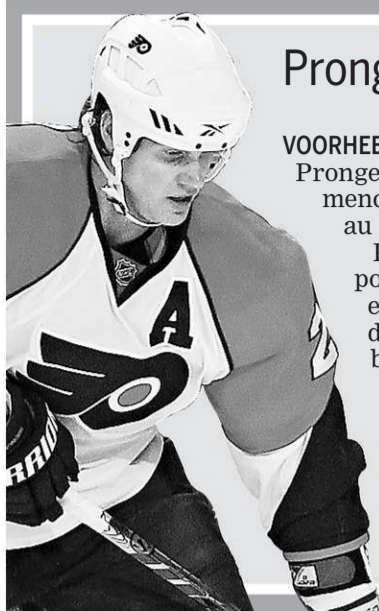
LCF

Section Est							
MJ	G	P	N	PP	PC	PTS	
Montréal	7	5	2	0	230	176	10
Toronto	7	5	2	0	179	199	10
Hamilton	7	3	4	0	185	203	6
Winnipeg	7	2	5	0	207	205	4

Section Ouest							
MJ	G	P	N	PP	PC	PTS	
Calgary	7	6	1	0	213	140	12
Saskatchewan	7	5	2	0	235	196	10
Edmonton	7	1	6	0	143	239	2
C-B.	7	1	6	0	135	179	2

NOTE – Deux points pour une victoire (G) et aucun point pour une défaite en temps régulier ou en prolongation.



## Pronger veut prendre son temps

VOORHEES, N.J. — Le défenseur des Flyers de Philadelphie Chris Pronger ne s'est pas encore fixé d'échéancier pour recommencer à patiner après avoir subi une opération mineure au genou droit, plus tôt ce mois-ci.

Pronger n'a pas précisé, hier, s'il serait prêt à temps pour le camp d'entraînement ou le début de la saison, en octobre. Le défenseur a dit qu'il n'était «pas pressé» d'enfiler les patins et qu'il voulait s'assurer que sa jambe avait retrouvé toute sa force et sa mobilité avant de retourner sur une patinoire.

Pronger s'est blessé lors du premier match des demi-finales de l'Association Est contre les Bruins de Boston. Les Flyers ont poursuivi leur chemin jusqu'en finale de la Coupe Stanley, s'inclinant alors contre les Blackhawks de Chicago.

— The Associated Press

## Les Raptors s'arrêteront au Centre Bell

TORONTO — Le dernier des huit matchs préparatoires que disputeront les Raptors de Toronto pendant leur prochain camp d'entraînement aura lieu au Centre Bell à Montréal.

L'équipe de la NBA affrontera les Knicks de New York le vendredi 22 octobre.

Il s'agira de la première fois que des formations de la NBA s'arrêteront au Centre Bell.

Les Raptors, la seule équipe canadienne depuis le transfert des Grizzlies de Vancouver à Memphis en 2001, amorceront leur camp dans la métropole de la Colombie-Britannique, le 1er octobre.

«Le fait de s'entraîner à Vancouver et de disputer un match à Montréal sont des preuves de notre engagement continu pour faire des Raptors l'équipe du Canada», a indiqué dans un communiqué Tom Anselmi, vice-président exécutif et chef de l'exploitation de Maple Leaf Sports & Entertainment, l'entreprise propriétaire des Raptors.

— La Presse Canadienne

## NFL > CONFÉRENCE AMÉRICAINE > DIVISION NORD

# Au tour des Ravens?

**Dans le septième de notre série de huit textes à l'aube de la nouvelle saison de la NFL, on jette un coup d'oeil sur la division Nord de la Conférence américaine, remportée par les Bengals, la saison dernière. Les Steelers avaient terminé au premier rang, en 2008, mais cette fois, ce sont les Ravens qui amorcent le calendrier dans le rôle de favori. Les trois équipes sont talentueuses et peuvent espérer obtenir une place en éliminatoires, ce qui n'est pas le cas des Browns, qui sont en perpétuelle reconstruction.**

MIGUEL BUJOLD



RAVENS DE BALTIMORE

La bonne nouvelle pour les Ravens, c'est qu'ils possèdent enfin un bon jeu de passe. La mauvaise, c'est qu'ils risquent de concéder autant de verges par la passe qu'ils en accumuleront. Ed Reed a été opéré à la hanche pendant l'été et amorcera la saison sur la liste des blessés; le meilleur demi de coin du club, Dominique Foxworth, ne jouera pas en 2010, blessé à un genou; et les demis de coin Fabian Washington et Lardarius Webb se remettent de sérieuses blessures à un genou et n'ont pas participé au premier match préparatoire de l'équipe. L'état de la tertiaire serait moins préoccupant si les Ravens se rendaient au quart avec plus de régularité: 32 sacs en 2009. Sergio Kindle a été repêché afin de combler cette faiblesse, mais la recrue a subi une fracture du crâne lorsqu'il a chuté de deux étages, le mois dernier. À l'exception de Terrell Suggs, aucun joueur des Ravens ne s'illustre dans l'art de pourchasser le quart-arrière. Ray Lewis en sera à sa 15e saison, et les ailiers Justin Bannan et Dwan Edwards ont quitté l'équipe. Haloti Ngata est le meilleur ailier défensif évoluant dans un 3-4 de la ligue, mais la défense des Corbeaux perd des plumes. À l'inverse, l'attaque s'améliore constamment. Les vétérans Anquan Boldin et Donte' Stallworth transformeront un groupe d'ailiers espacés qui en arrachait, tandis que les recrues Ed Dickson et Dennis Pitta formeront un très bon trio d'ailiers rapprochés avec le vétérane Todd Heap. La ligne est imposante et jeune, et les bons demis sont nombreux, le meilleur étant l'excellent Ray Rice. À sa troisième saison, le quart Joe Flacco a-t-il assez d'expérience pour mener son équipe aux grands honneurs? Si Reed revient en santé et que le jeu de la tertiaire n'entraîne pas une débâcle,

les chances d'atteindre le Super Bowl des Ravens valent celles de n'importe quelle autre équipe.



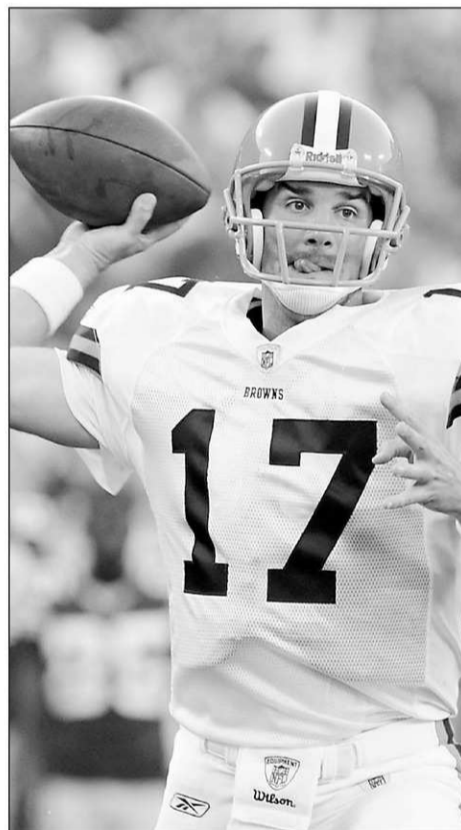
BENGALS DE CINCINNATI

Bienvenue dans le fabuleux monde de Batman et Robin. Batman, c'est Terrell Owens, alors que le beau Chad Ochocinco devra se contenter d'être Robin. C'est ce que les deux vaillants vétérans nous ont expliqué avant leur match préparatoire contre Dallas. Si trop c'est comme pas assez, les Bengals sont peut-être dans le pétrin. Antonio Bryant a été embauché avant qu'Owens ne débarque chez les Bengals, qui ont également repêché l'ailier rapproché Jermaine Gresham avec leur choix de première ronde. On espère que Carson Palmer a retrouvé sa force de bras d'antan... Le quart a lancé pour plus de 250 verges à seulement trois reprises en 2009, et si ses totaux sont semblables cette saison, les lignes de côté des Bengals se transformeront en mur des lamentations assez vite. Et si le joueur-clé de l'attaque demeure le porteur Cedric Benson, le pleurnichage se transformera rapidement en crise interne. Même si elle ne compte sur aucune étoile individuelle, la ligne offensive fait du bon boulot. Les joueurs les plus connus des Bengals sont en attaque, mais c'est grâce à leur défense qu'ils ont connu une bonne saison en 2009. La tertiaire est l'une des plus talentueuses de la NFL, surtout en raison des demis de coin Johnathan Joseph, Leon Hall et Adam «Pac Man» Jones, qui est de retour dans la NFL après une absence d'un an. Non, les joueurs à problèmes n'effraient pas les Bengals. Les plaqueurs Domata Peko et Tank Johnson sont efficaces; le second Rey Mauluga devrait être meilleur après avoir réglé un problème d'alcool; et l'ailier Antwan Odom avait réussi huit sacs en six matchs avant de subir une déchirure du talon d'Achilles, l'an dernier. La formation des Bengals est talentueuse et équilibrée, mais elle devra composer avec un calendrier de première position. Marvin Lewis entame sa dernière année de contrat, lui qui est toujours en quête d'une première victoire en séries après sept saisons à la tête des Bengals.



BROWNS DE CLEVELAND

La première acquisition d'importance



THE ASSOCIATED PRESS

**Jake Delhomme réussira-t-il à relancer une carrière en chute libre depuis 18 mois?**

du nouveau président des Browns, Mike Holmgren, a fait sourcilier bien des gens. Jake Delhomme réussira-t-il à relancer une carrière qui est en chute libre depuis 18 mois? Sinon, l'ancien réserviste des Seahawks, Seneca Wallace, peut-il être un bon quart dans la NFL? Les Browns croient avoir trouvé leur solution à long terme en repêchant Colt McCoy en troisième ronde. Trois nouveaux quarts, mais l'incertitude à cette position reste entière. Jerome Harrison a terminé la saison en force en totalisant 561 verges au sol à ses trois derniers matchs, et l'équipe a sélectionné le demi Montario Hardesty au second tour. Or, ni l'un, ni l'autre ne peut être considéré une valeur sûre à l'heure actuelle. Les receveurs Mohamed Massaquoi et Brian Robiskie entameront leur deuxième saison, tandis que l'ailier rapproché Ben Watson disputera sa première à Cleveland après six en Nouvelle-Angleterre. Le polyvalent Josh Cribbs est toujours là, mais avouons que les munitions sont assez maigres en attaque. La ligne est par contre solide, surtout du côté gauche avec les Joe Thomas, Eric Steinbach et Alex Mack. La recrue Joe Haden était considéré le meilleur demi de coin disponible, mais sa vitesse a déçu les dé-

pisteurs lors du combine à Indianapolis. Certains d'entre eux estiment même qu'il devra éventuellement être muté au poste de demi de sûreté. Le niveau de talent de la défense est comparable à celui de l'attaque, ce qui n'est pas une très bonne nouvelle pour les partisans des Browns. Le plaqueur Shaun Rogers est un joueur dominant lorsque le coeur lui en dit, et le groupe de secondeurs est convenable avec D'Qwell Jackson et les nouveaux venus Scott Fujita et Chris Gocong. L'entraîneur-chef Eric Mangini a conservé son poste grâce aux quatre victoires consécutives des Browns en fin de saison, mais cette série n'était probablement qu'un mirage.



STEELERS DE PITTSBURGH

L'équipe de Mike Tomlin a laissé filer cinq avances au quatrième quart en 2009. Grande responsable de ces défaites, la tertiaire s'est beaucoup ressentie de l'absence de Troy Polamalu. Le demi de sûreté et l'ailier défensif Aaron Smith ont tous deux raté 11 matchs. La défense pourra compter sur Polamalu et Smith, de même que sur les vétérans Larry Foote et Bryant McFadden, qui sont de retour après une année d'absence. Les 11 joueurs partants de la défense de 2008 – qui a mené les Steelers à leur sixième Super Bowl – seront donc avec l'équipe. Et si les jeunes LaMarr Woodley, Lawrence Timmons et Ziggy Hood continuent de s'améliorer, la défense de Dick LeBeau pourrait vite redevenir l'une des meilleures de la ligue. C'est en attaque qu'il y a des problèmes, à commencer par la suspension de Ben Roethlisberger, qui ratera de quatre à six matchs. C'est Byron Leftwich qui devrait le remplacer. À sa deuxième saison, le très rapide Mike Wallace sera-t-il en mesure de remplacer Santonio Holmes adéquatement? Holmes n'est pas un cadeau à l'extérieur du terrain, mais est immensément talentueux. Sa présence a permis à Wallace d'attraper 39 passes à sa saison recrue, et à Hines Ward d'en capturer 95, son deuxième plus haut total en carrière. Après lui avoir consenti un contrat à long terme, les Steelers ne se sont plus gênés d'utiliser Heath Miller à sa pleine mesure. L'ailier rapproché a saisi 76 passes, alors qu'il n'en avait jamais capté plus que 48 auparavant. Ça s'appelle économiser de l'argent... L'une des pires du circuit depuis trois ans, la ligne devrait être améliorée avec l'arrivée de la recrue Maurkice Pouncey, mais qui remplacera Rashard Mendenhall s'il se blesse? Les Steelers jouent mieux lorsqu'ils sont négligés, et c'est le cas en 2010. (La Presse)

Consultez toutes les analyses des autres divisions publiées jusqu'à présent sur [www.cyberpresse.ca/nfl2010](http://www.cyberpresse.ca/nfl2010)

# N'oubliez pas les athlètes



SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

## Billet

Le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, l'a officialisé hier par la nomination de Monique F. Leroux à la présidence des Jeux du Canada de 2013: le train est lancé. Les membres du comité exécutif et du conseil d'administration des Jeux du Canada de 2013, qui ont été dévoilés hier, auront comme principal mandat de mener à bien la plus importante compétition sportive à se dérouler à Sherbrooke depuis longtemps. De grâce, mesdames et messieurs, n'oubliez pas les athlètes.

Il est beaucoup question de legs pour les athlètes et d'héritage en infrastructures sportives pour le développement des

sports depuis que Sherbrooke s'est lancée dans l'aventure de l'obtention des Jeux du Canada.

Et jusqu'à présent, tous les engagements semblent avoir été pris afin d'éviter l'imbroglio des Mondiaux jeunesse 2003. En effet, un montant de un million de dollars a été prévu au budget des Jeux du Canada de 2013, un montant qui ira directement dans une fondation toute sherbrookoise dont l'objectif premier sera d'aider au développement de nos athlètes.

«Pour nos jeunes et pour l'héritage», voilà une phrase qui est revenue souvent et qui a été lancée par plusieurs intervenants, hier, lors de la nomination officielle de Monique F. Leroux.

Un constat réconfortant car faut-il le préciser, le Club d'athlétisme de Sherbrooke (CAS) attend toujours de voir la couleur de l'argent qu'il devait toucher à la suite des Mondiaux

jeunesse de 2003.

Un montant de 300 000 \$, qui devait être prélevé à même les surplus prévus de cette importante compétition mondiale, devait être dirigé vers une fondation gérée par Athlétisme Canada. Le CAS devait par la suite pouvoir compter sur les intérêts de ce placement.

## Devrions-nous maintenant nous étonner de constater que la récolte de médailles en athlétisme aux

## Jeux du Québec ait dramatiquement chuté de 2007 à 2010?

C'est à la suite de tractations intenses entre l'Université de Sherbrooke et la Ville de Sherbrooke que, finalement,

un montant légèrement supérieur à 200 000 \$ a finalement été déposé à Athlétisme Canada.

Et en date du mois d'août 2010, rien. Le CAS n'a pas touché un sous encore de ces sommes qui devaient servir au développement de nos athlètes en athlétisme. Devrions-nous maintenant nous étonner de constater que la récolte de médailles en athlétisme aux Jeux du Québec ait dramatiquement chuté de 2007 à 2010? Y a-t-il un lien?

Le manque d'argent n'est certes pas l'unique facteur expliquant le fait que la délégation estrienne soit passée d'une récolte de 19 médailles en 2007 à Sept-Îles à seulement cinq cette année à Gatineau. Il n'y a pas que ça, c'est sûr.

Mais lorsqu'on voit les résultats en pente descendante de nos jeunes à ces mêmes Jeux du Québec au cours des dernières années, on constate que la relève a besoin d'aide.

Elle a besoin de pistes et pelouses, de salles d'entraînement, de stades et de piscines, mais elle a aussi besoin d'entraîneurs qualifiés, de thérapeutes sportifs et d'encadrement pour gérer sa progression vers l'excellence.

Sherbrooke, et l'Estrie, seront l'épicentre du monde sportif amateur canadien, en août 2013. Une fois le béton séché et la visite repartie, il faudra s'assurer que nos athlètes aient tout les outils sous la main. Et que leurs clubs, leurs entraîneurs, aient aussi les moyens de leurs ambitions.

D'ici là, il faut concentrer nos efforts afin d'épauler nos athlètes qui peuvent se tailler une place pour ces mêmes Jeux de 2013. Avoir une représentativité estrienne exceptionnelle serait un magnifique point de départ à ces mêmes ambitions.

Trois ans, c'est demain matin. Le coup d'envoi est donné.



L'ex-Cantonnier et premier choix des Cougars au dernier repêchage, Janick Asselin, a mérité un poste. Il pilotera probablement le deuxième trio.

IMACOM ANDRÉANNE LEMIRE

## POUR LES COUGARS DE CHAMPLAIN

# La stabilité devant les buts d'abord

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pas de cachette à faire, le manque de stabilité au poste de gardien de but a coûté cher aux Cougars du Collège Champlain (LHJAAAQ) la saison dernière. Sans dire qu'il s'agit là du seul facteur expliquant l'élimination en six parties contre Princeville, l'utilisation de sept gardiens par la formation sherbrookoise a certes été un écueil important.

Ce qui était la force des Cougars dans le passé s'est plutôt transformée en principale faiblesse. Jacob Gervais-Chouinard, Jean-Christophe Plouffe, Charles Dubuc, François Lévesque, Philippe Fontaine-Castonguay, Benjamin Millette et Joël Grondin se sont partagé le travail l'an dernier.

Une tendance que ne veux sur-

tout pas répéter l'entraîneur chef de l'équipe, Judes Vallée. «Pour l'instant, nous avons deux jeunes qui font très bien le travail et on attend toujours ce qui va se passer avec Jean-Christophe Plouffe, qui est présentement au camp des Saguenéens de Chicoutimi. Mais même si ce dernier ne revient pas, nos deux jeunes vont faire le travail», a-t-il indiqué.

Charles-Étienne Martin, qui évoluait l'an dernier avec les Albatros de Rivière-du-Loup, catégorie midget AAA, de même que Félix Larrivée, qui gardait les buts pour les Spartans de Stansstead, auront donc la pression de garder le fort des Cougars.

«Ce qu'on veut, c'est la stabilité», a tout simplement fait remarquer Judes Vallée.

Du côté de l'attaque et de la défensive, une dizaine de vétérans seront de retour avec la formation. Vallée abordera même les

prochains jours en se grattant la tête puisqu'il estime avoir encore quelques bonnes décisions à prendre. Surtout que pour l'instant, les Cougars n'ont toujours pas de capitaine pour la saison 2010-11.

«Je dirais que l'équipe est formée à 95% et il y a même des vétérans dont le poste est en jeu. Pour le rôle de capitaine, il n'y a encore rien de fait de ce côté et c'est loin d'être ma priorité. Il y a quelques gars qui cognent à la porte mais le feu n'est pas pris encore», a imaginé Vallée.

L'attaque des Cougars devrait aussi avoir plus de punch, dit l'entraîneur. «Dario Pandurevic fera un retour avec nous après avoir passé un an en Ontario. On va le jumeler avec Alex Gagnon et Jérôme Anctil. Gagnon et Pandurevic ont amassé une centaine de points chacun lorsqu'ils ont joué ensemble, là-bas.»

«Janick Asselin, notre premier choix au dernier repêchage est également une belle surprise. Je dirais même qu'il pourrait pivoter notre deuxième trio dès maintenant. Mais il faut lui laisser le temps de s'adapter.»

Les Cougars disputeront un premier match hors-concours ce vendredi, à Princeville.

## SAISON 2010-11

# Le Saint-François signe avec 21 joueurs

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Virtuellement muette depuis le repêchage de la LNAH, en juin, l'organisation du Saint-François de Sherbrooke a mis le paquet en annonçant la mise sous contrat de 21 joueurs, hier.

Plusieurs vétérans de la dernière campagne, qui s'est terminée par une défaite crève-cœur en finale de la coupe Futura, contre le CRS Express de Saint-Georges, sont de retour.

Ainsi, Yannick Tremblay, Mathieu Dumas, Denis Desmarais, Bobby Mazerolle, Éric Perricone, Yann Joseph, David Chicoine, Simon Robidas et François Pagé feront un retour.

Les gardiens Maxime Daigneault et Louis Ménard, impeccables l'an dernier, seront aussi au boulot, de même que les jeunes Alex Lord et Philippe Bolduc.

Chez les nouveaux venus, les trois joueurs acquis dans l'échange de Grégory Dupré et de Simon Poirier à Sorel, soit Karl St-Pierre, Jonathan Gauthier et Sylvain Deschâtelets, viendront ajouter du piquant.

Et du côté des vertes recrues, le robuste Nicolas Bachand, Marc-Antoine Boucher, Maxime Pomerleau (choix de 5e ronde au dernier repêchage), Samuel Grenache (choix de 2e ronde au dernier repêchage) et Alex Carignan seront présents.

«Jusqu'à présent, je suis content. Ce fut un été différent de celui de l'an dernier. Les gars ont été blessés toute l'année et ils se sont rendus jusqu'en finale. Ils méritaient de revenir et de continuer avec nous», a expliqué le DG du Saint-François, Jean-



Jean-François Grégoire

François Grégoire.

Il y a bien sûr quelques gros noms qui ne sont pas encore sur cette liste. On pense toute de suite à Jean-François Boutin, joueur par excellence dans le circuit Godin et meilleur pointeur en saison régulière. Et aussi à Robert Guillet.

«Guillet s'est acheté une compagnie et il se remet à peine de sa commotion subie à Rivière-du-Loup, en séries. Il ne sait pas si son horaire va lui permettre de revenir ni si sa condition physique sera acceptable.»

«Quant à Jean-François, je lui ai parlé et il commence son job de pompier en janvier mais il devrait être avec nous cette saison.»

Chris Cloutier et Mathieu Sainte-Marie n'ont pas reçu de coup de fil pour l'instant, tandis que l'organisation attend des nouvelles d'Olivier Legault et de Jason Hamilton.

«L'échange avec Sorel nous a permis de combler les départs de Pierre-Luc Courchesne, Frédéric Bélanger et de Michael Novosad. Mais je continue à regarder pour aider la défensive.»

Le camp d'entraînement du Saint-François débute le 11 septembre à 10h, au Palais des sports.

## Les Castors sacrés champions!

DRUMMONDVILLE — Les Castors d'Acton Vale ont comblé un retard de quatre points pour vaincre le TPX de Saint-Jérôme 6-5, hier, à LaSalle, et ainsi rafler le titre d'équipe championne de la saison régulière dans la Ligue de baseball senior élite. En début de septième manche, le joueur de troisième but Martin Leroux a assuré la victoire valoise en brisant l'égalité de 5-5 à l'aide d'un simple. Afin de déterminer un champion, Castors (24-7) et TPX (23-8) devaient terminer un match interrompu par la pluie, dimanche dernier, à Saint-Jérôme. Le match, mené 5-1 par le TPX, a repris son cours en quatrième manche alors que Denis Lamontagne des Castors s'est présenté au bâton avec les buts remplis et un retrait. Le vétéran Lamontagne n'a rien fait, mais le frappeur suivant, le receveur et directeur général des Castors, Martin Bérubé, lui, a pris son équipe en charge en canonnant un grand chelem (son deuxième de la saison), ce qui nivelait la marque. Détenteurs du premier rang au classement général, les Castors bénéficieront d'une courte trêve avant d'affronter les Dodgers de Drummondville, les Guerriers de Granby ou les Brewers de Sainte-Thérèse au deuxième tour éliminatoire (quarts de finale).

— Danny Allard



LA TRIBUNE, DANNY ALLARD

Le receveur et directeur général des Castors d'Acton Vale, Martin Bérubé, a frappé un grand chelem lors du match décisif d'hier face au TPX de Saint-Jérôme.

# Les Expos terminent deuxièmes... et heureux

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Blue Sox de Thetford Mines ont remporté le championnat de la division Est de la Ligue de baseball senior élite du Québec et les Expos de Sherbrooke se frotteront au Big Bill de Coaticook en séries éliminatoires, une situation qui plaît au joueur-entraîneur des Expos, Jason Benson.

Le tout a été confirmé hier soir au stade Amédée-Roy où les Blue Sox ont remporté une victoire de 10-5 aux dépens des Sherbrookois. Les deux équipes étaient à égalité au classement et il fallait compléter ce match arrêté par la pluie, le 8 août, pour établir le classement final.

Benson a bien pesé ses mots avant d'affirmer qu'il préférerait voir ses Expos au deuxième rang. «Bien sûr, on joue toujours pour gagner et on vise le championnat. Mais, en fonction des séries, je préfère affronter une bonne équipe comme Coaticook qu'une formation de dernière place contre qui il sera impossible de bien se préparer à affronter une équipe de qualité par la suite.» Bien sûr, les Expos devront d'abord vaincre le Big Bill pour espérer poursuivre la route. Les amateurs seront au moins assurés d'une excellente série s'ils n'ont droit qu'à une seule.

Hier soir, l'absence du champ-centre Jonathan Prévost, qui n'a pu se libérer de son travail, a fait mal aux Expos. Pierre-Luc Marceau a dû le remplacer au champ tandis que le lanceur Danny Prata a pris sa place dans le rôle des frappeurs.

Avec les buts tous occupés, Benoît Émond a frappé une longue flèche au champ centre que Marceau a eu de la difficulté à juger. Trois points ont été marqués, donnant une priorité de 9-3 aux visiteurs.

À leur tour au bâton, les Expos ont profité d'un simple de Kelvin Delgado pour placer leur premier frappeur sur les sentiers, mais Prata a frappé dans un double-jeu. «Je ne peux blâmer personne, mais c'est sûr



IMACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Après avoir été choqué par un amorti en sixième manche avec un compte de 9-3, le lanceur Danny Prata l'a fait savoir à ses adversaires. «Mais c'est du baseball senior et ce sont mes chums, je n'allais pas répliquer en cherchant à les atteindre.»

que l'absence d'un voltigeur de la qualité de Prévost et d'un frappeur de ,400 ne pouvait que nous faire mal», admettait Benson.

Prata n'a pas réussi à lancer comme il sait si bien le faire. «Après avoir lancé sept manches samedi, c'est sûr que je ne pouvais lancer un match

complet ce soir, mais c'était important de lancer ces quelques manches pour aider l'équipe à reconstruire. Le but dans tout cela, c'était de rester en santé pour les séries.» Pour les Expos, les séries débuteront probablement au milieu de la semaine prochaine.

## Éric Lucas: «Lucian doit rester chez les 168 livres»

RICHARD LABBÉ

MONTRÉAL — On peut maintenant ajouter un autre nom à la liste de ceux qui croient que Lucian Bute ne devrait pas affronter Jean Pascal tout de suite: Éric Lucas.

En entrevue téléphonique avec *La Presse* hier, l'ancien champion du monde chez les 168 livres du WBC et propriétaire d'InterBox a affirmé que le choc tant attendu entre Lucian Bute et Jean Pascal ne devrait pas avoir lieu avant deux ans.

«Laissons aux deux gars le soin de faire le ménage dans leur division respective, a expliqué Lucas. Lucian et Jean Pascal doivent dominer leur division avant tout. Après ça, s'ils ont battu tout le monde et qu'ils veulent s'affronter, parfait. Mais en attendant, Lucian boxe chez les 168 livres, et ce n'est pas à son avantage de faire le saut dans la division de Pascal chez les 175 livres. Ce n'est pas à l'avantage de personne. C'est un combat qui ne devrait pas se faire avant deux ans, selon moi.»

Lucas, qui a disputé 50 combats en carrière chez les pros, estime que la question de la différence de poids est trop importante pour être ignorée.

«À partir du moment où je suis passé chez les super moyens à 168 livres, je ne voulais plus bouger de là. On ne peut pas prendre du poids comme ça, grimper chez les 175 livres, puis retomber chez les 168 livres ensuite. Perdre ce poids-là, ça devient vraiment difficile.

«Il y a aussi un autre détail; le soir d'un combat, Lucian pèse environ 180 livres. Jean Pascal, lui, doit être aux environs de 190 livres quand il monte sur un ring. On parle d'une différence d'environ 10 livres entre les deux. C'est énorme, surtout à ce niveau-là.»

Depuis la victoire par décision de Jean Pascal sur Chad Dawson, samedi soir au Centre Bell, la possibilité d'un face à face Pascal-Bute fait jaser dans le monde de la boxe. Chez InterBox, on écarte ce scénario dans l'immédiat, alors que du côté de GYM, l'équipe de Pascal, on affirme que le réseau américain HBO tient absolument à



Éric Lucas

présenter un combat entre les deux champions québécois.

### Des offres pour Pascal

Puisque Bute doit faire face à l'Américain Jesse Brinkley le 15 octobre au Centre Bell, un affrontement Bute-Pascal pour 2010 est pratiquement impossible. Ce qui ne veut pas dire que Pascal demeure inactif d'ici à la fin de l'année.

«On a déjà reçu plusieurs appels pour Jean, a laissé savoir son promoteur Yvon Michel. Depuis sa victoire de samedi, ça n'arrête pas. Les gens de Golden Boy nous ont appelés pour nous parler de Bernard Hopkins, qui serait prêt à venir se battre contre Jean à Montréal. Don King voudrait un combat d'unification des titres avec Tavoris Cloud (champion chez les mi-lourds de l'IBF). Jean est prêt à se battre contre n'importe qui.»

À ce sujet, Yvon Michel doit rencontrer les dirigeants de HBO début septembre pour déterminer de la suite des choses. Jean Pascal a déjà déclaré qu'il désire remonter dans l'arène cette année. «Mais ça va dépendre de HBO. Si on veut un adversaire de renom, ça va prendre le support financier de HBO. Et il faut aussi savoir s'ils peuvent nous trouver une place dans leur grille de programmation», a tenu à préciser Yvon Michel.

Il y a aussi Chad Dawson, qui aura tôt ou tard son combat revanche contre Pascal. Avec tout ça, la bataille tant attendue entre Lucian Bute et Jean Pascal devra sans doute attendre. Mais Yvon Michel demeure optimiste. «Je pense que ce combat-là va finir par avoir lieu, éventuellement», a-t-il résumé. (*La Presse*)

# Boivin souhaite bonne chance à Labeaume

LIA LÉVESQUE ET  
PATRICE BÉRGERON

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le président du Club de hockey Canadien, Pierre Boivin, n'est pas surpris de l'empressement du maire de Québec, Régis Labeaume, qui désire faire avancer d'ici la fin de l'année ses projets de colisée et d'équipe de la Ligue nationale de hockey.

Interrogé à ce sujet hier, alors qu'il participait à une conférence de presse à l'Hôpital Sainte-Justine, en tant que président du conseil d'administration de la Fondation de cet hôpital, M. Boivin a souhaité bonne chance au maire de Québec, notant qu'il s'agit là d'un projet qui peut servir de locomotive pour la Vieille Capitale.

«Ça ne me surprend pas du tout, parce que lui et d'autres travaillent intensément sur ce projet-là. Comme on a déjà dit: on leur souhaite bonne chance.



Pierre Boivin

C'est un projet qui est très porteur pour la ville de Québec», a commenté M. Boivin.

Le président du Club de hockey Canadien dit croire que le retour d'une équipe de hockey à Québec générerait des bénéfices qui iraient au-delà de la région de la Vieille Capitale. «Ce serait bon pour le hockey au Québec, sûrement, d'avoir deux équipes. On se souvient de cette rivalité-là. Mais c'est leur projet et on va les laisser oeuvrer sur leur projet.»

M. Boivin n'a pas voulu dire s'il trouvait réaliste d'envisager des développements dans le dossier du colisée et de l'équipe de la LNH d'ici la fin de l'année.

Il a affirmé n'avoir «aucune opinion» là-dessus, n'étant pas au courant des derniers détails sur le degré d'avancement du dossier de la ville de Québec.

De retour de vacances, le maire de Québec s'est donné, lundi, trois priorités d'ici la fin de l'année: la construction d'un

futur colisée, l'obtention d'une concession de la Ligue nationale de hockey et une candidature de la ville aux Jeux olympiques.

M. Labeaume espère d'abord un engagement formel du gouvernement du Québec quant à la construction d'un nouvel amphithéâtre, ce qui lui permettrait de solliciter le gouvernement fédéral ensuite. Pour avoir son équipe de la LNH, Québec doit d'abord disposer d'un amphithéâtre.

## Québec et Ottawa

Interrogé à ce sujet, alors qu'il était de passage à Montréal, le premier ministre du Québec, Jean Charest, a exprimé de nouveau son intérêt pour ce projet. «Dans l'ensemble, moi, je suis très favorable à ce qu'il y ait une équipe de la LNH dans la ville de Québec et qu'on puisse construire un amphithéâtre, pas juste pour le hockey, mais pour l'ensemble des services

que nous voulons dans la ville de Québec.»

À son tour, le caucus québécois du gouvernement conservateur s'est montré favorable au financement fédéral de la construction d'un nouvel amphithéâtre, a indiqué le porte-parole de la ministre Josée Verner, Jimmy Laforge.

«On attend toujours que le rapport Rousseau soit rendu public avant d'entamer des discussions avec nos partenaires provinciaux et municipaux», a-t-il rappelé, lors d'une entrevue téléphonique.

Le gouvernement québécois, ainsi que le conseil municipal, ont en effet commandé un rapport au président d'Équipe Québec, Claude Rousseau.

Il doit déterminer si la candidature de Québec aux Jeux olympiques d'hiver est envisageable. Le rapport était attendu au printemps, mais n'a pas encore été déposé.

# Favre devrait annoncer son retour aujourd'hui

JON KRAWCZYNSKI

THE ASSOCIATED PRESS

EDEN PRAIRIE, Minn. — Brett Favre est de retour au Minnesota, attendant l'espoir des partisans des Vikings à l'effet qu'il puisse être prêt à entreprendre la prochaine saison dans l'uniforme mauve et or.

Un jet privé aux couleurs de l'organisation transportant le quart-arrière de 40 ans a atterri sur le tarmac d'un aéroport de la région de Minneapolis, hier après-midi. Favre a ensuite été conduit directement aux quartiers généraux des Vikings, où il s'est engouffré dès son arrivée.

Un message a été inscrit hier sur son site Internet déclarant «demeurez à l'écoute aujourd'hui pour une nouvelle exclusive des Vikings du Minnesota concernant le possible retour au jeu de Brett Favre».

«Brett Favre pour président!», a déclaré sur Twitter l'ailier espacé Bernard Berrian.

Favre semble prendre un malin plaisir à laisser en suspens son avenir professionnel. Citant une source anonyme, le quotidien *Biloxi Sun-Herald* a rapporté mardi que Favre avait pris un vol de Hattiesburg, au Mississippi, en direction du Minnesota.

Il aurait été accompagné de trois de ses bons amis au sein de l'équipe, qui auraient été envoyés par les Vikings afin de convaincre le quart-arrière de 40 ans d'effectuer un retour au jeu pour une 20e saison dans la NFL.

Les joueurs — Ryan Longwell, Jared Allen et Steve Hutchinson — étaient tous absents du camp d'entraînement, mardi. C'est d'ailleurs Longwell, le botteur et copain de longue date de Favre, qui l'a transporté jus-

qu'aux quartiers généraux des Vikings.

Le véhicule utilitaire sport noir de Longwell était suivi par trois hélicoptères de réseaux de télévision locaux, et s'est immobilisé devant un bâtiment des Vikings où des douzaines de partisans et de photographes attendaient le quart-arrière étoilé. À un certain moment, Favre a salué les membres des médias et les partisans.

«Le cirque à Winter Park», a commenté l'ailier rapproché Visanthe Shiancoe via son compte Twitter.

## Rencontre médiatique

De toute évidence, Favre n'a pas fait le voyage au Minnesota pour annoncer aux Vikings qu'il allait prendre sa retraite, bien

que l'équipe n'ait toujours pas émis le moindre commentaire pour confirmer sa présence cette saison. Il sera, néanmoins, à la deuxième année de son contrat de deux ans d'une valeur de 25 millions \$US.

Les Vikings ont publié un horaire à l'intention des médias pour la journée d'aujourd'hui annonçant que l'entraîneur-chef Brad Childress tiendra son point de presse quotidien après la séance d'entraînement des siens. L'organisation a ajouté «qu'une rencontre médiatique avec le quart Brett Favre reste à définir».

Favre fêtera son 41e anniversaire de naissance en octobre et songe à la retraite depuis plusieurs saisons déjà. Il a évolué pour les Packers de Green Bay,

les Jets de New York et les Vikings. La saison dernière, il a effectué 33 passes de touché, commis sept interceptions et permis aux siens d'atteindre la finale de l'Association nationale.

Le triple récipiendaire du titre de joueur par excellence a songé à la retraite à l'issue de la dernière saison après s'être blessé à une cheville lors de la défaite des Vikings contre les Saints de La Nouvelle-Orléans durant le match de championnat de la Nationale, en janvier.

Il a subi une intervention chirurgicale à la cheville gauche en juin. Plus tôt en août, Favre a confié à ses coéquipiers et certains membres de la direction des Vikings que sa cheville n'était pas suffisamment guérie pour qu'il puisse effectuer un retour au jeu pour une 20e campagne en carrière dans la NFL.

Néanmoins, personne au sein de l'organisation a cru cette déclaration — probablement parce que Favre est passé par le même processus en 2009 avant de confirmer son retour.

# Eli Manning ébranlé

THE ASSOCIATED PRESS

EAST RUTHERFORD, N.J. — Eli Manning ressentait toujours de l'inconfort au lendemain d'une blessure à la tête qui lui a laissé 12 points de suture.

Le statut de Manning pour le match du week-end des Giants de New York contre les Steelers de Pittsburgh demeure incertain.

Les Giants ont indiqué hier que Manning n'avait démontré aucun signe de commotion cérébrale après avoir encaissé une profonde lacération de huit centimètres à la tête lors du gain de 31-16 des Giants face aux Jets de New York, lundi soir. Il a dû se plier à une batterie de tests additionnels afin de s'assurer qu'il ne souffrait d'aucune autre blessure latente.

Le quart-arrière de 29 ans a perdu son casque protecteur à la suite d'un contact avec son demi offensif Brandon Jacobs et a encaissé un sévère plaqué au milieu du dos du secondaire des Jets Calvin Pace. Manning est alors tombé tête la première sur le demi de sûreté des Jets Jim Leonhard ou Jacobs, qui se tenaient côte à côte.

L'entraîneur-chef des Giants Tom Coughlin a appris hier matin que Manning éprouvait un inconfort habituel lorsqu'un joueur doit subir des points de suture pour refermer une plaie ouverte.

Coughlin a cependant refusé de spéculer sur la possibilité que Manning soit de la rencontre préparatoire inaugurale des Giants au nouveau stade Meadowlands.

Manning a subi des tests à l'Hôpital pour les chirurgies spéciales de New York, hier.

Manning devait retrouver ses coéquipiers au camp d'entraînement des Giants à Albany, New York, hier soir.



Des partisans des Vikings du Minnesota et du quart-arrière Brett Favre faisaient la file devant le site d'entraînement de l'équipe dans l'espoir de voir leur favori.

DERNIÈRE CANADIENNE EN LICE À LA COUPE ROGERS

## Tétreault ne fait pas le poids

JOANIE GODIN  
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les deux premières journées de la Coupe Rogers ont été difficiles pour les Canadiennes, qui ont toutes été éliminées. La dernière en lice, Valérie Tétreault, s'est inclinée 6-1, 6-0 face à la Française Marion Bartoli (no 17), en fin d'après-midi hier.

Il faut dire que le défi était de taille pour Tétreault, 172e mondiale, qui a bénéficié d'un laissez-passer pour accéder au tableau principal de ce tournoi.

Les frappes de Bartoli étaient solides et précises, quoique la Française en ait arraché un peu avec ses premières balles de service. Elle a affiché un taux de réussite de seulement 38 pour cent au cours de la rencontre. Mais elle a su être opportuniste, profitant de six balles de bris en 12 occasions. Tétreault a gagné son seul jeu du match sur un bris de service, qui fut cependant loin d'être suffisant.

Bartoli semblait en mission, et elle a complété le boulot en 69 minutes, terminant chacune des manches sur un as.

Un peu plus tôt au cours de la journée, le tournoi avait perdu une autre Canadienne lorsque l'Ontarienne Heidi El Tabakh s'est inclinée en deux manches de 6-1, 6-2 devant la Russe Alisa Kleybanova.

El Tabakh, âgée de 23 ans, s'est qualifiée pour le tableau principal en remportant trois victoires en qualifications ce week-end. Mais elle a été incapable de poursuivre sur sa lancée face à la 26e joueuse mondiale.

La Blainvilloise Aleksandra Wozniak et la Lavalloise Stépha-



Dernière Canadienne en lice à la Coupe Rogers, Valérie Tétreault s'est inclinée 6-1, 6-0 face à la Française Marion Bartoli (no 17), en fin d'après-midi hier.

nie Dubois ont perdu en simple, lundi soir, et les deux équipes de double ont également subi l'élimination dès la première journée.

### Pas de surprises en matinée

Svetlana Kuznetsova a eu besoin de trois sets pour remporter son premier match à la Coupe Rogers.

Kuznetsova, 11e tête de série,

a vaincu sa compatriote russe Anastasia Pavlyuchenkova 7-5, 4-6, 6-1 lors du premier match disputé sur le court central du Stade Uniprix, hier.

La Bélarusse Victoria Azarenka, no 10, a défait l'Ukrainienne Kateryna Bondarenko, 6-1, 6-1. L'Italienne Flavia Pennetta, 15e tête de série, passe également au deuxième tour, grâce à sa victoire de 6-0, 7-5 contre la Slovaque

Daniela Hantuchova.

Dans les autres matches, l'Américaine Melanie Oudin a perdu face à l'Américaine Bethanie Mattek-Sands 6-1, 6-4. La Japonaise de 38 ans Kimiko Date Krumm a vaincu la Roumaine Monica Niculescu 7-6 (4), 4-6, 6-2, et la Russe Ekatarina Makarova l'a emporté 6-0, 6-4 face à la Tchèque Lucie Hradecka.

## Jankovic éliminée

JOANIE GODIN  
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Déjà privé de trois des cinq meilleures joueuses au monde, le tournoi de la Coupe Rogers a encaissé un autre dur coup hier soir, alors que la favorite Jelena Jankovic s'est faite surprendre par Iveta Benesova, 7-6 (3) et 6-3.

Pourtant, Jankovic semblait avoir répondu à toutes les attaques en début de match, mais Benesova a été plus opportuniste par la suite et a fait une démonstration de ses meilleurs coups... et Jankovic l'a aidée avec deux doubles fautes au mauvais moment, qui procurait chaque fois à Benesova une balle de bris.

À 4-3 au deuxième set en faveur de Benesova, c'était plus dangereux pour Jankovic, qui, à force de jouer avec le feu, s'est évidemment brûlée. Elle a permis à Benesova, qui est issue des qualifications, de servir pour le match. Trois fautes directes de Jankovic plus tard, Benesova passait au tour suivant.

Jankovic a laissé filer une avance de 5-3 en première manche. Jusque-là, elle semblait avoir pleine confiance en ses moyens. Le coup qui lui permettait de prendre les devants 5-3 était d'ailleurs de toute beauté, un puissant retour de service du revers sur la ligne. Mais Benesova a répliqué au jeu suivant, si bien que l'issue de la manche a dû se décider au bris d'égalité.

Benesova s'est rapidement forgée une avance de 3-0 lors de ce bris et Jankovic a été incapable de la rattraper au pointage, cédant la première manche à la Tchèque, classée 75e au monde.

Jankovic a ensuite été brisée dès son premier service de la deuxième manche. Benesova a profité de la première balle de bris que lui a offerte la Serbe pour y aller d'un superbe coup en croisé. Avec un déficit de 0-3, la favorite du tournoi s'est remise en marche pour créer l'égalité 3-3, mais n'a pu remporter aucun autre jeu par la suite.

Sur le court adjacent, Vera Zvonareva (no 8) s'est défaite de la Kazakh Yaroslava Shvedova 6-2, 6-1, les cinq doubles fautes de cette dernière ne l'aidant sûrement pas. Le match s'est conclu en seulement 68 minutes.



La favorite Jelena Jankovic a quitté le stade la mine basse.

## Clijsters a des attentes élevées

JOANIE GODIN  
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'an dernier, la Belge Kim Clijsters en a surpris plusieurs en effectuant un retour au jeu après une retraite d'un peu plus de deux ans. Cette année, elle se présente à Montréal bien installée dans le top cinq mondial et les attentes sont plus élevées.

«C'est sûr que j'ai de grandes attentes pour ce tournoi. Chaque fois que je joue, je veux bien faire. Mais je prends ça un match à la fois», a indiqué la quatrième joueuse mondiale.

La jeune maman d'une petite fille de deux ans et demi, Jada, a impressionné depuis son retour, remportant les Internationaux des États-Unis dès son troisième tournoi.

Puis après avoir raté quelques tournois, dont Roland-Garros et Wimbledon en raison d'une blessure au pied, elle a enlevé le titre au Masters de Cincinnati la semaine dernière, en battant Maria Sharapova en finale.

«Tout s'est déroulé très vite. La dernière année et tout ce qui a mené à ma victoire en Grand chelem, c'était extraordinaire de vivre ça avec ma nouvelle équipe et ma famille. C'était probablement l'émotion la plus spéciale que j'ai ressentie au cours de ma carrière», a admis la joueuse de 27 ans.

Clijsters jouera son premier match, aujourd'hui, face à l'Américaine Bethanie Mattek-Sands, issue des qualifications.

«C'est embêtant de jouer contre elle parce qu'elle aime essayer des choses différentes. Je devrai

être concentrée et être prête à anticiper plusieurs choses de sa part», se méfie Clijsters.

### Situation peu commune

Sa situation familiale est peu commune sur le circuit, puisque seulement deux joueuses parmi l'élite ont eu un enfant, l'autre étant Sybille Bammer. Clijsters fait tout son possible pour garder un équilibre entre le tennis et sa petite famille.

«Je vois les choses de la même manière que lorsque j'avais 16 ans. On vit pour le tennis, alors ce n'est pas dans ma nature de me dire la veille d'un match, "Alions au zoo et marchons pendant quatre heures", parce que je sais que je vais en payer le prix le lendemain. Je veux passer du temps avec ma famille et faire ce genre de chose, mais je ne peux pas et

j'essaie de ne pas me sentir coupable sur le court.»

C'est un peu pour cette raison qu'elle ne participe pas à beaucoup de tournois, préférant se concentrer sur les Grands chelems et les tournois majeurs, comme celui de Montréal.

«Quand j'ai amorcé mon retour au jeu, mon objectif était d'en profiter, d'avoir du plaisir et de visiter pendant que je suis à ces tournois.

«Mon but était d'avoir une famille, mais aussi de justifier mon retour au jeu et d'être encore capable de rivaliser avec les meilleures. C'est possible si vous y croyez. Mais ça prend aussi beaucoup d'aide de l'extérieur, de la famille. Ce n'est pas seulement une personne qui prend les décisions, c'est toute la famille», a conclu Clijsters.



# Les modèles 2011 sont arrivés!

## LEGACY 2.5i 2011

Location à partir de

**299\$**  
par mois/48 mois.  
Taxes en sus

### À LA LOCATION<sup>0</sup> :

- Comptant exigé : 2 329,92 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 984,33 \$ (taxes incluses)



Prenez l'air plus souvent avec la Outback 2011.



## OUTBACK 2.5i Commodité 2011

Location à partir de

**399\$**  
par mois/48 mois.  
Taxes en sus

### À LA LOCATION<sup>0</sup> :

- Comptant exigé : 1 673,65 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 356,43 \$ (taxes incluses)

### Japonais et plus encore !

De série sur la Legacy et Outback 2011 :

- Système de **traction intégrale symétrique à prise constante** Subaru
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Lève-glaces électriques
- Vaste aire de chargement
- Freins ABS
- Coussins gonflables frontaux et latéraux aux places avant

À la location  
**0\$** dépôt de sécurité

km alloués:  
24 000 km/année  
km excédentaires:  
0,10 \$/km



LEGACY, OUTBACK ET FORESTER  
DISPONIBLES EN VERSION PZEV

Optez pour la technologie PZEV, la solution  
écologique abordable et sans compromis.

[subaru-pzev.ca](http://subaru-pzev.ca)



4367, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 564-1600 • 1 800 567-4259  
[www.estrie.subarudealer.ca](http://www.estrie.subarudealer.ca)